中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

新聞局出版事業登記證局版台誌字第零零零四號
中華郵政台字第二五零二號執照登記爲第一類新聞紙類

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：二七零七零六　採訪部：二八零零八七、二七三四九二、二八二五四零　營業部：二七九三零七、二八零七零八　廣告部：二八二四五五　社長室：二七五零五六　總編輯：二七七二六一　經理室：二七七二六一　中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八

電報掛號二零七五五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份叁毫

（外埠版精編一大張）

新聞紙第一七三九八號

美學者指大陸權力鬥爭方興未艾
內部混亂充滿矛盾　毛死後更具爆炸性
對美毛建交有利說法美人表懷疑

【新加坡廿六日法新社電】一名美國著名學者相信，中國大陸的局勢是「不安定」的，在毛澤東死後，可能變得更具爆炸性。

在中國出生的美國國家安全委員會顧問派伊博士預言，毛澤東死後，將會發生權力鬥爭，因爲周恩來所小心策劃的繼承人的安排，「已完全破壞」。

但他指出說：雖然周恩來的繼承人鄧小平已被免職，但該集團其他的人，仍然執權。

他今天在此間與記者聊天時說，「問題是毛澤東爲什麼會讓這種事情發生」。

派伊博士現正在數個東南亞國家旅行。他又說：「然而，我認爲激進派是無法定出將來的政策的」。

派伊博士說，由於權力鬥爭和「有許多要待解決的問題」，以後的激烈鬥爭方興未艾。我們無法預知將來的情形會是怎樣，但種種情形都是有可能出現的，看來將來發生的事，可能提供一些端倪，例如將由誰人來辦理毛澤東的喪事，及誰人於致悼辭。」

派伊又說：權力鬥爭的一項重要因素是軍隊，但軍隊本身並不是團結一致和互相依輔的，軍隊裏面有許多派系，有許多老幹部是支持溫和派的。

軍人中，對於引起爭論的軍隊現代化的問題，是有多少不滿意的。」

他說，自從前總統尼克遜與周恩來於一九七二年簽署了「上海公報」之後，「已失掉了衝勁，我認爲這種衝動現在很難提得起。」

他說，如果尼克遜仍然繼續任職而達其正常化的政策，則事情會容易得多。

「可是，如今我們都要等候到新政府的選出了，到了那時，才能再製造衝勁。」

他說：「毛共對於此循進度，雖然不斷，但却顯然想關係正常化的。」

但各事都要看美國和中華民國的關係而定，同時，也必須不可使中華民國或南韓感覺遭受威脅。否則，會迫他們走向發展核子的。

至於美國民意的問題，派伊博士說，現有人提出承認毛共僞政權，對美國究有何利益？

他說，有一派的人認爲美國應在老毛死前承認北平，藉以鞏固美毛的關係。但其他各派的人士，則懷疑這樣做是否明智。他們的意見是毛澤東死後，會有大變動，故以等候事態的發展，然後採取行動爲宜。

於提及毛共與越南的問題時，派伊博士說：北平似乎對河內抱有眞正的疑慮——它是否會成爲一個獨立的共產國家呢，抑或會成爲東南亞的一個親莫斯科的堡壘呢？

他說：越南此刻是該區的一個軍事强國，和擁有較毛共爲精良的武器。他說：河內很熱中於發展它對整個中南半島的影響力。他說，在戰時開入高棉的北越軍隊，至今未撤離胡志明小徑，「各種跡象表示，河內不會向高棉提出撤軍的要求讓步。」

蔣院長巡視金馬　勉軍民提高警惕
士氣高昂決粉碎任何來犯敵人

【台北廿六日法新社電】美國自金門、馬祖沿海二島撤出軍事顧問，已使行政院長蔣經國即刻決定訪問這兩個前綫島嶼。

此間政治觀察家指出，儘管此間沒有對美國軍事顧問撤出一事表示抱怨，但是蔣院長在美國人撤出時訪問金門、馬祖，完份顯示了中華民國政府對這兩個小島的重視。

據美國國防部宣佈：美國的三人軍事顧問小組，六月二日自馬祖撤出，六月十五日，駐金門的軍事顧問小組亦撤離該島。

六月四日「中央社」報道蔣院長擬於「龍舟節（六月二日）」赴馬祖進行旋風式訪問。

六月十五日，國防部屬下「軍聞社」透露了蔣氏於十四日在金門發表的早餐講話。

據「中央社」報道，蔣氏在馬祖列島上訪問了幾個十分重要但却又小之又小的哨所。他還到各堡壘參觀，和軍人及島上居民閒談，他還和士兵們共進午餐。

蔣經國在金門對警備司令部的幹部們說：「我們不怕敵人的大炮和飛彈，但我們必須警惕敵人的心理攻勢。」

他還說：這些小島的防衛工作有其價值，他要求軍人們「在我們能享受犧牲之前，犧牲享受。」

所有這些鼓舞士氣的談話，顯然因美軍顧問之撤出而引起。美國方面說：撤出顧問並沒有政治含意，因爲那些顧問在金門、馬祖的任務不過是訓練士兵而已。

此間觀察家同意美軍顧問撤出金門、馬祖，在軍事上無關緊要，但是在心理上的衝擊則似乎是無法衡量的。

一份本地報紙引述最近訪問過金門的該報記者的話說，美軍顧問的撤離，對當地軍人和居民均無影響，沒有人因此感到憂慮。

該報記者說：「最近金門市區開了一間西餐館子，生意興隆」。

日俄民航協定　俄機直飛東京　暫時每週一次

【東京廿六日法新社電】日、俄今天正式同意，蘇俄國營航空公司暫時每週一次派機直航東京——莫斯科之綫。

日本運輸省和蘇俄民航局的代表，已就此次互相交換照會。

蘇俄國營航空公司於荷蘭拒絕俄機在阿姆斯特丹降落後，該公司的飛機由四月開始，即辦理兩國首都之間的臨時班機服務，在荷蘭禁止俄機降落前，蘇俄的航機是取道阿姆斯特丹前往東京的。

最近的日俄協定，將繼續有效至荷蘭政府恢復准許俄機降落時止。

美加機師罷工及拒飛　截斷對外界聯繫　世運受嚴重威脅

【蒙特利爾廿六日路透社電】加拿大航空公司機師爲期一週之久的罷工，實際上已截斷加拿大與其他世界各地的航空聯繫，而且可能對下月在蒙特利爾舉行的奧林匹克世運會的成功，構成一個新威脅。

盈千累萬的運動員、職員及觀衆，應於世運揭幕前三週的時間內，抵達此間，但現時加拿大航空公司國內外的全部航機，經已停駛。

美國機師昨日宣稱：對加拿大各機場實施一「安全檢疫區」，他們拒絕飛往加拿大。

當加拿大航空交通控制員反抗政府計劃在最多人說法文的魁北克省各機場，將法文擴大應用爲第二語言抗議之餘，遂告產生罷工。

世運組織委員會一名發言人，昨日承認已經擬訂一套意外事件計劃，以應付交通停頓的意外，但他稱：現時的形勢仍未致嚴重到要運用這套計劃。

安定、繁榮的鐵證：最近在金門戰地的山外地方，新開了一家「美加美」西餐廳，裝潢設備都很够水準，顯示了金門戰地的安定和繁榮。這家西餐廳，是金門第一家裝潢最好的餐廳，大廚師是由台北中泰賓館特請去的，生意不錯，休假官兵都喜歡到那兒用餐。

黎內戰升級貝魯特機場重關閉
雙方爭奪兩難民營　水電短缺傷亡慘重

【塞浦路斯·尼科西亞廿六日美聯社電】貝魯特和附近山區，星期六日仍然繼續發生不可制止的激戰。一個由基督徒控制的電台稱：在一些戰鬥區，平均每小時有二百發炮彈墜下。

貝魯特沒有水電供應，電話服務中止。據該電台的廣播稱：由左派黎巴嫩單位支持的巴游，在貝魯特東部的兩個巴勒斯坦難民營與基督教民兵正於激烈的交戰。

該廣播稱：「戰事蔓延到貝魯特的東部、南部和北部。而戰況的激烈，爲前所未有。」

該電台稱：在蘇特和艾巴沙難民營的交戰中，雙方不分勝負。

這兩個難民營容納了二萬五千名巴勒斯坦難民和三萬名黎巴嫩回教徒，他們是在以色列對游擊隊在該國國內的攻擊採取報復襲擊行動時，逃離他們在黎巴嫩南部的家園。

該電台稱：「在最近一回合的激戰中，死亡數字極高」。該電台續稱：蘇特和艾巴沙的難民營冒起陣陣濃煙，巴勒斯坦部隊在該處利用反飛機炮向附近基督徒區襲擊。

該電台稱：在清晨的數小時交戰，包括蔓延到貝魯特東邊郊區的激烈炮戰，和貝魯特南面的機場附近的卡達的地區。

尼科西亞的航空交通控制人員稱：兩天前開放的貝魯特機場在星期六早上再次關閉。

七工業國在波多黎各會議
福特謂會導致更大經濟進展

【華盛頓廿六日路透社電】福特總統今日說：七個工業化國家的領袖，本週末在波多黎各舉行的會議，將是他們在過去年的經濟衰退後，進致長期性經濟穩定的能力的一次重大考驗。

福特於今日抵達聖胡安，他在一篇準備了的聲明中聲稱：他有信心該等討論會導致更大的經濟進展。

福特是會議的發起人，是次會議的舉行，是爲了繼續加强去年十一月在法國藍布爾尼舉行的經濟高峯會議的效果。

是次會議在聖胡安附近舉行，直至星期一日結束。出席的並有法國、西德、英國、日本、義大利及加拿大的政府元首。

福特在他的聲明中說：「美國經濟衰退的復甦，一直比很多人的預測爲佳。他補充道，而復甦的速度正好作爲美國保證長期性穩定能力的一次重大考驗。」

他說：「然而，這並不祇是對美國的考驗，這是所有工業化民主國家的人民所面對的特別挑戰。」

支持福特黨內代表
票數已破千關

【紐約廿六日美聯社電】明尼蘇達州共和黨大會，今晨選出最後一批代表，除其中一名外，全部十八名投向福特，福特獲得的代表票數由此打破一千大關。

祇有一名代表支持朗奴列根，列根曾與福特夫人週五一起出席大會。

選票結果係在今晨宣佈，在此之前，大會進行了四小時馬拉松式投票程序，投票賽一千零一張代表選票，列根獲九百廿九票，如欲在八月舉行的共和黨大會獲得提名，候選人須贏得一千一百卅張代表票。

祇有一次，但計算者須花數小時時間將紙票打開，有五十三名候選人爭取代表席位。

屬於「獨立共和黨」的明尼蘇達州共和黨，於較早時候已選出另外廿四名代表，十六名投向福特，五名支持列根，三名未有表明態度。

該州代表共四十二名，福特到現時爲止，已

波蘭取消增加食物價格計劃
罷工示威蔓延全國

【華沙廿六日路透社電】經過多次罷工激烈的反對後，波蘭政府已取消將食物價格增加到百分之百的計劃。

據星期四日的宣佈稱：工人抗議示威反對該項加價計劃，華沙市外的鐵路工人亦參加罷工。據悉：罷工潮已在波蘭國內蔓延。

示威群衆破壞鐵路軌及在華沙卅公里外的鐵路交通處，設下許多障礙物，境內火車及行駛巴黎——華沙間的特快火車，已告停止行駛。

這次示威行動，對共黨領袖吉爾勒克的政府是一項挑戰。吉爾勒克是於一九七零年一次食物暴動及奪政的，在那次暴動中，有四十四人死亡。

總理雅羅西維茲昨晚宣佈取消加價，他說，政府將會作進一步考慮該法令草案後，才作決定，而他强調此舉要需時數月之久。

罷工者稱：汽車工人及在波羅的海海岸船塢的工人，並未參加罷工，但一名罷工者說：「今日整個波蘭是處在罷工狀態中」。

罷工示威者警稱：直到加價削減或完全取消後，他們才會重返工作崗位，否則罷工仍會繼續。

「新界一週」今日創刊
刊第六頁。以後每逢星期日刊出

葡萄牙現任總理養病中
陸軍强人伊安斯將可當選葡總統

【里斯本廿六日路透社電】醫生今日勸告總理阿斯蘇多，在最重的心臟病發作後，需要休養大約六個月。阿斯蘇多是明日總統大選的獨立候選人。

他自從本星期三日起，便一直在奧波多醫院接受治療，由該院院長比爾醫生領導的一個醫生團在一個記者招待會上說：他的生命已脫離險境，最後能夠恢復政治活動。

比爾醫生說：「他不能夠做一個足球員或賽車手，但可以做一個政治家，然而他必須再留醫三星期，和必須休養數個月，很可能是六個月。」

醫生的裁定進一步加强了伊安斯上將成爲葡萄牙第一個由自由普選而選出的總統的有利機會。

競選運動在打鬥混亂中結束
葡今舉行半世紀來首次自由選舉總統

【里斯本廿六日合衆國際社電】槍擊、擲石、打鬥、一枚炸彈及總理心臟病發作，使葡萄牙五十年來的首次自由選舉總統競選運動，在混亂中結束。投票人在星期六日休息一天後，將在星期日前往投票。

當陸軍上將伊安斯星期五晚在賽土布（里斯本以南三十哩）舉行最後的競選運動集會時，左翼青年試圖破壞，在警察採取驅散行動後，有三人受槍傷。

一名醫院的發言人說，三人中有一個腿部受傷，需要留醫。另外兩人則在治療後出院。該宗事件在青年向警車投擲石塊後發生。

同時，在里斯本，極左翼的卡蘇浩少校的最後競選運動集會，及支持伊安斯的一個敵對左派集團在鄰近一處廣場舉行的另一個集會結束後，均爆發了打鬥。

在北部的奧波多，當共黨總統候選人巴圖舉行集會時，一枚炸彈炸毀了一輛停泊在會場附近的汽車，但無人受傷。總理阿斯蘇多正在該市的一間醫院內醫治心臟病，並正在復原中。

中共駐東京「使館」二等秘書
竊值六美元內衣褲　人贓並獲遣返平

【東京廿六日合衆國際社電】此間星期六日報導稱：一名中共的「外交人員」在東京偷竊被捕後，已遣回北平。

警方拒絕對這項刊登在報紙上的報導作出評論。

「產經新聞」稱：這名「外交人員」是江培柱（譯音），他是中共駐東京「使館」的二等秘書。

該報引述警方的報導稱：張某是六月十九日在東京一間衣店被捕，當時他竊取數件內衣褲，並將它放在紙袋內，企圖不付賬便離開。

「產經新聞」稱：當張某被捕時，拒絕向當局透露姓名。警方與中共「使館」聯絡，獲悉他的身份，該報引述警方的談話稱：張某已被釋放，因爲他是一名「外交人員」，並且他竊取物品的數值祇有六點六六美元。

他們稱：張某告訴他們，他不是存心犯法，他只是在「拿」這些物品時，不知道「付款系統」，該館稱：當局獲悉，中共「使館」已在星期三遣回這名順手牽羊的「外交人員」。

蘇俄重申建立亞洲安全體系
抨擊中共離間亞洲　暗裏圖做超級强國

【莫斯科廿六日路透社電】蘇俄今日重新呼籲在亞洲建立共同安全體系，並指摘中共在該區挑撥離間。

共黨喉舌「眞理報」在背景的社論中表示，蘇俄與印度的關係日益成爲亞洲的安定因素，印度總理甘地夫人本月初曾訪問莫斯科，菲律賓總統馬可斯訪蘇後，兩國建立外交關係是對亞洲安定之另一貢獻。

該報稱，去年在赫爾辛基舉行的歐洲安全會議，達成了國際關係原則，現在時機成熟，正好將這些原則運用到亞洲方面去。

「眞理報」特別强調其中四點原則：「不用武力，尊重主權及邊界不可侵犯，不干預內政，發展經濟及其他合作。」

爲支持其論點，「眞理報」說：中東局勢日益惡化，美國在波斯灣地區擴張軍備，西方强國則在印度洋建立新軍事基地，同時，中共正在破壞爲保護亞洲和平而作出的努力。」

社論稱：「毛派分子意欲稱霸，做超級强國，他們企圖使亞洲國家互相對立，從中挑撥離間，並使人家屈服在他們統治下。」

黎右翼長槍黨稱　如協定不被遵守　將迫使關閉機場

【貝魯特廿六日路透社電】貝魯特各報章今日稱，右翼「長槍黨」今日發出恐嚇，如果各項條件不被遵守，他們會試圖關閉貝魯特國際機場。

因內戰而關閉的機場，三日前曾重開，機場位於貝魯特南面左派控制區內。

報章引述「長槍黨」戰事委員會一項公告稱，如果各項條件由昨日起五天之內不被遵守，「委員會將被迫用所有適當的方法來中止使用機場。」

大馬輿論支持逮兩共黨報人

【吉隆坡廿六日路透社電】「新海峽時報」今日社論中，全力支持逮捕該報總編輯伊斯邁及其附屬的「每日新聞」的助理編輯阿明。兩人是因直接參與共黨活動的罪名而被捕。

「新海峽時報」在社論中，對該兩名報人，在星期二日根據國內安全法令被扣留一事評論道：法律必須對任何人一視同仁，並「必須不考慮到地位、職位和身份」。

該篇社論强烈指摘伊斯邁及阿明，並在首頁上以頭條報導新加坡「每日新聞」編輯胡蘇丁及前助理編輯馬毛蘇之承認在他們的新聞工作上，引導少數的新加坡巫人接受共產主義。馬來西亞的電台及電視昨晚亦播出該兩名新加坡報人的招認。

「新海峽時報」的社論說：此間的拘捕及新加坡的類似行動，「證明了馬來西亞與新加坡的情報人員之間有非常緊密的合作」。

美青年欲創新紀錄　乘氣球橫越大西洋

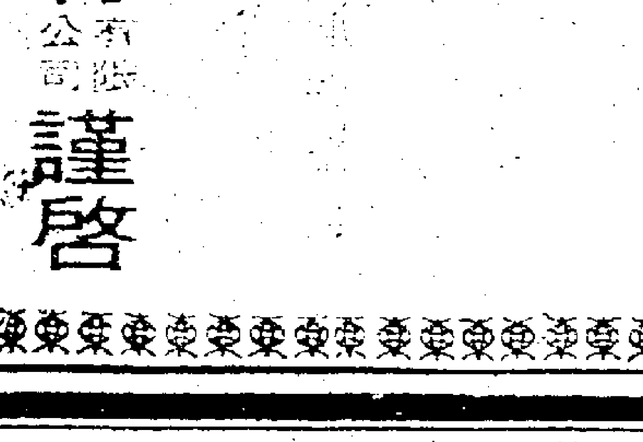
【新澤西州·休斯湖廿六日合衆國際社電】卡爾·泰馬士今日清晨乘坐一個十層高的塑膠製大氣球，橫越大西洋上空，他欲成爲利用氣球橫過該海洋的第一人，而所費的時間僅爲四天。而該塑膠氣球是利用電力升空以及穩定的風力推動。

現年廿七歲的泰馬士，在星期五晚啓程，坐在一個紅、白、藍三色名爲「七六年精神號」的氣球，從海軍機場升空的。

鳴謝啓事

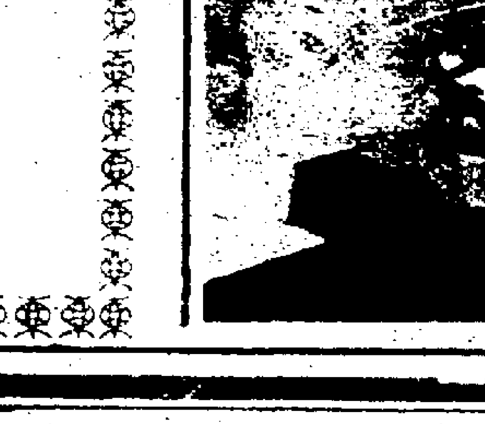
東亞銀行有限公司謹啓

西環　山市街青蓮台1-3號
四層小洋樓，環境又清幽
四萬餘元起，月供伍佰餘

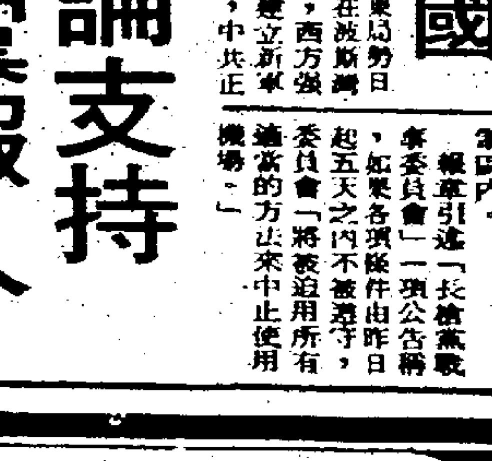


地盤電話：H-　（假日照常）

九龍城　城南道38-40號
高樓大廈易購



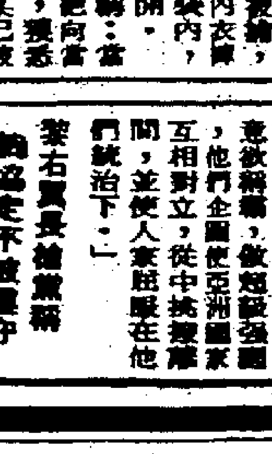
北角　糖水道10（單邊馬寶道）
六層洋樓難求



一梯三伙·戶戶單邊
地點適中·鋪位旺盛

地盤電話：K-762717（假日照常）　地盤電話：H

中環　中發大廈　999年期
荷李活道54-58號（單邊摩利街）
中區地點
西區價錢
快將售罄
選購從速



地盤電話：H-430961（假日照常）

中環萬宜大廈212-214室　兆安地產有限公司　電話：H-259045-7

泰陸空軍聯合夾擊北部山區共黨巢穴

戰鬥激烈雙方傷亡慘重　一泰戰鬥轟炸機被擊落

【曼谷廿六日美聯社電】政府陸軍空軍和警察聯合部隊於今日更深入泰國北部變爲最大共黨據點所在地區時，和叛亂分子激烈戰鬥，雙方的傷亡數字一直在上昇。

據報導昨日有七名邊境巡警被擊斃，使歷來最大之反叛亂軍事行動陣亡總數達三十六人。政府方面說，自軍事行動於六月十一日開始以來受傷者亦超過卅人。恐怖分子方面已有一百多人被擊斃。

當地駐軍陸軍第三師軍官承認政府方面遭到的損失是歷來在反叛亂中最大的一次。一九七二年雙方亦曾在該區交戰六星期之久，但政府軍在未能深入攻匪大量叛黨基地的崎嶇山區之後被迫撤退。

第三師師長索桑將軍說：「我們在此地和共黨交手已有七年多了，但是這回我們使敵人大受損失，血腥的戰鬥還將會長期繼續下去。」

指揮是次軍事行動的索桑將軍說，他的軍隊已在崇山峻嶺之中迫近共黨基地。這些基地都深藏在曼谷以北二百英里處偏僻省份之山區中。大約一千五百名政府軍，正在和估計爲幾百名到一千名以上的叛亂分子進行戰鬥。

在三千尺高的山區中，有一架戰鬥轟炸機據報導在共黨據點上空被擊落。政府搜索和拯救隊爲設法找到飛機殘骸，一直在不斷地努力。

【曼谷廿六日法新社電】泰國警察總監舒萊蜀將軍將建議在東北部動員更多警察去對抗叛軍。

泰國電台稱：舒萊蜀將軍說：東北部的叛軍比國內其他地方「更爲嚴重」。他是昨日訪問東北部素蠻府時，向記者作上述表示。警方過三拂曉之前在該省與叛軍開戰，素蠻府警察總監柏拉蘇上校及另外一名警察喪生。

舒萊蜀將軍又稱：他會建議展東北部的警察配備HK卅三型自動步槍及M十六型攻擊步槍。

希臘髮匠功夫了得　連續理二百多個頭

天下之大

【雅典廿六日美聯社電】一名希臘理髮匠星期六日宣稱，他已打破了不停的剪髮紀錄，在連續八十六小時中，總共剪了二百四十七個人的頭髮。

克里斯托斯．安格魯波魯斯於這次馬拉松式的剪髮工作完畢後，疲倦到不支昏倒，被送往醫院。

安格魯波魯斯說：他是於看到義大利理髮匠邊厥．阿瑪歐以八十三小時剪了二百個人的頭髮的消息後，進行創造新紀錄的。

印度乞丐腰纏鉅欵　動手術始被人識破

【印度西部．亞日米爾廿六日路透社電】當警院職員昨日在此間準備替一名因意外受傷的乞丐動手術時，竟在他的身上發現了五千盧比（約三百英鎊）。

職員說：該筆錢是由醫師在一條藏在該名男子腰部的皮袋裡發現的，總值相等於兩年的平均入息。他們說：該名男子是在當地市場的一宗意外中受傷後，被送入醫院。相信他是從恆河的貝那勒斯市來到亞日米爾，打算在下星期的每年度朝聖及交易會舉行時行乞。

【以色列．赫特拉廿六日路透社電】以色列一名新郎在降落傘張開之前，在三千呎高空將結婚戒指戴在新娘手指上。

數分鐘後，他們在地上舉行婚禮，本地猶太教士在降落傘造成的帳幕下面主持儀式。

一雙新人係法蘭高與莉蓮，他們是本地高空降傘會的會員。

古巴報人揭發美中情局計劃

圖利用烏國外交官　運毒暗殺加斯特羅

【古巴．夏灣拿廿五日法新社電】據今天此間消息，一九六三年的時候，烏拉圭的外交人員曾參加美國中央情報局暗殺古巴總理加斯特羅的計劃。

這些姓名不詳的烏拉圭人，利用他們免受海軍檢查的身份，把毒丸偷運入古巴。古巴的報人路易．巴艾斯於此間發表的一篇有關古巴反間諜的文章中說：美國中央情報局是希望利用這些毒丸來幹掉加斯特羅的。

這些有毒的藥丸，被交給美國中央情報局駐古巴間諜網的兩名古巴婦人。這兩名婦人的主要任務，是搜集軍事情報，用隱形墨水寫在秘密報告上，通知美國中央情報局的。

古巴的反間諜人員，最初曾滲入了這個間諜網，後來當它的首領（一名醫生）被反情報人員收買過來之後，這個間諜網便被摧毀。反情報人員以不將他拘捕爲條件，要這名醫生把古巴當局偽造的情報，交給中央情報局的負責人。

然而，這個被收買過來的間諜頭子，忘記了向古巴當局報告有關毒丸的事，由於此項疏忽，他終於被拘捕。

台北「啓達」案續有發展　農民銀行四名要員　被司調局移送法辦

【台北訊】啓達企業集團非法貸欵案，（廿五）日續有農民銀行前任總經理徐鳳鳴等四名高級人員，經司法行政部調查局約談後移送台北地檢處，因涉及案情重大，同爲檢察官連銀山、劉瑞村複訊後下令收押。

被收押的四人是：徐鳳鳴，六十四歲，遼寧遼陽人；農民銀行國外部經理陳景揮，五十五歲，湖南桐縣人；農銀前國外部協理兼放欵審核委員會召集人曹友棠，五十六歲，江西新建人；國外部副理張荃，四十四歲，江西南豐人。以上四人其中徐鳳鳴、曹友棠二人，業經行政院核定記大過二次免職。

調查局專案小組在廿四、廿五兩日，一共約談了農民銀行職員十九人，除了認爲徐鳳鳴等七人涉嫌重大，先後移送台北地檢處偵辦外，其餘十二人均被暫時飭回。

【又訊】啓達企業集團負責人徐啓華，昨天告訴承辦非法貸款案的辦案人員說，他曾經以數千元至數十萬元不等的賄欵，分送某些行庫中「大力協助」他的各級職員。

徐啓華告訴承辦人員說，爲了酬謝行庫內一些職員，對於啓達企業集團貸欵時的幫忙，因而他令下屬對於行庫職員行賄。

他供認：賄欵金額因對象不同，從低級職員到高級職員，分別致贈數千元到數十萬元不等。

同時辦案人員查出：某些行庫職員在受賄後，竟將賄欵存入自己帳戶中，顯然使得專案小組在搜證階段中更爲有利。

爲洛歇在日行賄案　前洛歇公司副總裁　在洛杉磯出庭作證

【洛杉磯廿六日法新社電】前洛歇飛機公司副總裁高志安，昨日應日本政府的要求，在此間的法庭出庭爲洛歇在日本的行賄案作證。

他曾於過去兩星期，設法避免對日本法庭提出的超過五百個有關洛歇經營業務的問題作證。

據高志安的律師說，該次聆訊的是程序上的問題，該名前洛歇職員並不是應傳召作證。他並說，高志安已被下令在星期一日再度出庭。

馬共匆洞區建基地　坐大勢力加緊叛亂

大馬感憂慮料戰事將升級

【吉隆坡廿六日美聯社電】馬來西亞軍事官員對被擊的馬共游擊隊可能會在泰國南部建立據點一事，感到憂慮。他們還担心美國人遺棄在越南的部分精密武器，會輸到游擊隊的手上，從而使戰爭升級。

在毗到馬來西亞軍隊在匆洞鎮發生地區性示威後於六月六日撤出泰國時，他們表示這意味着馬來西亞和共黨進行了二十七年鬥爭後一個新時代的開始。

管轄區域囊括邊境及差不多整個馬來西亞半島的第一軍區司令蘇萊曼少將對記者們表示：「馬來西亞軍隊撤離泰境是大件事，因爲這件事從政治上講是無法再改變的了。」「假使他們再邀請我們回去，我們都想不出我們在那邊能怎樣再度展開力量。」

他說：游擊隊會呼籲當地人民反對我們回去，就像他們在匆洞曾經幹過那樣。」

他表示，如果他能我行我素的話，他就會「在匆洞駐上一旅軍隊（一千四百人）……依我看，匆洞現在是馬共襲擊泰國和馬來西亞的自由基地了。」

軍事情報人員估計，穿過邊境滲入馬來西亞的武裝游擊隊，大約有四百到四百五十人。在匆洞地區的游擊隊，相信有三千人之多。

一件三式：紐約市半年一度的秋季服裝週，星期四日展出設計家古柏的成衣新裝，同一件衫可以三種形式出現。頭罩可以戴起，可以放下，如在下頷用帶子綁起，又別有一番面目。圖爲新裝的三種外型，零售價由一百五十美元到四百美元。

泰國增强防衛實力　擬購更具威力大砲

下年度國防預算料增二億餘美元

【曼谷廿六日法新社電】此間今日報導稱：泰國皇家陸軍已計劃購買更具威力的大砲，來增强泰國的防衛實力。

泰國陸軍副司令尼空將在宣佈這項計劃時稱：「目前陸軍的大炮比柬國和越南的威力爲弱。」他指出，陸軍同時會計劃購買更多的軍械。這項計劃是在政府準備一九七七年度財政預算時作出。該財政預算從十月一日開始。武裝部隊本來提議一項高紀錄的國防預算共達十億美元。但靈通消息來源最近透露稱：提議的預算已縮至七億五千萬美元。

泰國本年度的國防預算爲四億八千九百零四萬零六百七十美元。

社論

中共內鬥出現大風暴前的沉寂

自中共「中央委員會」於本月十五日在馬拉加西總統離開北平登機前的數分鐘，委由「外交部發言人」向外國記者宣佈說，中共「中央」已決定以後不再安排毛澤東「主席」接見外賓之後，觀察家早已知道這是中共無法替毛澤東死亡期近、病體衰殘、油盡燈枯、奄奄一息的醜態遮掩，祇有在醜狀的無可奈何中，作此突然的托詞。對於毛會的死亡問題，本報論之已詳，而且此種詭計毫不高明，亦爲海外僑胞所洞悉無遺，故不再及。

惟有另一項的現象，就是毛曾不接見高級外賓，而由朱德以「人大常務委員會委員長」的地位代表接見，如最近澳洲總理費利沙訪問北平，就由朱德在葛冠華的陪同下，與費氏晤談。然則毛澤東的被宣佈「以後不再」接見外賓，與由朱德代表出面，其中有無玄虛?似乎並非如一般人的直覺：以爲毛澤東已病，中共「中央」爲他的病體著想，所以要停止見客。朱德是「人民代表大會常務委員會委員長」，在沒有政府主席的制度下，等於國家的元首，應由他接見，是這麽簡單的。

其實這樣的措施，可能蘊有許多內部鬥爭的因素：一、毛澤東的被宣佈「以後不再」接見外賓，並非出於自願，更非江青的激進派所願，而是爲穩健派、中間派利用毛的病死，而强迫停止的。毛雖是病體支離，徒增醜態，但多靈一次的臉，就可鎭壓黨中多些奮幹部的異心、叛志，替江青的激進派增大多些影響力，建立起多些基礎。現在毛的公開形像消失了，靠毛去反右、反資的憑藉也削弱了，左派也減少專橫跋扈的氣燄了。所以說，這些計劃，指是右派的陰謀佈局，也不爲過。二、朱德再被抬上元首、領袖的地位，不祇因他是「人代會的委員長」；而是他在左、右兩派鬥爭中，站着比較中立的地位，尤其與擁有實力的軍人有較多的淵源、關係，而爲左、右兩派所共同爭取，所以樂得推出他來收拾變化中的軍心，而且發揮均衡作用。

因此，現在中共的內部，毛澤東的控制逐漸消失，無形中分成三大派系：一派是以江青、王洪文、張春橋等爲首的文革左派；一派是周恩來死後，鄧小平囚後，以李先念等黨國務院高級幹部爲主的穩健右派；最後蛻變出來的，是以朱德、葉劍英、陳錫聯和地方軍事頭頭爲首的軍人中間派。這三角形勢的產生，似乎使左派的活動不及以前的兇悍放恣，聲勢亦低降下來，外表上[illegible]風。

最明顯的現象，是江青文革派以前所控制的宣傳機構、報刊，最近都一反常態的沉寂下來。過去，「批判黨內那個不肯改悔的走資派」、「無產階級文化大革命繼續深入」、「堅持文藝革命，反擊右傾翻案風」、「不許翻改革命接班人的五條標準」、「把反右傾運動進行到底」、「黨內仍有走資派」等攻擊右派文章，舉不勝舉，每隔三兩天必在「人民日報」、「紅旗」等報刊上連篇累牘的出現。但自六月十五日以後，此種文字幾乎絕跡。連反右、反鄧司令台的「北大」、清大，亦祇有北大黨委會用慨嘆的語調公開發表過說，鄧小平雖然垮台，黨內資產階級仍然存在，他的修正主義有害的影響仍未消除，無產階級面臨漫長的鬥爭。這種口氣不是堅猛的討伐，而是近乎受盡壓抑的哀鳴了。

這種的沉寂，是否如西方觀察家的觀察：左派缺少了毛會的親自上陣撐腰，已被奪了權，迫得噤不開言?又或者左派明知毛將死亡，以後無所寄托，迫得在朱德的調解之下，與右派妥協，罷戰息爭，放棄反右的攻擊?又或者在大陸反右、反鄧之後，地方派系火併，風潮紛呈，生產癱瘓，迫得兩派言歸於好，實度危亡的難關?這些的臆測，部份是對的，但不是每點獨立，而有些是互相關連的。左派似尚未完全失敗，却備受了相當的壓力，正圖一方面僞裝讓步，一方面積下一步狠烈的鬥爭。外電傳左派又再裝備各省工人民兵，上海、廣州、北平已有三百萬以上，準備保衛城市和反右的戰鬥，藉以雖試攝戒。可見妥協是妥協不來，今天的靜寂，正是大風暴前殺降臨的前奏。大陸的禍亂是註定的了。

加强杜絕毒禍　東協五國聯手　對付販毒集團

【馬尼剌廿六日法新社電】「東南亞國家協會」會員國今日簽署一項有關打擊該區毒品威脅的聯合行動，和在天災時互助的宣言。

印尼外長馬力克、馬來西亞外長禮端、泰國外長披猜、新加坡外長拉惹勒南和菲律賓外長羅慕洛，在此間爲期三天的「東南亞國家協會」部長會議結束時，簽署這些宣言。

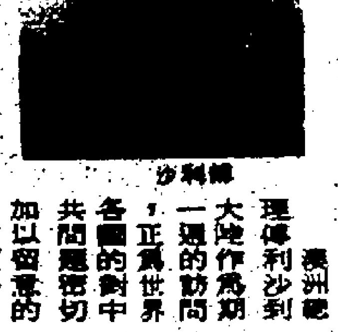
根據此一協定，各會員國同意加强警惕，防止和刑罰濫用毒品的措施，以互相交換個別專家或顧問等集團情報來對付非法運毒，努力剷除非法種植罌粟，並且掃除非法製造毒品。各會員國同時同意在交換情報。

【馬尼剌廿六日法新社電】「東協」的外長們今天同意，對加速成立東南亞的「和平、自由、與中立區」的「措施」，加以「迫切的注意。」

在第九屆部長級會議結束時發表的聯合公報中，他們表示深信如果「對該區的建立有利的條件」，則「緊張情勢可以緩和，而有利於建立區域和平與融洽。」

該份長凡八頁的公報又宣佈，二月在印尼峇里舉行「東協」高峯會議時所同意建立的第一個五個「東協」國的工業計劃，已獲得「實質上的進展。」

澳洲總理對中共的幻想



傅利沙

澳洲總理傅利沙到大陸作爲期一週的訪問，正爲世界各國的對中共問題密切加以留意的人所關注，尤其以蘇俄及那些與中共有貿易關係的國家爲然。而蘇俄及貿易問題，將爲傅利沙與中共領袖討論的主要項目。

傅利沙在他最近發表的各項聲明中，並不多巴表明澳洲要與中共聯合起來抗拒蘇俄。他曾說過，澳洲和中共的利益，是彼此相關的，他在大陸期間，要促使中共同意美軍繼續留下來，以抵銷蘇俄在印度洋及太平洋的勢力。

傅利沙抱信有心地期望中共會支持澳洲提出的，在這個地區內，要維有效數量的美軍繼續留駐下來的建議。他認爲澳洲和中共，都希望見到蘇俄在太平洋及東南亞的軍力，能由其他强國來抵銷平衡，或作出其他適當的地區性部署來應付。

這位澳洲總理在雪梨說過，他到中國大陸之行，更清楚探明中共的政策。這對於他稍後到美國和歐洲去訪問時，會有用處。

他又說：我不相信任何人能於事前作出完全準確的推測，許多有關中共的事，是無法估料的。要與中共建立建設性的關係，並不是說要必須和它持有相同的哲學見解，也不是說要建立與它相似的政府制度。很顯然的，中共已做了些不爲我們所讚揚的事。」

但澳洲的前工黨領袖惠特南，卻抨擊傅利沙政府跋隨美國在印度洋擴充軍力。他說：「儂中共與蘇俄不睦，並非澳洲之利。」

這位澳洲前總理又說：「在一個公海上與蘇俄對抗是一項做不來的工作，這不是一個好主意。」

雪梨的「經濟評論」也發表了一篇文章，批評傅利沙的外交政策爲幼稚，不合時宜與冒險。

這家雜誌又說：「在蘇俄與中共的思想鬥爭中，不論站在任何一方，都是對澳洲沒有好處的。」

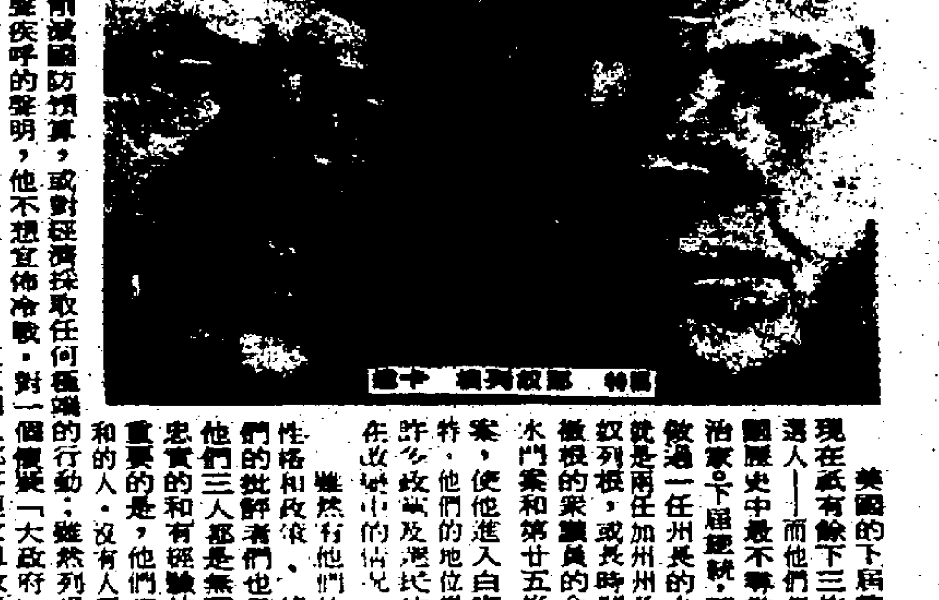
至於中共會不會是澳洲擴大它在中國大陸的市場來報答它的這個新抗俄盟友，仍是一項疑問。世界上有許多國家，會密切注意澳洲究竟能夠在大陸市場上，得到些什麽實質的好條件。

古巴將會是最關心中共是否會與澳洲簽訂久已在預料中的糖協定，自從古巴捲入了安哥拉戰爭後，它已失去了在中共大陸食糖的市場了。

一九七三年年底，當惠特南訪問大陸的時候，中共曾同意跟澳洲簽訂一項長期的食糖協定，打算每年自澳洲輸入食糖三十萬噸。但該項協定並未成爲事實。目前澳洲每年實給中共的食糖約爲六萬噸。（上）

美下屆總統不出此三人

民主黨的卡達早於四年前便計劃今次競選了



美國的下屆總統，現在祇有餘下三位候選人——而他們都是美國歷史中最不尋常的政治家。下屆總統，不是曾做過一任州長的卡達，就是兩任加州州長的郎奴列根，或長時間是密徹根的衆議員的命運，水門案和第廿五條修正案，使他進入白宮的福特。他們的地位揭露了許多政黨及選民的情緒在改變中的情況。

雖然有他們的不同性格和政策，其他們的批評者們也承認，他們三人都是無瑕的、忠實的和有經驗的。最重要的是，他們都是溫和的人。沒有人要求大刀闊斧削減國防預算，或對經濟採取任何極端的行動。雖然列根曾作一些大聲疾呼的聲明，他不想宣佈冷戰。對一個懷疑「大政府」的，提防浮誇的計劃的和對厭惡課稅的國家，這三個人都答應改組政府機構，阻止聯邦支銷和一般的實行節約。因此，他們反映選民們的實際和懷疑的觀點。

在各州初選中選民捨棄了那些意識政治家；福特的大權不能阻止在最初的五次初選失敗後的反擊。選民們對新面孔有深刻的印象——不祇對卡達和列根，而且後來對民主黨的布朗。民主黨的熱門分子紛紛倒下去。最初領先的傑克遜，在初選季節上半部已不能繼續競爭，而甚至卡達在最後也有傷疤。自由分子敗得最慘。民主黨員拒絕了哈利斯、鄔達爾、巴伊、施利華及沙浦。

通常互相鬥爭的民主黨員，現在卡達背後團結起來，而福特與列根仍在角逐中，顯示兩黨的情況互易。民主黨在初選中有十五個候選人——從哈利斯至華萊士。現在他們估計團結，可獲勝利。

卡達在最後的三次初選贏得二百一十八名代表，使所得代表人數達到一千二百五十名，很有把握的獲民主黨的提名。芝加哥市長達利說：「我們的黨需要年青的新血。」而他的朋友們都擁護卡達。在俄亥俄的初選完畢後，伊利諾斯參議員史蒂文森發放達利的機構爲他贏得的八十六名代表。華萊士要請他的一百六十八名代表支持卡達。如果所有這些代表都投卡達的票，他將獲得提名所需的一千五百零五名代表票。傑克遜和邱治也支持他。

許多卡達的親信說，邱治可能是副總統候選人，傑克遜雖有此意望，但機會很微。韓富瑞將盡快將退休的曼斯菲爾任參院的多數黨領袖，但西維吉尼亞的比爾德，鐵着那個職位已久。鄔達爾將於一九八零年競選總統。前途最光明的是布朗，因爲他的「減低你的期望」路綫吸引着選民。除非選民對厭他的浮誇，他可能於一九八零或一九八四年競選總統，那時候他祇是四十八歲。

五十一歲的卡達，是一個使人感動的、情感豐富的，以及有時難以應付的人，他的最佳表現是典型的競選運動結果。他於一九七二年在喬治州長任內，由一些親信協助，已開始計劃競選運動。從一九七四年起，卡達的競選經理左丹，教及其他的人，認爲其他的候選人不會在所有的初選區做工夫，爲了省錢省力，祇選擇若干州進行。左敦憶述這最重要的政策的決定說：「我們決定反其道而行，我們將在各區競選而獲快的錢產。當然，我們無論如何也要這樣做，因爲我們是人們所不認識的，我們要在較早的初選中建立我們的地位。」

卡達和他的智囊們知道，他要在各初選區達致三個目的：（一）在北方地區先取勝利，以示他有資格做一個全國性的候選人；（二）在南方地區擊敗華萊士；（三）在北方先勝一兩個工業州。（上）

英國再次探明

北海藏油比預期多

北海英國領域內的石油蘊藏量現已証實超逾十三億五千萬公噸，較去年四月份的紀錄超出二成半。

預計今年內英國從北海可以採得一千五百萬至二千萬公噸石油，一九七七年會增至三千四百萬至四千五百萬公噸，一九八零年更會增至九千五百萬至一億一千五百萬公噸，相等於預期中的全國消耗量有餘。

上述數字是英國政府在第四期英國大陸棚架石油及天然氣生產估計每年檢討會內所透露的。

能源大臣邊恩在檢討會中指出，勘探石油方面，一九七五年是空前成功的一年，共發現了二十四個油井——幾乎是過去五年中的總和——四個天然氣及冷凝氣體井。去年鑽探油井一百一十五個，破歷年紀錄，採得石油一百萬公噸。

據估計，蘊藏在大陸棚架下的石油約爲二十三億至三十二億公噸，英國國界內的總蘊藏量爲三十三億至四十五億公噸。能源大臣指出，一旦英國與愛爾蘭共和國、法國及挪威確定界綫，決定新領域之後，上述數量必會有所提高。

該檢討會又透露，在一九七五年的鋪設輸送管季節表，英國境內敷設了六百三十公里長的輸送管。報告書認爲去年的成就遠較預期爲高，尤其是各家石油公司定下的目標均經遠完成。預算今年會完成三項主要的敷設工程，計爲被迷尼安、甘馬爾及賈格油田與英國本土之間的輸油管。

邊恩亦提及去年一月頒行的潛水安全條例。據稱，該套特爲提高英國大陸棚架潛水安全的條例，是世界第一套適用於北海實際情形的條例，將爲其他國家仿效。

一九七五年產自北海南部的天然氣達三百七十億立方公尺，佔英國總供應量百分之九十七，能量相等於三千萬公噸石油。北海天然氣大量生產，節省了約值十億鎊的石油入口價。

營養專家奉勸世人　毋須憂慮食物補益

你憂慮你所吃的東西嗎？你相信現代食物已在製造過程中喪失所含有益身體的東西嗎？

你可以忘記一切恐懼。這些日子，關於這些的談論太多了。

這是一位著名的營養學專家的意見。他一生研究甚麽東西對你有益以及爲甚麽有益，而在這研究過程中，他已戳穿了許多老婆婆所講述的故事。

他說：「例如沒有證據可以證明維他命丙可以預防傷風。」

但是，最使他討厭的是維他命。

「至於維他命丁，我們的主要來源是陽光，我們祇需在戶外散步，即可得到足夠的維他命D。這種維他命是不斷的在我們的細胞中生產和儲藏的。」

幾多似是而非的方法，我們用來使我們的身體和靈魂結合？

每天吃一個蘋果，可以不看醫生。「如果你相信這話，你勢將失望的。」

紅色蛋比較白色蛋更有益。「不。差別是人們想出來的，不在於蛋的本身。」

赤砂糖較佳於白砂糖。「唯一的差別在於顏色。」

開了罐頭而讓食物留在罐裡是危險的。「一旦暴露於空氣，敗失率一如是貯於一堆碗的。在打開了的罐子裡，食物的變壞不會快些。」

有凹的罐頭的食物是危險的。「除非那個罐子有小孔，否則所藏食物一如無凹的罐那麼鮮美。」

新鮮食物較佳於急凍的和罐頭的。「實際差別很少。烹飪法改變食物最多。」

生奶較佳於消毒奶。「又是錯的。生奶勢將容易含有傳染的病菌。消毒減少這危險，但不改變奶的營養價值。」

生肉較佳於煮得太熟的肉。「相反的，肉類煮得愈熟，愈容易消化。此外，生肉可能沾染病菌，熟點可以殺死病菌。」

白酒配魚和雞以及紅酒配牛肉，可以幫助消化。「那祇屬於個人的口味。」

乾乳酪使你發惡夢。「不是的，除非你對牛奶製品有敏感。」

咖啡，或是茶，使你整晚不能入睡。「茶和咖啡都含有同等分量的咖啡精——是刺激腦神經而使你保持清醒的東西。」

魚對於腦是有益的。「祇是荒誕無稽的。」

蜂蜜增加性慾。「據我所知，並非如此。你的配偶是更重要的。」

不過，有些時候，老婆婆的話是對的。例如胡蘿蔔，久已被認爲對在黑暗中看東西有助。戰時的空軍人員，當食必有胡蘿蔔。胡蘿蔔含有一種化學質，可以減輕夜盲症。

黑麵包比較白麵包更多營養素。

這專家並說：「其他的『有機的』食物，目前在某些人中成爲了一種時髦食品，但那些食物比較普通食物沒有更多營養價值。」

美國的困難與未來

那展望或許是太荒涼的。其一，一個可能的，無疑不可行的教育和遺傳工程學的代替品，或許隱藏於精神的興新中。其二，或許必須決定人類祇是不能「完全改良」，但我們對他們一如他們那樣的予以處理。

克利斯托爾——戚蓋爾的文卷提供很少的行動處方。但它們不是那麼浮躁以至成爲可憂的，就是太過肯定以至比較上是無用的（節育作爲人口困難問題的解決方案，更多的農業生產力以解決糧食的困難問題）。作爲美國所面對的各項困難問題的分析，以及推動它的人民的理想，這些報告是有效的。一如克利斯托爾和戚蓋爾所指出，它們使我們能夠了解我們的消費作爲浪費，並看見我們在停頓狀態，不是絕漢。莫伊尼漢結論說：「我們損失了很少，我們國會總法專問：我們仍未損失那麼多，可以假定進一步的低落是不可挽回的。」

雖然莫伊尼漢和其他的人，實要美國政府的措施以及它進入人民生活的程度，沒有人提議不要那些管理這個國家的聯邦、州或地方機構。他們也不建設放棄那些推動許多勞動貧民、教育人民，及解決社會的其他困難問題的努力的改良熱情和希望。他們指出，許的工具似乎再不能用。許多這些委員會的報告說，現代理性的希望祇是太奢。在改變的時代初期，這些報告顯示，一種純樸的宗教和一個思想時期，或許是很有益的。

從這文卷得到的結論，似乎是這個信息是保守的，祇因它喚起了較近所假定的文化的「保守的」而不是自由的。但這研究指示，人民是更簡單的和更複雜的：比較這些專家最近所說的更樂觀和更憂鬱的。這本性的概念——這概念久已被遺棄了。雖然對人類本性有不同的意見，這個名詞的使用，暗示在人中有一些永恆的和不可減少的東西，以及他對外間威脅的抵抗是一種權利。這並不會斷送這些專家，但他們今後或許要更集中研究，什麼在人中是永恆的，多於什麼是可以改變的。（⑬．完）

專家進行科學化實驗

人確具精神感應力

其中一名女孩會經過訊者，從當前的紙上選一幅圖畫，另一名女孩坐在一個小房間中，她面前是五幅同樣的圖畫，但次序不同，她用感應能力「接收」隔壁女孩選出那幅圖畫。做完後互相調位，會做發訊者的今回做收訊員，而且改用另一套硬皮紙和圖畫。

選擇圖畫後便按一個特製電箱上的鈕鍵，每天她們選出同樣的圖畫便得一分，室內的整體儀器都由室外的一個電子儀器加以記錄，試驗後，紀錄便拿來分析。

根據或然率，任名女孩在十天中祇能猜中兩天，另一名女孩選的是五天之中祇有一天。但事實上，這兩個女孩中每十天之中猜中四天，而彭鏡則每十天之中猜中三天。

當然，這一個單獨例子不能證明心靈感應確有其事。研究人員面臨的最大難題是，同一個試驗要不斷反覆進行，有時要進行好幾千天，直至肯定並非碰運氣。

史賓納利內經者有關初步試驗結果的分析的兒童，另外還測驗了四百名三歲至十三歲的兒童，直至現在爲止，測驗了一批大學生和年青人。

邏輯上來說，如果一個人要在五幅圖畫之中選一幅，他猜對的機會是五分一，這是或然率的定理。但史賓納利發現幼兒學校一群三至三點六歲的小童，竟猜中百分之四十六，比或然率超出一倍。另一群由四點三至四點八歲的兒童，則猜中百分之三十六，仍然超出了或然率。

史賓納利發現，兒童的年紀越大，他們在試驗中的表現就越差。例如，五歲的兒童猜中百分之卅三，六至七歲猜中百分之廿五，十三至十五歲的少年與大學生祇猜中百分之二十。

史賓納利說：「試驗仍未完成，所以這些數字仍屬暫時性，但數字的趨勢顯示，年紀最小的兒童心靈感應能力卻最强。」

這表示心靈感應並非第六感，而是第一感，事實這種學說長久以來已在心靈感應學者之間流行。他們相信，在史前時代，溝通言未發展時，人類便以心靈感應交通，但在其他感官發展時，尤其是語言，感應能力便逐漸消失。試驗顯示兒童的感應能力尚未完全發展時，感應能力特强，這正好與上述學說吻合。

有一點是可以肯定的，如果史賓納利的學說證明屬實，一定會轟動世界。（曉光）（下）

會長盃準決賽場面冷落
南華疲兵應戰 精工獲決賽權
三比一精工始終佔優勢

【本報訊】精工昨夜在大球場以三比一擊敗南華，獲得本屆會長盃決賽權，將與東昇或愉園爭冠軍。

南華昨仗敗陣是合理的戰果，因為他們雖然排出較理想的陣容應戰，但是球員們因大戰頻仍，已有疲態畢露的現象，而他們能夠祇失三球，並有一球的斬獲，總算有所交代。

精工雖有胡國雄倦勤，張子慧被罰停賽一場，以致未能精銳盡出，但他們的表現較南華好得多。尤以前鋒綫方面，曼紐與黃銘雄兩人更有雙翼齊飛的演出，使到南華守衛疲於奔命，加上梁兆華與蔡育瑜為了看管金在漢，所以難以給予駱德輝及陳世九兩人的助力，故此下半場精工乘着南華體力不支之時，輕易連下三城，至於精工所失的一球，卻是演出不錯的卡錫英的錯誤所造成。

總括而言，這場「南精大戰」僅得最後五分鐘才稍有高潮，難怪入場觀衆祇得六千四百六十四人，收入三萬四千七百六十元，場面冷落非常了。相信這種情況的出現，除了會長盃的比賽不受球迷重視外，昨夜的賽事是在天文台高懸風球下舉行亦有關係。

曼紐出色梅開二度 十二碼精工添一球
南華曾追成一比二接近局面

比賽展開後，雙方多作中場混戰。七分鐘，金在漢帶球入精工禁區施射，可惜斜出底綫。十六分，精工何新華與李桂雄互相短傳推進，後李桂雄於門前八碼許抽射高出，南華門前險象環生。卅三分，黃文偉犯規，遭黃牌警告。卅七分，南華反撲，陳世九遠射，卡錫英輕易接去，上半場完雙方打成零比零平手。

易地續戰，精工仍然佔盡優勢。七分，古廉擲吊上，曼紐追入南華禁區，梁兆華踢球落空，曼紐追至底綫附近得球妙射中鵠，一比零，精工首開紀錄。十八分，駱德輝在形勢危急下禁區內把黃銘雄勾倒，球證吹罰十二碼「極刑」，康基郁主射入網，二比零，精工以兩球領先。跟着南華換人，以李少培替尹志强。卅分，南華再用李忠賢替陳國雄，並竭力反攻。四十分，馮志明底綫傳中，卡錫英對位拍出皮球，但為伏兵城下的李少培截得「執死雞」撥入空門，一比二，南華追回一球，但中圈再開球，精工即攻入南華腹地，四十二分，曼紐在禁區邊緣附近扭過兩員南華守衛，隨即起脚施射，皮球直竄網角，三比一，精工已穩操勝券。完場前一分鐘，梁能仁曾施遠射，可惜中柱彈出，南華以一比三受挫於精工脚下，而被淘汰。

兩陣如下：

（精工）卡錫英、區永雄、陳鴻、黃銘雄、康基郁、李桂雄、古廉、何新華、曼紐、金在新(?)

（南華）張炳衡、陳世九、蔡育瑜、梁兆華、駱德輝、梁能仁、賴汝福、黃文偉、尹志强、馮志明、金在漢

華裁今開同人大會

香港華人足球裁判會同人大會，定於今日（星期日）中午十二時在會所舉行。議程如下：㈠會務報告，㈡通過上屆大會議案，㈢通過年度核數師財政年結表，㈣提名價培福為永遠會員，㈤聘請核數師，隨即選舉註冊有限公司第八屆會長一人，副會長三人，執行委員十九人。

愉園東昇陣容

（愉園）吳炳南、黃桑城、黎新祥、林英傑、邱永成、張永良、張子岱、鄭國根、劉榮華、鍾楚維、余國傑

（東昇）仇志强、余國森、廖錦明、何廷輝、廖榮礎、鄧沛强、麥天富、何永雄、何牛、翁依國、黃達財

南華網球班 下月十五截止報名

南華體育會舉辦暑期網球訓練班，凡年齡在十五歲以下者，不分男女，不分會籍，均可報名。由即日起至下月十五日，限招三十人，額滿即止。下月十九日（星期一）上午八時，在該會九龍衛理道球場開班，以後逢星期一、三、五、上午八時起上課，訓練為期六星期。報名請到九龍衛理道該會網球場索取表格填寫後交費用伍拾元。

毫無刺激的拳擊對摔角比賽。克萊與猪木的拳擊對摔角大戰，雙方打成平手。圖為在第十二回合中，猪木（右）欲以脚勾倒克萊。（合衆國際社無綫電傳眞）

荒謬的摔角與西洋拳大戰
克萊猪木全未埋牙
毫無刺激打成平手
觀衆受騙紛紛要求退回票款

【東京廿六日法新社電】世界拳王克萊與日本重量級摔角手猪木的一場拳擊對摔角比賽，結果打成平手。

這場被稱為世紀之戰的拳擊摔角交鋒，吸引了不少觀衆購票入場觀看。

比賽結果是公證李貝爾給雙方成績為七十一比七十一。一個判猪木以七十二比六十八佔先，另一名則判克萊以七十四比七十二獲勝。

在這場比賽中，入場觀衆達一萬五千人，而入場票價達一千美元。但大部份的觀衆反映的意見是，這是「一場滑稽的比賽」。

在比賽的過程中，連一絲刺激也沒有出現過。比賽由頭至尾，差不多是一樣：就是猪木躺在地上準備踢克萊，而克萊則保持跳躍，隨時準備揮拳擊猪木。

在第十四回合中，克萊祇輕輕的擊中猪木的頸部。

第八回合中，全場滿座的觀衆已開始感到不耐煩，直至完場，有些觀衆大喝倒彩，將啤酒罐及其他物體拋入台上。在離場前，有些觀衆大呼：「退回票錢，我們是來看一場世界冠軍爭奪戰，不是來看一場滑稽的戲。」

賽後，公證亦承認兩人只為金錢而戰。

這場比賽，克萊可得六百一十萬美元，而猪木得三至四百萬。對他們來說，今日是一個「出糧」的大好日子。

猪木在整場比賽中，只揮着克萊三次，但克萊每次都借繩避過。

由於克萊跳躍靈活，猪木屢次想踢他，都被他輕巧的避過。

一場「衛生戰」的公證李貝爾稱：「雙方都對敵方的假打，若說猪木不踢克萊腰部的話，他應以一分獲勝，因為踢腰部是犯規的。」

該公證又說：克萊已三至四次之後將會再舉行一場拳擊對摔角之比賽，對手將為紐約的摩馬田。

克萊於賽後說：「猪木在他的摔角圈中是一名好手，而我在拳壇上亦是最好的。」

猪木於賽後亦稱，他對於該戰果非常滿意，他說：「我不能發揮所長，皆因規則所限，我的踢術未能盡施。」

會長盃準決賽續上演
愉園戰意難測 東昇勢必力拼

【本報訊】會長盃足球準決賽今天續有一仗，愉園對東昇，下午八時在港府大球場舉行，票價分十元、七元、五元及三元，上午十時起在大球場公開預售，下午七時則暫行閂閘。

今天的愉東之戰，得勝一隊，將與精工爭冠軍。要是今天兩隊經過九十分鐘比賽打成平手，即加時卅分鐘決勝負，苟仍成和局，就互射十二碼球來決定誰得爭霸權。

在本屆球季，愉園與東昇僅在聯賽遇過兩次頭，那是首循環賽成一比一平手，次循環是東昇贏四比二。

如以兩隊過去比賽兩場愉園一和一敗的戰果來分析，今仗自然看好東昇，可是從雙方在會長盃初賽的表現而言，愉園顯然勝一籌，特別是他們以五比三擊敗南華一役的演出為佳，不論球員的狀態與鬥志，都優於東昇。

因此，從狀態與實力分析，今仗看好愉園絕無疑問，但是兩隊的情況特殊，每次碰頭，大多時都不會全力拼搏，因此，今仗能夠排出最佳陣容應戰及鬥志較旺的一隊，獲得會長盃決賽權的希望甚濃。

奧運籃球預賽 墨西哥已出綫

【咸美頓廿六日美聯社電】墨西哥男子奧運籃球代表隊星期五贏得他們第四場的勝仗，他們在B組的比賽中，以七十八比七十三大破保加利亞，所以墨西哥已肯定的獲得出綫參加奧運籃球決賽。

華人聯賽有糾紛
球員毆打球証 球賽慘遭腰斬

【本報訊】華人足球聯賽，今日仍有四仗在市政球場舉行，頭場下午四時，（球字組）吉卜賽對公民，次仗下午五時廿分，（球字組）九果對大旺，第三場下午六時四十分，（賽字組）開殿對警察，尾場下午八時，（人字組）中青對德成，不收門券。

又：華人聯賽昨在市政球場舉行四仗戰果如下：頭場藍田對光華（腰斬），次仗林村勝源公（一比零），第三場南勝勝新巴（一比零），尾場愉園勝中華（四比零）。

光華對藍田的比賽，當球賽開始二十分鐘，光華隊長司徒裕國因不服球證的判決而走向球証理論，因此球証把球賽吹停，就在此時，見光華一球員衝上，把球証踢倒在地上，球証見事態嚴重，於是乎鳴笛把球賽「腰斬」，事後，球証聯同球賽報警，由警方人員保護下將球證送離場。

奧運熱門金牌人物
東德女子泳隊勁敵
美國巴巴索芙狀態巔峯

巴巴索芙現出內心微笑

被視為東德女子游泳隊最强而有力的挑戰者美國巴巴索芙（SHIRLEY BABASHOFF）在今年的奧運會中，將報名參加七項比賽，是參加游泳項目最多的一人。

從表面上來看，巴巴索芙參加本屆的奧運泳賽是肩負重擔，因為他的勝敗對於美國女子泳隊的成就有直接的影響。無他，她是美國女子泳隊被認為唯一有機會奪取金牌的選手，而且更是唯一有資格打破東德女泳隊在比賽中囊括全數十三面金牌美夢的選手。以她這種能耐足以證明這位狀態絕佳經驗豐富的美國女將是有游泳的天才。她將參加一百、二百、四百、八百公尺自由式、個人四式及四百公尺自由式接力和四式接力賽。

事實上，巴巴索芙並非完全沒有力量予東德的女將强大的還擊力，而她更是目前女子八百公尺自由式的世界紀錄保持者，時間為八分卅九秒六三，而她的一百公尺自由式時間，僅較東德安蒂的世界紀錄五十六秒七三，慢了零點二三秒而已，教練們還認為巴巴索芙是大有機會在這項賽事中擊倒東德女將而獲得金牌。

除此外，在二百公尺自由式的比賽，巴巴索芙已被東德的安蒂公認為第一號勁敵，從時間上的分野，巴巴索芙祇慢了安蒂的世界紀錄（一分五十九秒七八）零點九一秒而已。

雖然巴巴索芙在精神上的負担頗重，因為由廿七人組成的美國女子奧運泳隊奪金牌的希望已寄望於她一人身上，但十九歲的巴巴索芙並不緊張，這位大學二年級學生對記者稱：她曾看到很多游泳好手的失敗，甚至熱門冠軍人物亦在初賽或複賽時慘被淘汰。而她今次已是第二次出席奧運，所以在心理上並不會出現緊張的情形，而且更不會把安蒂或其他東德「游泳機器」放在眼內。

她又稱：「今次我很鎮定，由於四年前我出席慕尼黑奧運會時我祇是十五歲，當時我有不知所措的情形，所以我是很緊張及有點神經過敏的現象。無論如何？今年的奧運會對我來說是很重大及重要的，因為我已辛勞的苦練了四年，而我繼續游泳也是為了今屆的奧運會。」上屆奧運，巴巴索芙個人獲得兩面銀牌，只在接力方面，奪了一面金牌。

雖然游泳似乎是她唯一的興趣，但巴巴索芙亦承認這項運動有時是很乏味的，她說：「通常在每一個星期日，每一個人都去找尋餘興節目，但我仍要留下來練習游泳。但我並不後悔，因為這對我的生活毫無影響，而且由於有機會與隊友們一起出國作友誼比賽，使我增加見聞及使我的生活圈子平添不少色彩。而這種樂趣及收益，單以我自己的能力是永遠不能夠做到的。」

巴巴索芙曾經到過澳洲、日本、突尼西亞、摩洛哥、慕尼黑及行將前往的加拿大蒙特里爾，而巴巴索芙認為這才是不枉此生。

「游泳是需要犧牲，尤其是當你在奧運會比賽之前幾個月，你更會覺得乏味。但我以為我正在做着一件重要而且有意義的事情，所以我覺得我並未有犧牲了甚麼，而練習游泳總較其他人放學後立即回家看電視還有味道得多呢！」這是巴巴索芙從游泳方面所得回來的心得。

女子八百自由式巴巴索芙破世界紀錄

巴巴索芙在課餘及練習課程完畢之暇，她還會去海灘曬太陽，坐遊艇，跳舞及學習烹飪等，而這些都是大多數美國女孩子所喜歡做的。但游泳現在已成為美國青年一輩的主要運動，因為她們對於戶外運動的興趣大增而對室內的刻板式學習法則興趣缺缺。加上美國政府對於大學獎助運動員就業有了很大的轉變，巴巴索芙在明年就獲得羅省加州大學的游泳獎學金。

游泳佔了巴巴索芙的大部份時間，但她希望獲得獎勵，尤其是落地府負重任踏上進軍蒙特里爾之途時。

四海球場續辦 保齡球訓練班

【本報訊】第八屆保齡球訓練班，定下月五日開始，在九龍四海保齡球場辦理，目前已接受報名。該項保齡訓練班屬於初級性質，只需上課三次便結業，因此，計劃下月五日至八月廿八日之內連續辦理十六班，時間表已在四海保齡球場內外張貼，任由參加者自由選擇。

凡屬學生或有正當職業之青年，均可在每天上午九時至午夜一時之開放時間內，到九龍窩打老道七十五號四海保齡球場一樓管理處報名，費用每位只收九元，包括全部保齡球練習費用，鞋租及拍攝全體照片在內。

南昌·深水埗　今天放映 香艷奇情巨片 拈花惹草 余莎莉·陳萍·胡錦主演等 今天公餘場 天體野女郎

娛樂·寶聲·英京·樂聲　禮拜六場全綫 邵氏出品精心製作賽怡眼神電影 李翰祥導演 拈花惹草 今全加夜場午場 拈花惹草

新華·新都　第三週映 飛越瘋人院 破萬百大 好評如潮 不宜兒童

皇后·皇都·麗聲·黃金　今天五場獻映 徐楓·黃家達·張翼·王飛 羅漢功夫勝銅人 十八羅漢陣 徐增宏導演 少林寺正派·羅漢真功夫 黃金午夜場 龍爭虎鬥 黃金加開早場十點半

紐約·凱聲 3 816656 5 768721　今天五場請早 全部七彩歌唱熱鬧充滿青春熱情巨片 名曲四十四支 奇利夫李察 最佳傑作

海運·百樂 H702410 K678091　麗莎明妮 畢瑞諾斯 幸運歷險記 LUCKY LADY

倫敦　禮拜五場 歡樂青春 今晚午夜場 拈花惹草

新舞台·國泰·聯邦　南院今天仍映 七彩古惑狂笑大喜劇 失魂炳與綽頭王 粵語對白 導演：陸邦 今明兩天 七彩卡通巨片 幻想曲

英華·北河·民樂·麗華　今天全綫五場續映 金寶公司出品古惑狂笑大喜劇 譚炳文 梁天 失魂炳與綽頭王

麥華·大華·華聲　優待觀衆不加價 七彩戰爭巨片 大煞星與亡命客

京華·快樂　今天五場聯映 汎亞發行以暴制暴巨片 佐治畢柏 捕快 玉女含苞 快樂京華今午夜場 龍爭虎鬥

油麻地·麗星·華星　今天三院獻映 美國滑稽輕鬆大喜劇 失魂炳與綽頭王 今獻映 十八羅漢陣

金門　今天五場 十八羅漢陣 今早十點半 龍爭虎鬥

京都·新聲　假日最佳電影 壓倒艾曼紐 安柏露嘉諾 京都早場十點半：天涯何處覓知心 新聲今午夜場：迷你絲屋

帝國·華盛頓·統　今場七映 盧國雄旁白 動物世界 帝國今映 功夫人 十八羅漢陣

東方·域多利·國際　今天請早 幸運歷險記 LUCKY LADY 七場 動物世界

明珠·文華　今天禮拜四場 大冒險家 拈花惹草 金粉神仙手

今天禮拜全綫 邵氏出品 李翰祥 拈花惹草

銀行業內資金鬆弛 下月起將放寬授信

市面資金流通將轉正常 對工商業活動大有幫助

【本報訊】銀行半年結辦理完畢，對工商業授信將陸續放寬，預料到了七月初，資金流通將轉呈正常。

據銀行界人士指稱：現在本港銀行滯留資金很多，在辦理半年結期內，對工商業放款甚爲收緊，現在半年結已經辦理完竣，預料由七月起對工商業放款迅速增加，資金流通亦有明顯暢活表現。

昨日銀行同業拆息仍無變化，活期拆息一厘半，下週一交還成一厘，一個月期成三厘。

美元價格穩定，銀行業內成交每美元兌四．九四一港元至四．九四四港元，賣單每美元兌四．九六三港元，買單每美元兌四．○七五港元。英鎊價亦堅穩，賣單每鎊兌八．八三五港元，買單每鎊兌八．六四○港元。

調用配額輸美紡織品 中小型廠受惠較大

存倉貨七月份陸續付出 接入訂單亦可正常生產

【本報訊】由於本港布廠、製衣廠及針織廠已接入美國訂單，本來缺乏配額輸出的，現在可復個用下半年度配額百分之六，以便依期交貨，對中、小廠裨益較大，預料七至九月，以調用配額輸出的布匹及成衣輸出增加。

昨據有關廠家指稱：現在本港一部分布匹及成衣可以調用下半年度百分之六配額輸出，得益最大者，厥爲中小型廠，因爲最近很多中、小型廠欠缺配額，有訂單亦不敢接入，已接入訂單製成入倉的布匹及成衣亦有相當，這些入倉待運的布匹與成衣，預料七月份可以付出，尚有一部分已接入訂單未開工生產，最近中、小型廠貨綫被慢開工，甚至暫時停工，係配額短缺造成，如今這些困難逐漸解決了。

至於大廠，擁有貨額配額較多的，現在已接入訂單保持正常開工，因爲大廠多數排至十二月底交貨，截至現在爲止，對美國輸出的紡織品，除了一部分布匹及成衣已經用完九月底前配額之外，其餘一部分未用完配額的，計有扣布、斜紋布、雜項成衣、毛巾、床單等，預料九月底全部配額可用完。

昨日外滙牌價

（一律電滙計）

幣別		價格	升跌
英鎊	出	八．八○○	升○．○○五
	入	八．六五○	升○．○○五
美元	出	四．九七五○	無上落
	入	四．九一五○	無上落
加拿大	出	五．一八六五	跌二．五○
	入	五．○七六○	跌二．○○
西德馬克	出	一．九五六○	跌○．一○○
	入	一．九○二五	跌○．二五
法國法郎	出	一○．七○○	跌○．一○○
	入	一○．三○○	跌○．一○○
瑞士法郎	出	二○．四一五	升○．五五
	入	一九．七六五	升○．六○
日元	出	一．六六四三	跌○．○○三
	入	一．六四四五	升○．○○二
人民幣	出	三九．八三	無上落
	入	四○．○三	無上落

外圍行情榮辱互見中 金市一片牛皮

美電美鈔企穩 金尾盤成七四○．三

【本報訊】週五外圍行情，金價方面：倫敦報一二四．八五美元（升三角半），瑞士入價報一二四．七○美元，出價報一二三．二美元（升四角半），巴黎報一二六．○美元（升兩角二仙），加拿大期貨報一二四．八○美元（外一角），美國紐約報一二四．八○美元（跌三角）。英鎊方面：倫敦報一．七七二○美元（漲兩錢），美國雷老士報一．七七二二美元（漲一錢一厘）。

本港金市，前市尾盤爲七四一．○，昨日開市報七三九．五，最高報七四○．七，最低報七三九．五，收市價七四○．三，息價訂加息兩元二角二仙，上牌現貨交收共三千兩，公價定七四○．○。整日波幅爲一．二元，前市尾盤爲七四一．○，與昨收市價比較跌幅爲七角。昨日外圍金價走勢平穩，榮辱互見，港市人心仍穩，市勢一片牛皮。

美鈔市穩，大鈔報四．九三八，普鈔報四．九二八，美電最高報四．九四三，最低報四．九四一，通天單最高報四．九三八，最低報四．九三五。日元企穩，大紙報一六五．○，細紙報一六四．○，台幣報一二五．五，西德馬克報一○二．五，瑞士法郎報一九七．○。

鮮蛋市況平穩 暹羅貨將充場

【本報訊】鮮蛋市，堅歉各異，因爲天熱不易保存，星洲鷄蛋，昨到一千一百餘箱，雙A成交價百變成卅元，B級成廿四元，單A廿七元，比前沽低一元，南非貨疏，企定不變，新價月尾方有運來，暹羅貨明後天可有抵埗，暫未成價，見貨可能沽低，美國現貨沽清，新價來未定期。中國鷄、鴨蛋，貨源充沛，其價企堅，鴨蛋價位過高，製造成客已少落行，味感、皮蛋升後不變，成價如下，每千枚計：

上海大超鷄蛋成三○七元，一級二八三元，二級二六五元，三級二五六元，四級二四二元，岳陽大超鷄蛋二九二元，一級二七六元，二級二五九元，三級二四八元，四級二三七元，佛山二級鷄蛋二五五元，三級二四五元，四級二三二元，長沙超鴨蛋三四○元，一級三二六元，二級二七六元，三級二四五元，市橋超鴨蛋三三七五元，非鴨三五一元，佛山超鴨蛋三六二元，特級三二九元，一級二六七元，淡口至味蛋三八二元，排庄三六一元，特級三四五元。長沙全皮蛋四八一元，排庄四五八元，特級四四三元。

西藥本銷市弱 轉口亦呈疏落

高級維他命丸市更呆滯

【本報訊】本港西藥原料內外銷市情普靜，西藥品市銷情況除了部份屬於感冒藥及治探性藥品目有若干銷場之外，一些高價的維他命補丸銷得則相當緩慢。

昨據西藥商指出：西藥原料貨原供應尙均衡，但銷路却未見開展，目前，本地製藥廠對原料補入有限，本地市場未足以支持整個西藥原料需勢，而在另一方面，東南亞市場甚少問津，因此，西藥原料轉口生意疏，原料市情就顯得相當寧靜。

西藥商又指出：目前本港西藥品銷售係例行淡季，因爲天氣炎熱關係，主要的補身藥流銷減少，只有感冒藥與治探性藥品尙有若干銷場，還有一些嬰兒藥品也有一些生意，但嬰兒藥品亦因年來本港出生率降低，流銷不及早年旺，看來西藥市情須進入秋涼後，方會逐漸回暢。

目前西藥原料若干熱門貨價，抗生素類加四環素原料貨疏，每公斤一百一十五元，皮利尼蘇壁原料，日本八百五十元，維他命丙粉每公斤卅七元至卅九元。

本港金鈔外幣行情表

六月廿六日（星期六）

項目	價格
（九九K金）	
開市	739．5
收市	740．3
最高	740．7
最低	739．5
（美鈔）	
大鈔	4．938
普鈔	4．928
（美電）	
最高	4．943
最低	4．941
（通天單）	
最高	4．938
最低	4．935
（日元）	
大紙（萬計）	165．0
細紙（萬計）	164．0

（雜幣）	價格
正鎊	9．03
英及鎊	7．00
澳洲元	6．04
加單	5．08
加元（大）	5．07
加元（小）	5．06
菲幣（大）	0．65
菲幣（小）	0．63
大坡紙	1．98
細坡紙	1．97
馬來西亞元	1．92
新勞啤（百計）	46．00
葡幣（每元）	0．88
西德馬克（百計）	190．50
法國新法郎（百計）	102．50
瑞士新法郎（百計）	197．00
泰幣（百計）	23．00
台幣（千計）	125．50
荷蘭（百計）	189．00
仰光（百計）	32．00

一週間股市交投縮 走勢閃縮中尙帶穩

【市場股市概述】上週港股市道屬小皮局面，早期市況曾向上攀升，股價相應微升，尾市後期雖多事件謠傳，導致市況趨起不前，午皮呆定住，全週總成交較前週減縮，僅一億九千六百三十一萬元，恒生指數四○九．二三較前週升七．八八，遠東指數二○三．三七較前週升三○．七○，金銀綜合指數三四．七九，金指數三五．○三，銀指數三六．七○跌○．二一。

週一市道牛皮靜穩，做價全面報好，交投多集中藍籌股，實質賣方抆成均勢，在個別做價導性股份備受抬捧下，牽引大市穩步向上，早市初期，市況平靜而少變化，中段後買盤漸見踴躍，做價開始健步上揚，午市後交投更覺活躍，行情一般徘徊晨市水平。是日交投四千六百七十二萬元，恒生指數四○七．七五升六．四○，遠東指數二○二四．七四升三二．○七，金銀綜合指數三四．七五升○．六二，金指數三四．八七升○．六○，銀指數三七．一一升○．七三。

週二市況先穩後淡，買盤於午後轉勁，做價紛紛報升，交投積極暢活，早市初期，開盤市況一度轉微軟順，走勢牛皮，其後買賣雙方仍採觀望態度，致行情漸疲弱，成交未見踴躍，午市甫開，買家已見乘勢，交投頓呈活躍，尾段買家吸納力更強，大部份股上全日高價收市，各股做價堅穩。全日交投四千二百零八萬元，恒生指數四一○．八七升三．一二，遠東指數二○四八．○二升二三．二七，金銀綜合指數三四．九九升○．二四，金指數三五．一九升○．三二，銀指數三七．一一無起跌。

週三股市反覆回軟，交投保持活躍，市道先揚後挫，早市趨於個別發展，市況頗爲堅穩，午後買家如潮湧現，各股普遍較低價位收盤，整日而言，早盤各股雖多以稍低價位開做，惟不久陸續收復失地，其後大市轉呈牛皮靜穩，部份股價比前稍高，午後市道漸告乏力，實質紛紛退前，致收市時做價普遍下跌。全日成交四千四百八十五萬元，恒生指數四○九．五五跌一．三二，遠東指數二○二．五五跌二．二一．四六，金銀綜合指數三四．八○跌○．一九，金指數三四．九九跌○．二○，銀指數三六．九一跌○．二○。

週四大市不脫牛皮反覆之局面，買賣雙方保持均勢，致各股做價徘徊二、三價位間，雖日上落波幅甚是輕微，全日股市早盤低開後陸續轉穩，中段做價更輕微攀高，惟交投普遍放緩，下午市道乏善足陳，除個別股份外，做價牛皮呆定。是日四會成交額二千八百八十五萬元，恒生指數四○九．九七升○．四二，遠東指數二○三．二五升五．七○，金銀綜合指數三四．九三升○．一三，金指數三五．一五升○．一六，銀指數三六．九一無起跌。

週五股市續呈牛皮，買賣觀望意態漸濃厚，致市況一片呆滯，交投不大，做價普遍較前稍低，早盤各股表現不一，行情榮辱互見，但起落皆屬輕微，午市賣家稍見增，走勢略呈向下，收市時做價普遍後退，是日成交三千三百八十一萬元，恒生指數四○九．二三跌○．七四，遠東指數二○二三．三七跌七．八八，金銀綜合指數三四．七九跌○．一四，金指數三五．○三跌一二，銀指數三六．七○跌○．二一。

公司派息宣佈，九龍巴士末期息一角七分，另紅股四送一截止過戶七月六日至七月廿一日，香港隧道末期息三角截止過戶七月十九日至七月廿八日，福新製衣中期息一角三分截止過戶六月卅日至七月十三日。聯合中期息四分半截止過戶七月二日至七月十五日。本港財務派息五分半截止過戶七月七日至七月廿二日。

南非生油期貨報昇 本港油市尙無反應

因淡季中市銷仍緩慢

【本報訊】最近南非商放出八月份付船期貨，南非生油每担由三百九十元調高至三百九十四元碼頭交收。

食油進口商說：南非生油期貨前價提高，據稱是由於南非當地花生收成欠佳所引致，同時生產與一般運輸費用逐漸增重了成本，也是促成南非生油訂價上升的一個主要原因。

目前南非生油在本港食油市場已展開接受期貨訂盤，業內估計，因爲食油批發商須安排第三季後期銷路，對上述新訂價稍後會陸續成交，因爲目前本港上級花生油主要的供應地區是南非洲，其他地區花生油的品質仍未易與南非貨互相比較。

本港食油市銷情況，由於天氣酷熱關係，同時，飲食業並非全面旺季，食油消耗減慢之下，週來食油市價甚少變動，南非油期貨報升也無反應。

現時，本港南非花生油拆價，每担三百九十元、三百九十二元，大陸濃香生油，三百八十元。至於日本及歐洲菜籽淨油，每担一百七十一元，大陸菜油有，拆一百七十五元。

豆市榮辱互見 紅豆青豆市均暢好

生仁油綠市況軟順

【本報訊】豆子市榮辱互見，大生仁及珠生，在酷熱天時，銷力減弱，天津及廣山紅豆，遲延未到，轉手貨按步提升，油綠豆，市反回軟，平湖大黃豆，有來不多，昨始交收，加拿大貨升後回定，屈豆市疲，近雖振收，上海及台灣青仁烏，並無賽驅，粟米、粟角升降不大，高粱白粟貨疏挺升，麥麩、生麩循序漸進。

冷房不列級生仁，鄰營商貨成二五八元，轉拆二六五元，旭日珠生，倉交按一八二元尙少沽出，四十、五十粒貨拆一八五，印度珠生拆一七五元，大盤倉交按一七○元，五十五、六十中生仁拆一六二元，大盤按一五七，油廠扯購甚疏。

天津紅豆，新價遲來，轉拆二四五至二五○元，指家貨成二四○元，廣山貨未有確期，尙未沽花，暹羅士紅以一五○元拆清，後到未定。暹油綠豆，市反歉化，抱才續拆二○五元，大盤按二百尙少交易，抱木拆二百元，近期到按一九五元交易不多，中油綠貨疏市鬆，新到一百包倉交成一六五元，去皮油綠咩拆二四元欠行。

大連黃豆轉拆九十六元，東農拆九十八元，新價來期未定，大粒平湖貨，碼頭以一四○元貨以三百元拆清，大中粒拆二六○元，河南中烏企住八十元。

暹羅粟米，近期二千包碼頭成四十二元，B粟角成四十六元二，高粱白粟成卅六元五，北韓黃粟二千包，碼頭成四十元五，成後扳價四十二元，港廠粗、幼白麥麩，牌價卅七元五，西貢草包貨二千包，碼頭成卅六元五，智利粗紅一千五包，倉交成卅五元，其餘生麩、黃豆朴、豆餅升後實盤仍疏。

國際貨櫃二號碼頭 新名今起生效

【本報訊】香港國際貨櫃碼頭有限公司宣佈其經營之位於葵涌貨櫃中心二號碼頭之九龍貨櫃碼頭有限公司，改稱爲香港國際貨櫃二號碼頭有限公司，新稱號由即日起生效。

此碼頭爲香港黃埔船塢有限公司於本年一月時購入，並即由香港國際貨櫃碼頭有限公司負責經營及管理碼頭之一切事務。

香港國際貨櫃二號碼頭有限公司佔地三十七畝，備有一個長達一千呎的碼頭，兩個貨櫃處理站及各種連之附從業與機械設備等。

此碼頭之經營者香港國際貨櫃碼頭有限公司也同時爲第四號貨櫃碼頭之發展商及經理人。在統一總籌下，該兩個貨櫃碼頭現共有碼頭長度達三千八百呎，貨櫃處理站面積逾四十萬平方呎，七座吊車式貨櫃起卸台，各式運輸起卸機及一組全港最強大的貨櫃運輸車隊以提供船務業客戶一切的貨櫃起卸，碼頭服務。

住宅新樓市道微挫 但售價最近仍有輕微上昇

住宅新樓，近日銷售情況比前略爲淸淡，惟售價還是輕微上升，住樓新出租租值尙平穩。

據熟悉物業市情的人士說，住宅新樓銷市最近略爲淸淡，住樓分層出售，在今年三、四月間一度頗旺，而最近市況已比那時候淸淡了一些，特別是炒花市況表現得更爲明顯，最近出售預售的樓花，比三、四月間出售預售的樓花得多，普通住宅新樓的銷市淸淡，這與自用買家減少，東南亞各地的華僑資金流入本地物業市場亦少，而炒樓花的活動也減少都有關係。

住宅新樓銷市雖略爲淸淡，惟售價不但沒有下跌，而且還有輕微上漲，這由於建築費有漲無跌，建築成本增高的關係，現在北角及銅鑼灣區的普通住宅售價已升到每方呎三百元至三百五十元之間（以實用面積計算），觀塘區的住樓售價亦升到二百五十元左右。

住宅新樓出租租值今年來無大變動，目前港島市區的住宅新樓新出租租值行情爲每月每方呎一元八毫至一元九毫之間，而官塘區的住樓新出租租值爲每月每方呎一元半至一元六角。

市場漫步

下週米市將有變動 泰國米價將會趨低

大陸米亦會大幅下跌

【本報訊】本港米市下週將有很大變動，因爲大陸米下週一開盤價作大幅度下降，肯定其衝擊是泰國米，難免被其牽落。

據一位米行資深人士指稱：大陸米定價突然作大幅度下降，每包多達跌十六元，在表面來看，對本港市民生活負擔可以減輕，也稍爲阻止通貨膨脹，但大陸米大幅度落價，係另有作用的，因爲最近很多入口米商認爲訂購泰國米較有划算，準備增入口米公佈後，在第三季加訂購泰國米，於是中共貿易機構採取大幅落價來打擊準備訂購泰國米的入口商，令到泰米價格隨而下跌，來港不若從前有利，使一部分入口商不能不轉而銷售大陸米，現在保証担十九元毛利，惟是到了控制八成以上入口米額之後，大陸米又將逐漸加價，務使銷售大陸米的入口商只可維持皮費，不能賺錢。事實上，近年有若干家入口米商把全部配額轉移銷售大陸米，簽訂長期合約，不料獲得配額的食米品質很差，結果，表面上有每担十九元毛利，實際上得不償失，現在表示後悔。

倫敦鋼價回順 港市行情仍穩

【本報訊】倫敦鋼價升後回順，但本港廠鋼料持續却緊穩，業內指出，本港廠鋼料持盤穩定，主要是受本地製造廠吸納支持，反而出口市場沒有多大補充，鋼商說：本港廠鋼料過去銷往日本市場相當，但年來出口漸減，可能是本港廢料究竟本地的，日本本地廢料價高，而此，年來去銷日本的廢料祇有青銅碎有些落行，而鋼砂去銷漸落停頓。日本方面停止購買鋼砂，主要是鑑於本港鋼砂不甚適應日本鋼鐵生產，祇有青銅碎及新碎商有扯吸，不過，本港用家對廢料吸入反而增加，原因是除了一些大型廠補充廢料較多之外，中小型鋼廠，亦有幾行，使鋼價有一定的支持力。

現在青銅新剪碎，每担三百廿五元，鋼砂，担二百七十五元，青紅銅碎，每担三百八十元至三百九十五元。

美股跌近四點又破一千大關

指數收九九九點八四

【紐約廿五日美聯社電】星期五紐約股市反覆，杜鐘斯卅種工業股平均指數於收市前半小時跌四點，紐約證券交易所的上升股票比下跌股票多一些，交投活躍。

聯邦儲備局每週數字公佈令投資者滿意，據資料顯示，銀行資金供應量較前下降，同時銀行對工商業貸款未見增加。

這一週報皮映出銀根政策和緩，銀行利率保持不變，有利於股市發展。不過，由於獲利回吐壓力影響，指數每上升至一千大關時，即遇到阻力。

杜鐘斯卅種工業股平均指數跌三點九三，收九九九點八四，全週下跌了二點零四。

紐約證券交易所的上升股票與下跌股票之比爲五比四。成交總額一千七百八十三萬股。紐約證券交易所綜合指數下跌○點三五。

申請歸化英籍啓事

古鴻林（KHO HONG LIM）又名古鴻林（KO HUNG LAM），住香港九龍新界元朗十八鄉崇正新村98號，現向港督申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司稟告之，此啓。

澳門旅遊服務處 MTS

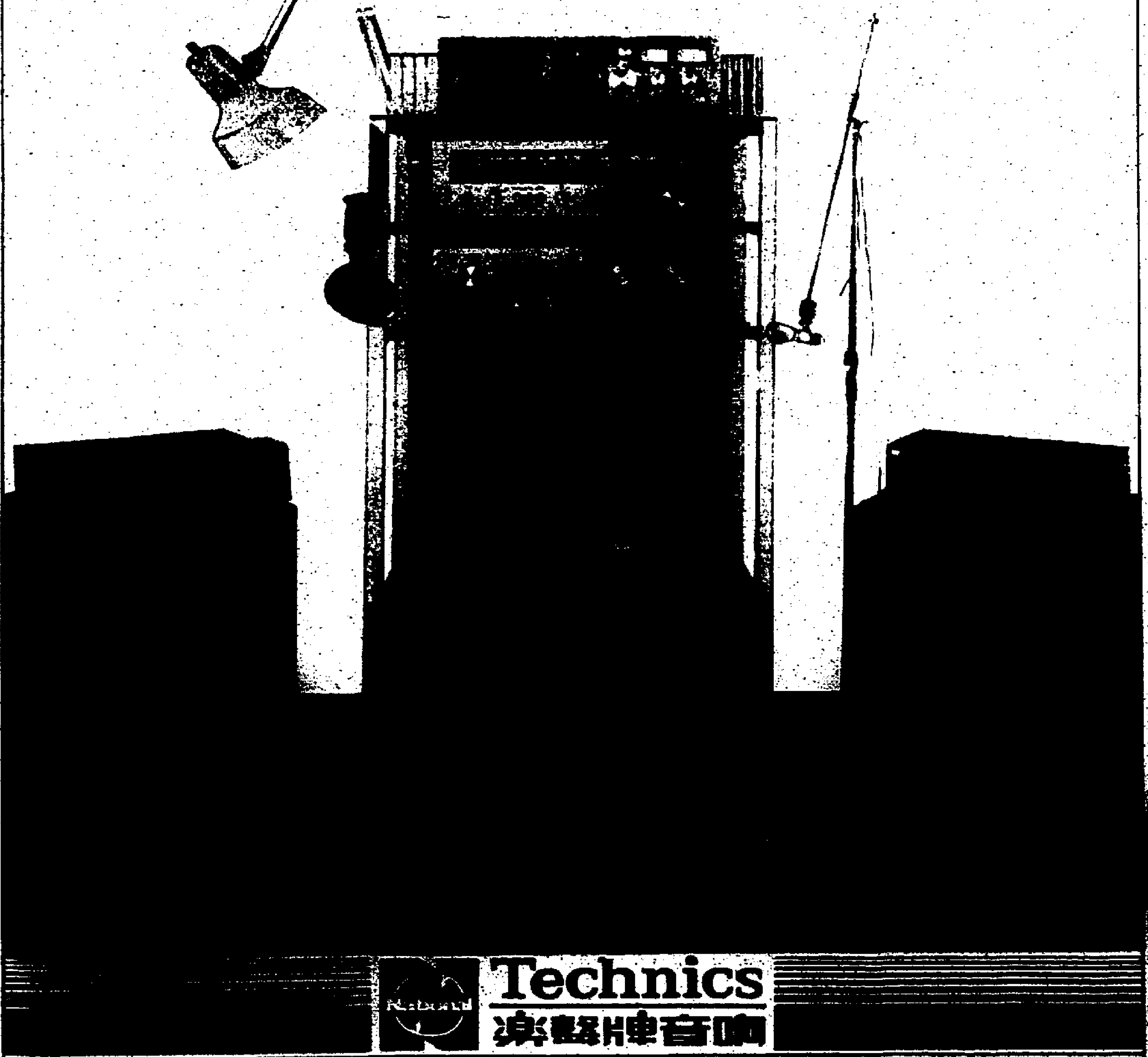
每日代訂香港澳門水翼船及客輪來回船票及澳門葡京、新麗華及皇都酒店，不收任何手續費，房租（連稅及按金）須於訂房時預付，如欲訂購週末房間及船票，請提早於星期三到下列各服務處訂購。

碼頭預售處：香港港澳碼頭 電話：5－457021
中區預售處：皇后大道中萬年大廈地下 電話：5－239760
尖沙咀預售處：星光行地下商場 電話：3－672838
旺角預售處：通菜街230號 電話：3－807198

最聰明的選擇
最理想的配搭

ST-7600
SU-7600
SL-23
SB-5000 X 2
SH-830 rack

暑期特價
送精美座架
全套HK$3,250.



Technics
樂聲牌音響

信興電器貿易有限公司

電話：5-256161 8
電話：3-410321
電話：5-271809
電話：3-669225
電話：3-430161

驅風仙U每瓶定有防偽券一張，凡無防偽券者，就是假貨。最近已有假貨發現，特別是代替包的方式發現假貨甚多，患者必須將防偽券寄回公司，以免被騙，倘委托藥行代寄外埠親友亦須知，勿忘將防偽券寄回。

防止癆病 人人有責
資助防癆 責無旁貸

談購買二手Hi-Fi得失

HI—FI器材的製作，愈來愈精密，售價也穩步上升，以目前的產品而言，萬元級的功率放大器比比皆是，而揚聲器也有不少是萬元級的，即前置放大器和唱機唱頭臂的組合，價格也有以千計的，這價格殊非一般人所易於負担，於是喜愛高級HI—FI的人士，便湧向舊貨市場，形成了二手貨經營業者有雨後春筍之勢。

買二手HI—FI，究竟是化算還是不化算，很難一概而論，那要看購買的是什麼東西，最好是能夠知悉器材的來源，以及何以要出售原因，那麼吃虧的機會便少得多了。

在二手貨中，最值得考慮的是擴音機，如果我們要買的一件物品是年份相當新的，打開機売觀察一下，內部的零件和接綫並沒有更動過的，那麼只要再聽聽聲音正常的話，這件東西應該是沒有問題的了，假如價格亦適合的話（約應為批發價的六折左右），那麼便是良好的選購對象了。

對於揚聲器，買二手貨也是頗為穩健的，我們最重要的是仔細看看所用的各單元是否「原裝」貨，祇要看有沒有拆開過的痕跡（這是提防買到燒毀而翻裝音圈的單元），再聽聽聲音，便可通過了，通常箱身的新舊對價格的影響很大，以我個人的觀點，反正聽音樂主要的是聲音，所以寧可用同樣的價格買層次較高的產品，而不欲買低一兩級而箱身簇新的貨品。

買二手錄音機的問題較多，因為這種東西的機械部分複雜，電子綫路的調節點又多，本身本來就是麻煩最多的一種器材，特別是頂尖的產品，我們想想原物主變賣的動機，十九是由於有不勝其煩的感覺，才會易手的，對於這類東西，假如不是自信有慧眼識英雄之能，還是少碰為妙，因為一旦需要回廠大修的話，很可能比買新貨更貴。

唱機本來是最單純易於取捨的一種器材，但筆者始終認為，如選購的對象愈是高級，則愈要小心考慮。試想市場上所有的高級唱機，款式不外乎三兩種，任何一種都不會比其他的相去多遠，假使不是有毛病，換唱機的動機是不易萌生的，倘若買到的是有問題款，窒步或者抖擺和隆聲特大之類有缺憾的貨物，那就得不償失了。

至於唱頭，筆者認為最沒有必要買舊的，一來它本來的價格便不很貴，而且唱針是隨使用時間而損耗的，用舊了的唱頭，縱使換上一枚新針，也沒有把握保持原來的音質，因為唱頭出廠時，是唱頭身和針綜合測試的，換上別的唱針，未必就能合格。

任何音響器材都會「老化」，揚聲器的磁力會逐漸消失，擴音機的電子管、電阻、電容也會老化或變質，其他的器材也一樣，所以一件年份太舊的東西，雖然表面很新，也不宜購買，切不可慕名而購，尤其是十多二十年前的胆機，雖然原來應有很好的性能的，但那已是過去的事了。

另外，買二手貨一定要向可靠的店舖買，並且一定要有單據，否則誤購賊贓，那就十分麻煩了。

買二手貨的確可以節省高達百分之三十至五十的金錢，但必須有敏銳的眼光才不吃虧。

介紹樂聲牌最新組合

HI-FI套裝

(一)ST—7200型調幅調頻立體聲接收器

ST—7200立體聲調諧器外型簡潔美觀，採用昂貴的分離方式，但價格合理，最合識貨的玩家享用。在這款出類拔萃的產品內，每個先進的技術特色背後，都隱藏着TECHNICS的設計哲學：波形的傳真度……使重播波形盡量地與原來波形一致。聽覺的感受將是有力的證明。若配合SU—7200型放大器擴音，則更為盡善盡美。試聽結果將令人獲得高度的享受，使調頻播音節目完美無瑕地表現出來。

(二)SU—7200型立體聲集成式放大器

SU—7200型放大器可作為ST—7200型調諧器的理想配搭，不但外型典雅，連繁體尺寸亦完全相同！它同樣地亦對重播波形作忠實而精密的還原放大，這樣的成績，完全歸究於它的先進和超高成本的工作指示。強力的功率管址，增加空間領域的質感，且具有極少的失真度。SU—7200的價格合理，而板控制的佈置有效，簡潔，便於操作：……既美觀，又簡單。

七大特色：

㊀廣濶的動態範圍

㊁各級直接交連，末級全補償式OCL功率放大器。

㊂平滑而有效的負回輸音調控制器。

㊃寬頻帶放大器輸出穩定，可靠，低失真的強力功率。

㊄主喇叭和遙接喇叭可以切換。

㊅磁帶監聽掣。

㊆響度掣。

(三)SL—23型F.G.伺服自動唱盤

SL—23型自動唱盤採用新發明的F.G.（頻率發生器）伺服控制電路的DC馬達。具有超越的轉動特性，不受任何負荷和市電電壓顛動所影響。對市電電壓的波動不敏感，保持恒定的轉速。轉盤平台設有照明示速器，配有高敏感度，靜態平衡式S形唱臂。動磁唱頭及唱頭罩。橢圓唱針尖。自動唱臂還原，內藏音響隔絕設備。低電容傳音電纜。反滑脫的控制，黏滯性阻尼着陸槓桿，使唱臂在所欲點降落。有效鍵的分離式防塵罩。

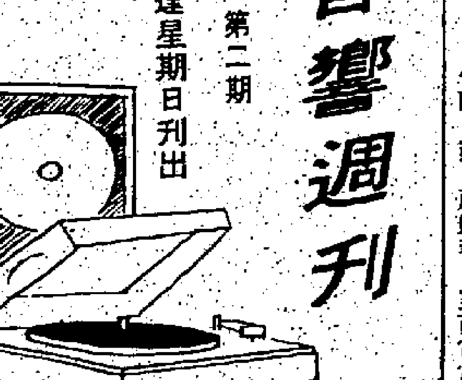
SB—5000型直綫性相位兩路揚聲器系統

SB—5000型揚聲器系統的起碼要求，是一個平直的頻率響應。樂聲廠家的研究所證實，高度的真實感要存有一個直綫性的相位響應。樂聲廠家所做業的設計經驗使這個艱不簡單的問題得到技術突破。當閣下聽過SB—5000型的發音後，就不能不信服直綫性相位的重要性。以技術上來說，這意味着能出的聲壓波形應以鏡像形式，將輸入的電壓訊號盡量準確地表現出來。重播出透明而清晰的音響及內低音至超高音頻的音波，給人留下一個前所未有的深刻印象。原音的各種急劇演變將會表露無遺，使閣下得到一個新的真實感經驗。

多類型及多路揚聲器組合室內擺設參考圖

樂聲牌的最新套裝高級音響器材

音響週刊
第二期
逢星期日刊出



音響器材使用和保養

一件音響器材的損毀，通常只有三分之一的機會是在使用中壞的，三分之一是「放」壞的，另三分之一是根本未懂得怎樣使用而已。

根據統計數字指出，大約有三分之一的買主，送返修理站要求修理的器材，他們所提稱的故障，都是不是故障的故障，只要肯從頭到尾將使用說明書細讀一次，問題就迎刃而解了。

詳讀說明書

閱讀「物主手册」是非常必要的一回事，因爲每一種產品都含有它獨特的性能的，只有細讀說明書，才能盡量發揮它的功能，而且趨吉避凶。倘若買了一部名貴擴音機，到頭來只會用開關和音量掣，那實在是暴殄天物了。

關於音響器材的保養，下列的幾點是最要留意的。

潮濕是大敵

擴音機、錄音機、調諧器中的電阻、電容、電路板等零件，會因潮濕而引起絕緣不良的毛病，機內的選擇掣和開關，也會因接觸不良而出現故障，這些毛病一旦發生，是很難檢查的。揚聲器的紙盆也會因潮濕而變形和改變音質。靜電式揚聲器尤其最怕濕氣，在濕度高的情況下播唱，每有打穿隔音層的可能。晶體式唱頭一旦受潮更會造成永久性的損壞。

注意防塵措施

塵埃是音響器材的另一敵人，附着塵埃的唱針，令唱片的音質模糊不清。唱臂、唱機和錄音機的迴旋部分一旦染塵，便影響了它們平順的工作。而唱片倘被塵封，便會噪音大增，如果潮濕再加上塵埃，害處更大，是必須小心處理的。

避免陽光直射

擴音機、唱機和揚聲器固然不應受陽光直射，就是唱頭也不能常曬太陽，日光的熱力很容易使針底的橡膠硬化，以破壞了「阻尼」作用。唱片更忌日曬，否則容易彎曲。以致無法播唱。

許多人喜歡將音響器材裝進一個木櫃中，此舉誠或會增加美觀，但必須注意通風設備，大功率的擴音機，即使是半導體化的，工作時也會散播可觀的熱量，如積熱過高，有損壞的可能，程度較輕的，也會因溫度太高而引致零件的壽命縮短。在有需要的情形下，最好加置高速抽氣扇。常常保持器材不在額外的情況下工作，也是良好的保養[illegible]

中等價格 高品質 揚聲器 EPI—10

美國EPICURE廠自一九六七年推出EPI—100型揚聲器後，立即被全美音響評鑑委員會及工程組織協會，評定爲最標準的揚聲器。經過多年的研究和發展，EPICURE已製造出一款足已自豪的揚聲器——EPI—10型，其改進之處甚多，且可以輕易地聽到那不同凡響的分別。所以EPI—10型面世之後，已被公認爲中價揚聲器中的極品。

EPI—10型獨特之處，是使用一個一吋直徑半圓型空氣懸掛式高音喇叭。音圈質量極輕，以極昂貴之太空液體黏封（每安士昂達美金七十五元），其優點是使中音有較少的失真（這些失真通常是很容易被覺察的），而且半球型設計使擴散角度更寬濶，達到一百八十度。

EPI—10型的低音喇叭，其紙盆質地堅硬而極輕，所發出的低音平順而準確，你可細心欣賞樂器獨奏的精采低音。

EPI—10型具有寬濶的電子交叉網路，通常在接近分頻點的失真已減至最少，所以中音透明細緻，清晰甜美。

其技術特性如下：

頻應範圍：40—20000HZ正負三分貝。

功率範圍：12—15W RMS。

擴散角度：180度。

分頻點：1800赫。

喇叭單元：一吋高音，八吋低音。

奧國AKG牌 高級磁性唱頭

奧國AKG素以製錄音室專業器材著名，其擴音器及各種混音器，時間延遲放大器及耳筒等等均爲世界各地音響專業所採用。近年更以其高超的技術產製高級磁性唱頭，其中一款PU—4E在國際評價甚高。首先，這個唱頭有極佳之頻率響應，由十赫至五萬赫，故亦可用來播唱CD—4獨立四聲道唱片亦有餘裕，整個唱頭的重量極輕，祗有六點八克，因此不必費心去減輕唱頭的重量。其聲道分隔力大於廿五分貝，輸出電壓常點八毫伏，配變半徑橢圓型唱針，最佳針壓是由零點七五克至二克。

PU—4E唱頭的裝嵌孔是圓管型的，因此安裝時不易移位，而容易裝得正確位置。另一方面HI—FI迷最爲關心的音色特點，在這個唱頭最易滿足多數人的要求，它並不突出高中低頻的任何一段，而是表現得十分均勻，因此對各種樂曲的重播效果都有至佳的表現能力，其重現各種樂器的音色或人聲歌唱均很準確，絲毫不會有過份硬的感覺，我們知道，音色精緻的唱頭在重播唱片的最強音時，有刺耳的或混亂的感覺，這種弊病在PU—4E上是找不到的。

樂聲二千型唱盤

樂聲「二千」型的唱臂部份的精密設備

論直驅唱盤普及化，松下的確推行不遺餘力，產品平貴均衡，最高級的「發燒」友唱盤SP—10二型，而至最經濟實惠的SL—20等，都是實價相稱的器材，直驅唱盤之所以成本較重，主要花於該直驅馬達以上，速度控制電子部份是馬達的腦袋，也是直驅型馬達之心臟部份，整體的成績全仗控制電路與馬達的配合。馬達的驅動及控制電路需要準確而穩定的基準頻率振盪電路，以維持準確之轉速，以往如此的振盪電路，動用大量的零件，及高密度的設備，成本加重，更令馬達重量增加，大量零件密擠於馬達外殼之內，溫度的變化容易引至速度不穩定的現象。

松下爲普及直驅電子唱盤，對簡化驅動電路的設計落工夫，希望可以最簡化的電路來達到所需的控速及驅動效果，藉此降低生產成本，令樂聲牌的直驅電子唱盤，以上乘的質素及特性，取代了初玩者的廉價唱盤，而用家可以用極低廉的代價，以祗足夠買一部普通非直驅唱盤的錢，買到一部樂聲的直驅電子唱盤，松下的努力，無疑造福HIFI迷！

最近新型的驅動及控制專用的IC體—AN620研究成功，而且大量生產減低成本，大量減少零件的採用數量，及安裝的工本，不單解決了零件擠迫引起的問題，更大大提高性能的穩定度，及特性的水準。

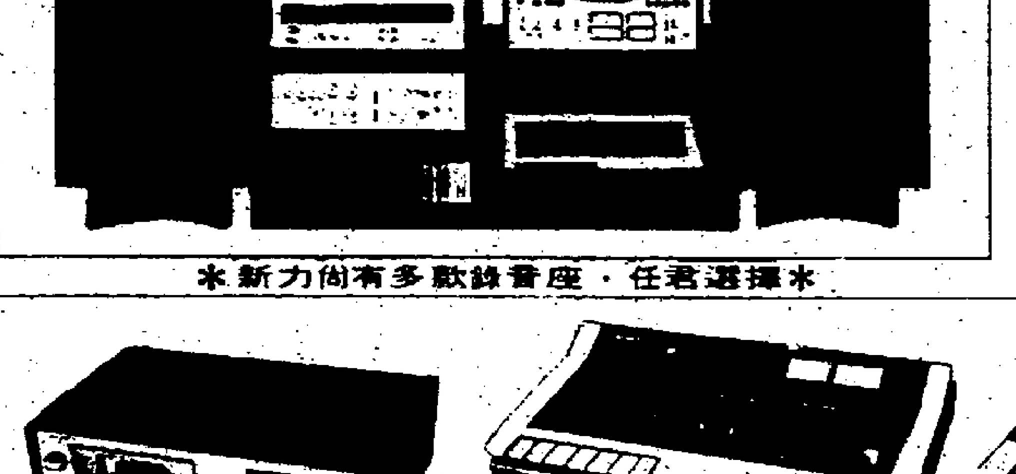
SL2000的面世，就是上述的技術成就，連唱臂及特厚底座只售二萬九千八百日元，算不過五百港元，五百元一部水準相當之直驅電子馬達，簡直不可思議！科學的進步，帶給HIFI迷更好，更合化算的高級享受。

新力錄音座
響聲遠播

TC—177SD

● 峯值指示器
● 記憶走數表
● 三磁頭卡式座
● 錄音電平過荷限制
● 靈敏觸鈕．保護機件
● 鐵上鐵磁頭．感度最佳
● 錄音放音錄音重疊裝置
● 磁帶選擇及線路選擇（Bias Switch）
● 杜比噪音抑制系統．保証優異訊噪比
● 閉路雙主軸帶動式運帶系統．確保準確，帶速及極低幌抖量

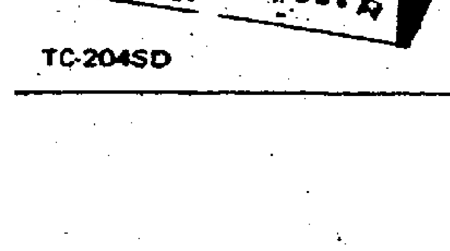
任何牌子Hi-Fi組合與它配搭，立即聲價十倍
全套新力組合，簡直天衣無縫。



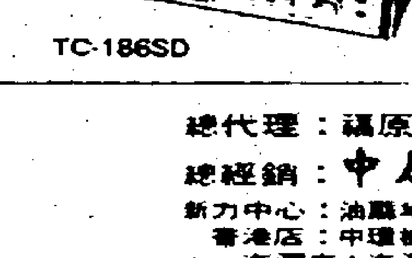
SYSTEM 6
新力Hi Fi組合第六寶包括：

擴音機	：TA-1150D
立體聲接收器	：ST-5150
喇叭	：SS-7330
唱盤	：PS-4750
盒帶錄音座	：TC-137SD
開卷式錄音座	：TC-458

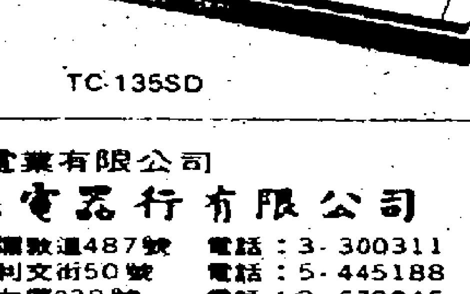
＊新力尚有多款錄音座．任君選擇＊



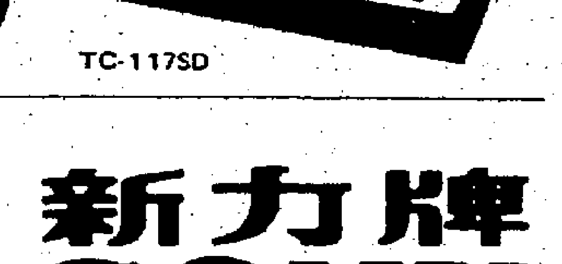
TC-204SD



TC-186SD



TC-135SD



TC-117SD

總代理：福原電業有限公司
總經銷：中原電器行有限公司
新力中心：油麻地彌敦道487號　電話：3-300311
香港店：中環德利文街50號　電話：5-445188
△ 海運店：海運大廈238號　電話：3-678045
△▲旺角店：旺角彌敦道574號　電話：3-846056
△（假日照常）　▲（營業至晚上十時半）

新力牌
SONY

新界政務司公佈 各區換地補償表 下月一日起實施

新界政務司公佈，新界各區的甲種或乙種公函換地補償計算表，由一九七六年七月一日起實施。

所謂甲種公函，是政府徵收民業範圍內屋地一呎，則交回[illegible]一呎，乙種公函是政府徵收民業範圍內[illegible]，則交回建築地二呎。

所謂[illegible]乙種公函，是政府發回民業一份換地[illegible]，將來可以憑換地證明書向政府申請[illegible]換地補償計算表，乃規定由一九七六年[illegible]以後，政府收回民業範圍內的農地或屋地[illegible]，民業持換回之土地，每呎繳交補地價之數[illegible]，並以每平方呎計算。

荃灣：工業用地二零零元，第三城住宅用地二五至七零元，非工業用地第六區四二零至四七零元，第十八區四二零至四七零元。

葵涌：工業用地一般性二零零元，第廿六A區厭惡作行業（皮革廠）一二零元，第三城住宅用地（鄉村屋）二五至七零元，非工業用地四二零至四七零元。

深井：第三城住宅用地二五至七零元，工業用地（已構成）七五元。

青龍頭：第三城住宅用地二五至七零元。

青衣：工業用地（一九七四年一月一日構成）一五零元，第三城住宅用地二五至七零元。

馬灣：豁免管制鄉村屋二零元。

大嶼山：工業用地（未構成）一五元。

屯門：工業用地一零零元，非工業用地第十A區二零零元，第十B區二零零元，第四B區及三十A區一五零元，第三城住宅用地二五至五零元。

元朗：工業用地五零元，非工業用地分三種補償，一七五元，二二五元，三零零元，第三城住宅用地二零至四零元。

錦田：工業用地三零元，非工業用地五零元。

流浮山：非工業用地四零至六零元，第三城住宅用地一五至二零元。

洪水橋：工業用地四零元，非工業用地三零至六零元。

大埔：工業用地六零元，非工業用地分三種補償一零零元，一二零元，一五零元，第三城住宅用地三零至三五元。

聯和墟：工業用地四零元，非工業用地一五零元。

沙頭角：非工業用地一五零元。

沙田：工業用地二零零元，非工業用地城市中心五零零至六零零元。

大圍：—未構成六層高及未構成十二層高三五零元至四五零元，第三十二區（未構成）一零零元，第三城住宅用地四零至一零零元。

西貢：工業用地第一區（已構成）四五元，非工業用地第一區（已構成）一零零元，非工業用地舊城（豁免管制鄉村屋）四零至六零元，第二區（豁免管制鄉村屋）三零元，第三城住宅用地（未構成）二五至三五元。

將軍澳：工業用地限作拆船業附屬用途（未構成）二零元。

坑口：工業用地（未構成）一五至二零元。

離島：工業用地（未構成二層高）一五元，第三城住宅用地（未構成）一五至二零元。

長洲：豁免管制鄉村屋五零元。

坪洲：豁免管制鄉村屋三零元。

南丫：豁免管制鄉村屋二五元。

大嶼山：第三城住宅用地二五至三五元。

長沙：豁免管制鄉村屋二五元。

大澳：豁免管制鄉村屋二五元。

梅窩：非工業用地六層高（填海）一零零元，豁免管制鄉村屋三五元。

東涌：豁免管制鄉村屋二零元。

有關第三城土地價值，是基於二層式的發展計算，由一九七六年七月一日起有效之補償，乃按照遞減後之土地發展比率而定，倘土地價值表內的數字超逾市價時，則以當時的市價爲準。

政府增撥津貼 編制須合規定
新界鄉議局成立廿五委員會分掌鄉務

新界鄉議局主席陳日新報告政府給該局津貼費之原則

新界鄉議局主席陳日新，在第二十二屆第一次執行議員會議報告：一九七六年至七七年度政府撥與該局之津貼費，增至十五萬五千元，依據政府增加此項津貼費之原則，該局須符合編制上之規定。

繼進行討論事項，推舉該局各委員會主席之人選，以利展開各項服務工作。

各委員會之名稱及其工作範圍，及選出之主席如下：

㈠工商事務委員會：負責促進新界地區之工商業發展、居民就業、勞資關係及協助其解決各項有關困難等方面之研究與建議，主席：邱德根。

㈡土地事務委員會：負責對新界土地政策、個別村民土地問題等事項研究與建議，並與政府有關方面會商，共同謀求公平解決辦法，主席：劉皇發。

㈢房屋事務委員會：負責對新界地區之房屋建設、遷拆、徙置、補償等方面之研究與建議，主席：鄧志良。

㈣公共福利建設委員會：負責促進新界地區之公共建設、水電供應、社會福利、慈善事業、職業輔導、助學賑濟等方面之工作與建議，主席：鄧乃文。

㈤保安委員會：負責新界地區之治安、刑罰、緊急事故、毒品、消防、非法活動等方面之研究與建議，主席：彭鏗然。

㈥漁農委員會：負責新界地區之漁農業發展、協助漁農民解決經濟困難、改善漁農民生活、提供漁農業新知識技術等方面之工作及研究與建議，主席：黃金業。

㈦康樂體育委員會：負責促進新界地區之康樂體育活動、籌募康樂體育活動基金、敦促政府加強康樂體育建設，協調新界各區康樂體育活動等方面之工作、研究與建議，主席：廖潤琛。

㈧文化教育委員會：負責促進新界地區之教育發展、學校興建、教育制度、教師就業、學童就讀等方面之研究與建議、並定期舉辦學術講座、論文比賽等文化活動，主席：韋漢良。

㈨交通委員會：負責新界地區之水陸公共交通、道路、鐵路、停車場、集體運輸等方面之研究與建議，主席：張源章。

㈩醫務衛生委員會：負責新界地區之醫療設備、醫療服務、市鎮衛生等方面之研究與建議，主席：劉蔭民。

㈩㈠環境污染研究委員會：負責新界地區陸上、海面、空中環境污染問題及其防止辦法之研究與建議，主席：鄧英奇。

㈩㈡公共關係委員會：負責本局對外對內之一切公共關係工作、包括安排訪問、公式宴會、安排接見來訪賓客（中西人士在內），籌備局內各項聯誼性質之活動、增進本局與政府官員、社會團體、新界民衆、海外僑親等方面之關係，主席：楊彼得。

㈩㈢旅遊委員會：負責促進新界地區旅遊事業發展之研究與建議，主席：黃俊盛。

㈩㈣專業顧問委員會：負責本局之各種專業顧問工作、包括建議聘請顧問、定期性專業問題研討會等，主席：楊少初。

㈩㈤鄉村政策研究委員會：負責本局與新界各區鄉事委員會之聯絡、及研究各區理民府與鄉事委員會會議所討論之事項，籌以研究鄉村政策之工作，主席：劉觀生。

㈩㈥財務委員會：負責本局一切財政計劃、保管收支賬目及稽核、監察本局財務、研究改善本局員工福利等事宜，主席：林彥。

㈩㈦鄉議局基金委員會：負責本局基金之一切籌募及運用等事宜，主席：何子平。

㈩㈧會議程序委員會：負責本局各種會議之程序工作、包括準備會議參考文件、草擬議程、維持會場秩序等事項，主席：楊永庥。

㈩㈨婦孺福利委員會：負責新界地區之婦孺福利、促進婦孺康樂活動等方面之工作研究與建議，主席：梁省德女士。

㈡㈩投訴事務委員會：負責處理本局一切投訴事務，包括接見投訴人、調查投訴事項、做報告、安排議員當值等事宜，主席：陳浦芳。

㈡㈠局章修訂委員會：負責修訂本局章程之起草及送請政府審核之工作，主席：張人龍。

㈡㈡新界鄉議局南約區中學籌建委員會：負責本局南約區中學籌建工作，主席：林樹寧。

㈡㈢新界海外華僑事務委員會：專責與海外之新界人士聯絡、加強香港和各地新界人士之團結，集中力量，爭取新界人民合理權益等事宜，主席：黎錦源。

㈡㈣新界事務宣傳委員會：負責將新界事務、不合理社會現象，向社會及世界各地宣傳、爭取支持、加強本局政治輿論力量，主席：文靜泉。

㈡㈤新界政制改革委員會：負責檢討政府在新界地區施行之政策法例，謀求新界有公平之社會，促請政府對新界有公平施政措施，維護新界民衆傳統權益，主席：陳日新（兼任）。

列席此大會議者有：陳日新，張人龍，林樹寧，楊永庥，劉皇發，黃松泉，楊少初，陳浦芳，楊彼得，廖潤琛，侯紹德，黃俊盛，鄧德球，姚啓亨，曾廷進，何子平，黃金業，鄧炳有，鄧合壽，文桂枝，鄧乃文，劉觀生，林則文，黃樹鈞，何松培，陳寶全，鍾鑑，鄧元焯，梁錦源，任朱才，鄧志良，林彥，黃觀章，鄧福興，文靜泉，鄧伯森，彭鏗然，鄧春暉，韋漢良，李潤壽，劉蔭民，張北洪，邱基。

新界一週

新界奇趣異聞錄

△從大埔道去新界，便可發現華爾登酒店對面山谷一間怪木屋，遍掛五色旗幟及貼滿似通不通的字句，這木屋住的是一名年逾七十歲的老叟，有人問他在港九若干建築物，經常發現被人塗上甚麼肖灶皇財國的字樣，是否他的傑作？他悻悻然說：「吓！我的文化只在這裏的小小範圍，不會流到外間去的。」

△從元朗乘雙層巴士出九龍，坐在上層靠近窗口的搭客，應要提高警惕，切勿探首外望，否則分分鐘會飛來橫禍，因爲路旁很多樹林生長繁茂，樹枝伸展路中，而巴士公司又不派員斬伐，每當巴士駛過時，上層及車頂常被這些樹枝衝擊，坐在窗口的搭客，危險孰甚，請巴士公司注意及之。

△太平紳士廖潤琛，是新界童軍地域委員會及上水區撲滅暴力罪行運動委員會主席兼鳳溪中學校監，更是知名的業餘攝影家，在上水傳雅山房他的工作室時，擺滿他拍攝的佳作，此外各社團贈送給他的錦旗銀杯銀碟紀念品，及他收藏的各國奇異器皿等，琳瑯滿目，可以說作一間小型博物館。

△上水有五十多間皮革廠，被認是最厭惡的行業，但新界也有它美好的一面，找遍荃灣、屯門、元朗、上水、粉嶺、大埔、沙田各衛星城市，從來沒有色情架步存在。

△從屯門乘五十九號綫巴士，直達紅磡車費三角，這裏有國父孫中山的半身及全身石像各一，栩栩如生，還有一座高約三十尺的國父紀念碑，刻着發起建碑人姓名及建碑經過，在碑後不遠處，有一幢兩層高的舊木屋，據說國父當年曾棲留於此，並曾與革命同志共商推翻滿清大計，吸引不少遊人到此憑吊及遊覽。

△上水雙龍城酒家門口，放有兩具古式古香的紅花轎，很多人誤會這是出嫁新娘的坐轎，其實是封建時代專供達官貴人所坐，兩具轎頂分別刻着龍與鳳，龍的是達官所坐，鳳的當然是官太坐了。

新界首長挽留港督 督憲諭函深表殷慰

新界社團首長聯誼會，本年五月呈函英女皇挽留港督連任，近獲布政司奉督憲諭覆（中文）如下：「敬啓者，本年五月廿日，惠函領悉，貴會此次懇請挽留總督連任，盛意至感殷切，總督本人，深以爲慰，惟有關其退休問題，目前仍未有決定，但有一點可保證者，厥爲女皇陛下之選派繼任總督，必以香港本身及全體居民之利益與幸福爲前提，惠函乙件，自當轉呈聯邦大臣轉上女皇陛下，玆奉督憲諭，代爲作覆，用特修函奉告，敬祈亮照爲荷。」

白鷺南飛故國遠 貧農子弟寄重洋

茵田

（本報特稿）鹿頸白鶴山，原名雞社下，本是一個籍籍無名的小村落，山麓西北，散居幾戶客家人，世代以種稻爲生，十多年前，突然飛來一只白鷺，棲於岡上，日間四散覓食，黃昏時，百鳥歸巢，就好似千百朵白雲點綴了翠綠的樹梢，亦有少壯好動者，樂此不倦，結伴觀山飛舞，陣陣鳥鳴伴着悠揚鶯語，就造此風光，使雞社下聲名大噪，鄉民以鷺爲鶴，白鶴山一名遂風行至今。

自白鷺飛來，雞社下人丁漸長，由張、黃、林三姓七、八戶繁衍至今日的數十戶，其中半數遠赴英國謀生，致歸海外華人區，遊子思鄉情重，不單按時匯款反哺高堂，每屆時節多返，大抵在金田英倫歸來，供老敍親誼田間聚，重建故居。雞社下的樓房均是近十年內新建或重修的。村人認爲白鷺帶來好運，稱雞社岡爲風水山，嚴禁外人殺害白鷺，但捕獵者眼見心動，村民防不勝防，便請求新界理民府協助，漁農處發現此群白鷺原居於大埔林村叢林區，現白鷺擇木而棲，引起當局莫大興趣，便在山上建了二幢小型實驗室，聘得英國鳥學生態學家前來研究。

鷺群每年農曆三月飛來，九月南飛。一九六零年只有池鷺一種，數年增加牛池鷺和小白鷺，一九七二年又難有夜鷺，近年大白鷺和黃嘴白鷺數目大增。據一九七零年統計，全部共有四百餘對，當中黃嘴白鷺是頻臨絕種的鳥類，漁農處訂立法例，縱然一切非雞社下村民和非特准人士登山騷擾鷺群，又不得以任何方式危害鷺安全，否則依法嚴辦。立例初期仍有不少人以身試法，但經嚴厲處分後，近一兩年來已極少發現捕獵者。

現時雞社岡入口處，樹立了二個大路標，一個列明「保護生鳥野雛及野生哺乳動物」法例第七附表，不准遊客入山；一是圖文並茂的白鷺圖，介紹岡上白鷺的種類和生態，山麓築有守望台，不論日夜假期，均有守衛員值班，以確保鷺群安全。

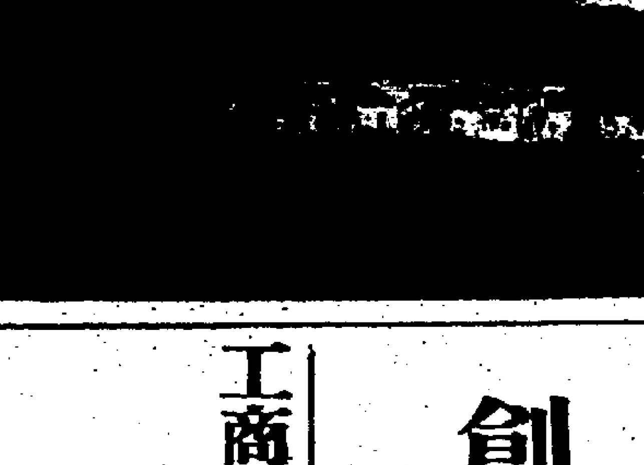
白鶴山至鹿頸一帶是郊遊勝地，從粉嶺聯和墟乘車前往不需十分鐘，沿路農畝處處，許青山綠樹，民風純樸，一片農家和祥瑞氣。白鶴山一帶遍植稻田，不間田地直透村內，瓜棚石階下坐着老人稚子，

傳統以來，客家人多男主內，女下田，客籍婦人向以克苦耐勞見稱，客家民風真直，言笑豪爽不拘小節，或嫌過於粗獷，但其性情又何用刻意修飾。

英倫僑客事業穩定後，便回鄉娶婦，經鄉親媒妁介紹後，相方往還一月不等，便下聘禮，通常一個良家女子禮金起碼八千或以上，雖然故國女兒身價高，但一般子弟都不願「招番」（即娶西婦）。

海外夫婦亦有將孩童帶返故鄉，托姑嫂撫育，要他們多受中國文化教育，成長後再接返英國謀生，大體上，旅居英國的，以客家人鄉土情殷最。

白鶴山東側有較高岡巒，登山朝北遠望就是中英邊界，浩瀚的沙頭角海，遙數着列列漁船，不知[illegible]又有多少鄉民，效白鷺南飛？



沙田市拆卸工程完竣 廿八間商戶分獲補償

沙田新市鎮近大埔道的廿八間商戶，於本月十六日開始拆卸，經過三天的動工，已告順利完成，工務局隨即動工將大埔道進行擴濶。

被拆毁的廿八間商店，獲補償最多的是三好酒家，計爲十萬二千餘元，最少的是廣祥文具九千三百餘元，此外有十間已遷入置區新鄉繼續營業，其餘則在外間另覓舖位，或將貨物售與別處，採取靜觀態度。

茲將沙田新市拆卸的廿八間店戶補償欵額列下：

店名	店主	特別補助金
炳記	劉炳華	三零，七九五元
紐西蘭冰室	湯廣榮	一七，四四五元
唯記雜貨	陳奕	一六，六五零元
觀園冰室	薛六	一八，零零零元
藍鉛興雜貨	藍煜帶	一九，六九五元
兩興隆白米	林金水	二零，四七五元
愛好祥服	吳基文	一零，二零七元五角
永安堂藥行	曾靄中	一三，二六零元
美美士多	陳淑冰	一九，七一零元
利民士多	蕭珮瑩	二零，七零零元
開源電器	陳惠貞	一六，五三七元五角
廣祥文具	王伯豪	九，三三七元五角
寶興珠寶行	陳登豪	一一，九七零元
樂園鐘錶	鍾寶榮	一零，零一二元五角
華興士多	陳登章	二二，三零零元
新明園冰室	何潤	二一，七六八元七角
三好酒家	何有栓	一零二，三七二元
昭記粥粉飯麵	陳玉	三一，六五五元
遠東珠寶金行	廖壬樵	一二，零七八元七角
林祥發雜貨	林漢靜	一八，六三七元五角
珍記菜館	孔瑞珍	三四，三八零元
林達生銅鐵	林海	二二，五一零元
同發祥[illegible]	毛俠初	一八，八七零元
新明園酒家	梁寬	五五，八一五元
盛記雞莊	鄭耀其	一七，七一五元
新發理髮	彭子林	一五，四二零元
楓林小館	彭成釀	四一，二零五元
沙田酒家	劉李哲	四二，三六零元

政府調整食物牌照費 新界區擬與市區看齊 鄉議局主張設分區制

爲着調整食物牌照，許可證及營業牌照事，新界鄉議局與市政事務署新界民政署舉行會議，提出討論。

新界政務司張保庭任主席，列席者有新界鄉議局主席陳日新與副主席張人龍，林樹寧，市政事務署助理署長白德醫生，參事主任李天銘，新界民政署高級聯絡主任廖宏忠，中文主任余月嬋小姐，政務主任李立新任秘書。

白德醫生：此次調整收費原因，因在一九七五年十一月之前，大部份之市區及新界收費均無分別之處，因現行之收費，大部份於一九六零年訂定，故現時收費所得，實不足以支付發牌及管理方面的行政費用，新訂的費用，市政事務署是與新界民政署商討後方作出決定，並曾特別審慎考慮，以免影響小型的餐業。

李天銘：大中小型之餐業，其新收費額是按照營業地點面積而定，若以淡日計算方法，則僅正增加之數目實屬極少，特別是那些面積少於一千尺之店舖及餐館爲然。

白德醫生：此等收費，並非不合理，當一九七五年十二月在市區施行同樣收費時，當局並無收到任何反對，且此項增費，純是支付行政費用，而非增加凍收或其它用途。

陳日新：新界鄉議局被委託爲新界民衆代表，故所要求者是公平政策，他認爲此事不獨關乎金錢問題，更關乎原則問題，在任何新收費額訂定之前，新界居民之權利與義務，亦應先予以考慮，他認爲施行同樣之收費於市區及新界是不公平者，因新界除新市外普遍與缺乏各項之公共設施，在較偏僻之地區如坪洲大嶼山南丫島之餐館，而衛生設備，若照新收費率，則經營者實有困難，難以負擔。

張保庭：他同意新界較偏僻地方，可能仍缺少公共設施，但此已由差餉制度反映出，在此等地區之差餉率較低，或完全獲豁免。

張保庭：差餉是與物業所提供的服務有關，收得之款項稅收內，以提供進一步之服務及設施，但牌照費則不然，它是直接用作提供特種之服務，如發牌及管理，及所需之行政費用。

白德醫生：新界之衛生食環服務與市區相同，而事實上較市區之服務尚有額外協助，如爲鄉村地區提供食水等。

張人龍：市區及鄉村地區之營業額有相當差別，新收費應反映此點。

張保庭：就以市區而言，因店舖所在地點亦有不同，營業額亦有相當之分別，如釘定一個複雜及有區別性之收費制度，需費較多，終導致所有收費亦爲提高。

陳日新：他對於此項加費可能爲其它項目加費之先河，甚表關注，他建議當局將來在預算任何加費之前，應先考慮新界居民權利與義務之問題。

張保庭：他相信白德醫生是樂意於協助解決任何加費而引起的困難，今次會議之紀錄，將送交鄉議局。

白德醫生：在一九七五年十二月之前，市區及新界所有牌照及許可證之收費均相同，而此種收費均獲接納。

陳日新：他認爲如果差餉是採用區別性的措施，在同樣的原理，收費亦應同樣實施。

荃灣市區諮詢委員會建議 設小販擺賣區

由理民府、鄉事會及社團首長代表組織而成的荃灣市區諮詢委員會，對改善荃灣市區的小販問題作出建議，已擬成一份報告書，以供有關方面參考處理。

報告書特別指出，現時荃灣之小販爲數未多至無法控制，並提出一個解決原則，主張指定某一地區任由小販集中擺賣，但禁止在其它地區擺賣，但此方法與有別於港九現時的小販認可區，其建議如下：

㈠採取社團防衛的方法，及早清理分散荃灣各處的小販，以免滋生更大的問題。

㈡所有已經安置小販的街道，嚴禁擺賣，如有已獲分配攤位的小販再將貨物給出擺檔範圍擺賣，則取銷其資格。

㈢今後各新建房屋邨之設計，應將小販集中一處市場。

㈣將來新街市建成後，對攤位分配不但採取抽籤方式，而由已登記者抽簽。

報告書特別指出，擺投抽籤使經濟背境較佳者可獲得攤位，無力競投者迫要轉移其它地點擺賣，對小販問題，始終無法解決。

報告書對上述之建議，指出其優點計有：㈠不影響市容，㈡易於集中管理秩序，㈢方便居民購買，㈣如小販太多而競爭劇烈時，將促使小販自動轉業而投入工業生產。

最後報告書主張選出一個任由小販擺賣的地區時，並不如港九小販認可區的明確規定，而祇是以暗示的方式，使小販領悟當局暫時不會在該區採取掃蕩措施。

社團消息

沙田上水暑期活動展開 大埔區成立文藝協進會

上水鄉委員會將於月底展開多項暑期活動，㈠兒童遊戲日，七月三日上午九時半至下午一時，地點富定上水公共運動場或上水鳳溪中學運動場，㈡游泳訓練班，由八月十一至十七日，地點新圍軍營泳池，㈢青年領袖訓練營，由七月廿五至廿七日三天舉行，地點中文大學崇基書院，㈣海上漫遊，八月十九日，㈤小型足球邀請賽，八月開始，㈥青少年電影招待會，由八月九至十三日，地點上水行樂戲院，㈦鄉村夏令兒童會，由八月十三、十四、廿四、廿五分四天舉行地點未定，㈧兒童象棋比賽，八月開始，地點石湖墟遊樂場。

沙田鄉公所：現已去函沙田理民府轉呈新界司請放寬農地作工業用途，該會指出除有染污環境外，其餘應予以放寬使用，此舉實對官商民三方面均有裨益。

又該會一年一度的暑期康樂活動，已定於七月中至八月底一連串舉行，各項康樂活動，專爲青少年而設，分兩組進行㈠學校組：包括象棋比賽、美術比賽、乒乓球比賽、康樂棋比賽、演講、攝影技術介紹。㈡社團組：包括足球比賽、海上暢遊、音樂歌唱比賽晚會、青少年聯誼餐會、旅遊參觀、常識問答比賽。

大埔六區文藝協進會：該會剛於本年六月十一日成立，現正策劃展開多項活動，計有書畫組，舉辦書法美術研習班，會員書法美術比賽，書畫展覽，音樂組，舉辦中樂及西樂訓練班，歌詠訓練班，中西樂及歌唱比賽，舉辦中西樂演奏、舞蹈組、舉辦中西舞蹈研習班，中西舞蹈比賽及表演，戲劇組，舉辦戲劇研習班，戲劇比賽及話劇表演，舉辦電影欣賞，文物組，舉辦有關機構展出古今文物，攝影組，舉辦攝影技術研習班，攝影及攝影比賽攝影展覽，園藝組，舉辦園藝盆景插花研習班，舉辦花卉盆景插花展覽及比賽，文娛康樂組，舉辦文藝寫作，詩詞雅集燈謎研習及比賽，舉辦旅遊。

粉嶺醫院擴建籌欵 各界善長踴躍捐助

新界熱心公益人士，去年組織粉嶺醫院擴建籌募委員會，以造福新界貧苦大衆，籌募以來，獲得各大銀行、社團及社會人士踴躍捐輸，截至六月十五日止，已收集得之捐款一百四萬八千一百四十九元五仙。

由於預期所需擴建費用是二百萬元，尚有半數善款，該會再籲各界善長仁翁，慈善機構，大力支持，踴躍捐輸，多少不論，集大衆的力量，共同努力完成此一善舉，造福鄉民。

擴建粉嶺醫院之起因：新界北部、大埔、上水、粉嶺沙頭角、打鼓嶺等地區，方圓百里，居民逾二十餘萬衆，但目前尚無設備完善的普通科醫院。

一九七三年四月，政府與基督教會在粉嶺創辦的何愛瑜醫院擴辦，並易名粉嶺醫院，設備簡陋，以院舍狹窄，實際上祇是一間普通的診療所，不足以應付廣大居民的需求，因此鄉民偶因意外受傷或急症，迫得遠赴九龍的政府醫院救治，但路途遙遠，交通擠擁，往往耽延時間，致令輕症者變爲重症，重症者竟成無法救治。

工商日報新界一週版創刊
創論宏開
新界上水區社團聯誼會籌備會敬賀

工商日報新界一週版創刊
上水區鄉事委員會
主席 廖正亮 侯偉壽 簡敬枝 暨同人致意

工商日報新界一週版創刊
新界總商會會長 邱德根
理事長 鄧同光 鄧雲濤 鄧 華 張 權 暨同人致意

工商日報新界一週版創刊
元朗商會會長 鄧同光
主席 黃松泉 陳錦坤 蔡創業 何榮福 朱 亨 暨同人致意

工商日報新界一週版創刊
荃灣青山道華都大廈
金富酒樓全體董事暨同人致意

工商日報新界一週版創刊
沙田大圍 康城酒樓
新界洪水橋 雁園酒樓 同致意

工商日報新界一週版創刊
廖潤琛致意

工商日報新界一週版創刊
新界鄉議局主席 張人龍 陳日新 林樹春 暨全體議員致意

購物天堂名不虛傳
目瞪口呆笑逐顏開

美國小姐巴巴拉彼得遜昨午在九龍瑞興公司購物時，爲一個中國古代雕刻品的手工精美，大嘆不已。其旁是英格蘭小姐賓達戴維斯。（本報記者唐德明攝）

紐西蘭小姐京林高蒂昨午在瑞興公司內急不及待試穿新鞋。（本報記者鄧建先攝）

各國佳麗首次公開見記者
白棕黑黃·上天奇妙的結合
三輛巴士滿載美人遊公司
一包二包·確有助香港繁榮

昨午在怡東酒店二樓舉行的午餐會，可說是各國佳麗公開會見記者的第一次，她們在午間十二時許便姍姍抵達。祇見婀娜娉婷魚貫入坐，白的、棕的、黑的、黃的皮膚，上天奇妙的組合。

她們均身穿便服，披掛國家名稱，所以一眼看過去，就知道誰是誰，決不會把北歐美人誤作南美佳麗。

吃的是十八元一客的自助餐，據主理廚師陳國棟稱：昨日的午餐因要趕時間，所以事先並沒有特別準備。

而事實上，各國小姐亦沒有多吃，大多數喝完湯，就祇離座取了一次食物。

少吃的原因，是減肥？害羞？菜色不好？不得而知。

席間，選舉大會舉行環姐慈善獎券抽獎，及送給各國小姐每人一份紀念品。

一大包的，包括皮袋、飾物、香水、筆、雨傘、信封等，不外藉此把香港宣傳至世界各國，其中最受小姐們欣賞的紀念品乃一個小小的戒指。

總於吃了午飯，各國小姐準備助長香港經濟繁榮—購物去也。

三輛旅遊巴士，滿載美人，渡海往尖沙咀瑞興公司而去。

瑞興門前的彌敦道，早已滿佈保安人員，而消息靈通的市民，亦早在附近爭取有利位置，觀看各國小姐芳容。

走進了百貨公司，各有不同去處，有的往首飾部，有的往服裝部，大都有備而來，當然包括皮包內的鈔票及想採購的目的。

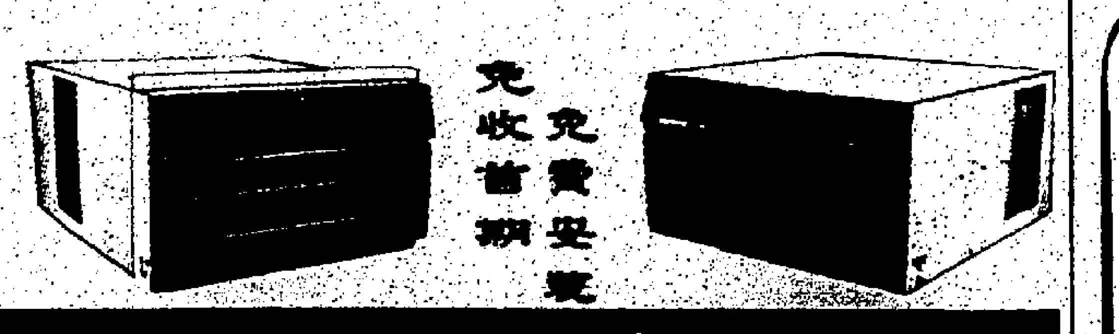
日晚報聯刊 特別分類廣告

每段二吋二格或四吋一格，每天日晚報，合共收費三十五元，連刊七天。如登兩段位，每天日晚報，合共收費七十元，連刊十四天。

上期收費 不折不扣

此種廣告祇以普通廣告爲限，啓事及醫類除外。

凡聯刊壹段七天或以上者，免費奉送東寶洋行嘉蘭精美案頭便條架一個及仿象牙開信刀兩把。請憑收據於辦公時間內駕臨灣仔分域街十八號本報社領取。



免費安裝 免收首期

遠東半價市場—機構

服務部 3-306271 10

環球小姐專輯

呂國榮 唐德明 郭建先 陳慧中 集體採訪

麗質天生仍要扮靚
化粧品部其門如市
林良蕙一度溜走受責眼淚汪汪

澳洲小姐是第一位到達化妝品部的小姐，店員忙取貨品讓其扮靚。

大溪地小姐與法國小姐常出雙入對，二人分別著了鞋及套裝，又齊齊在男裝部會合，二人對望，會心微笑。「二人看了又看」大溪地小姐終於買不成一件T恤，法國小姐亦沒有一頁皮帶，均嫌尺碼不合，看來，她們的對象均是大塊頭人馬。

印尼小姐（左）拉哈玉爲一名女童簽名留念其旁是蘇利南小姐露莉李芙及馬來西亞小姐羅利娜。（本報記者唐德明攝）

蘇格蘭小姐照例又架在頸襟上一副太陽眼鏡，她買了一些小飾物。

在百貨公司內，最受環姐候選佳麗歡迎是要算是化粧品部、飾物部、太陽眼鏡部及服裝部等。離開時，個個都是大包小包的攜滿雙手，而她們的監護人亦不能倖免於難，替她們攜帶所購之物品。

芬蘭小姐似乎對拍照甚有興趣，她大部份時間停留在相機部，結果她買了一部相機，隨即與其他佳麗互相拍照留念。

眼賽藍寶石·肌膚白勝雪
蘇格蘭小姐愛上香港陽光

「香港的天氣很好，我喜歡這裡的陽光。」蘇格蘭小姐高霞·格致，帶着陽光般的微笑，柔和悅耳的聲音道出她第一次來港所獲得的印象。

她的眼睛如晶瑩剔透的藍寶石，與她所穿的一身藍色衣服甚爲配襯，雪白的肌膚更是西歐女士中所少見的細緻，儀表是難以形容的優雅，總之，她的出現往往就吸引了所有的視線。

職業是時裝兼攝影模特兒的高霞格致，雖然祇有十九歲，但已有豐富的選美經驗，自十七歲起，她在蘇格蘭當地曾贏得多次選美盛事的冠軍，但代表國家參加性選美則是首次。

對於是次來港參加第廿五屆的環球小姐競選，她認爲是一次奇妙的經驗。她表示能與七十五個國籍不同的小姐聚在一起，實在是一件值得興奮而難忘的機會。

蘇格蘭小姐身高五呎六吋半，三圍數字是卅四、廿二、卅四，身型窈窕均勻，是難得的標準美人。

蘇格蘭小姐承認她是性格內向的人，閒餘的娛樂就是彈鋼琴。她自七歲便學習鋼琴，並已考取教授鋼琴的資格。（怪不得一看上去便被覺得是一位充滿藝術修養的女孩子。）

「我是從不亂發脾氣的，」格致小姐很認真地作出上述表示。事實上，她在人羣前呼後擁及喧鬧中，仍能一直保持著悠然自得的神態，已證明了她的頭腦冷靜而樂觀。

除了彈鋼琴外，她的嗜好便是游泳、及散步，旅遊亦是她所喜愛的活動。

對於香港人士給她的印象，她覺得香港人都是友善而可愛，（其實，她才是真的友善及可愛！）至於本港女孩子與蘇格蘭女孩子的分別，她表示蘇格蘭的女孩子的膚色較爲蒼白，那是由於當地的陽光不甚充足，在香港，則隨處可見到有着健康膚色（晒黑了）的女孩。

這一點，可要令很多男士失望了，蘇格蘭小姐昨日坦白地表示她已有一位親蜜的男朋友，現年廿二歲，在蘇格蘭擁有一間時裝店，不過目前仍未有結婚的念頭。

被問及對於是次環姐競選的信心如何時，她很謙虛地表示面對這麼多的美女，她沒有多大信心。

環姐側記

六月廿六日星期六，環姐選美秩序慢慢進入高潮，似乎七十三位佳麗還嫌未足夠，天公趕派雷比「小姐」來湊熱鬧，只希望「雷比」此來目的祇是「隨興」而已，千萬不可「攪風攪雨」。

這天環姐的節目，由朝到晚都是拍照，可憐在攝氏卅多度的氣溫下，各位小姐那汗流浹背，還要擺出笑容讓「甫士」以供影相宣傳。

大清早，在酒店用過早餐後，小姐們全體出動在酒店附近「攝景」拍照，這些相片用途頗多，如要寄返美國紐約環球小姐選美公司作世界性宣傳，爲酒店留念，更要爲無綫電視公司拍攝紀錄片，一時間，酒店附近商戶及行人都駐足而觀，這時候最忙的除了攝記外，就是各小姐的監護人及安全護衛隊，原來每位佳麗一切行動都有監護人及護衛員跟隨「保護」，小姐們不能有私人活動的！

中午時份，大隊趕回怡東酒店用膳，這次午餐是用中國菜，亦是各佳麗在港首次嘗試中國菜，

（右至左）七名拉丁[illegible]，同聲同氣的美女，在遊艇上又跳又唱，盡情享受遊河。波利維亞小姐艾史地威斯、秘利小姐史格寶蘭、厄瓜多爾小姐芭拉莎、智利小姐森瑪、委內瑞拉小姐加史達奴、巴拉圭小姐嘉登娜絲、及阿根庭小姐迪雅森汀。（本報記者唐德明攝）

重了行囊·乾了荷包
環姐紛向監護人借錢
失化粧箱·無顏見人
秘魯小姐拒踏出閨門

只見她們頻頻動筷，尤以奧地利小姐對廣東點心特見欣賞，大讚不已。

午餐後的節目是渡海往九龍瑞興公司購物及逛公司，瑞興公司乃是次盛會贊助公司之一，此舉當然有宣傳成份。但瑞興公司亦特別予小姐們七五折購物優待，就是各監護人亦獲同樣折扣。逛公司購物本是小姐們的天性，只見各佳麗你挑我揀，猛掏腰包，有甚至將隨身現錢用清，還要向監護人借錢以買心愛之物，據云有某佳麗一連買四對鞋者，可見香港當購物者天堂！

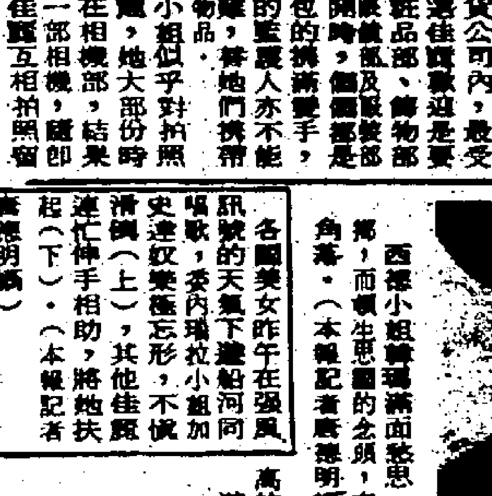
在掏空腰包後，大隊往富來登酒店用下午茶及觀賞港海，隨後更登上遊艇作環島海上遊。各小姐對港海景色大爲欣賞，在鯉魚門，攝記更不會放過機會，大殺菲林，遊船河完畢，大隊移師中區皇后像廣場，小姐們一出現，附近行人大爲哄動，密密的將小姐們圍在中央。原來這次目的也是拍紀錄片作宣傳！

離開中區後，即返回酒店，可憐小姐們稍作休息後即要換上晚服準備赴晚宴，當晚節目之一原來亦是拍照呢，怪不得有小姐說整日都得裝笑容，連嘴肉也攝硬了！

此外，是日仍有十三位佳麗到港，大部份是南美洲佳麗，有幾位更是在星期二登機，連乘四日旅程，其辛苦可想而知，可是當得知其餘在港小姐正在逛公司時，卻又大發嬌嗔，嚷着要趕去，但結果還是全部返回酒店！

十三位佳麗，其中秘魯小姐在美國轉機時失去化妝箱，抵港後，不願見外人，當然更不讓拍照，抵酒店後即不再出房半步，不參加是日一切活動，連晚餐也在房裡吃，可見化妝美容對小姐們的重要，當真是「女爲悅己者容」，更何況是選美盛會！

各國美女昨午在强風訊號的天氣下遊船河同唱歌，委內瑞拉小姐加史達奴樂極忘形，不慎滑倒（上），其他佳麗連忙伸手相助，將她扶起（下）。（本報記者唐德明攝）

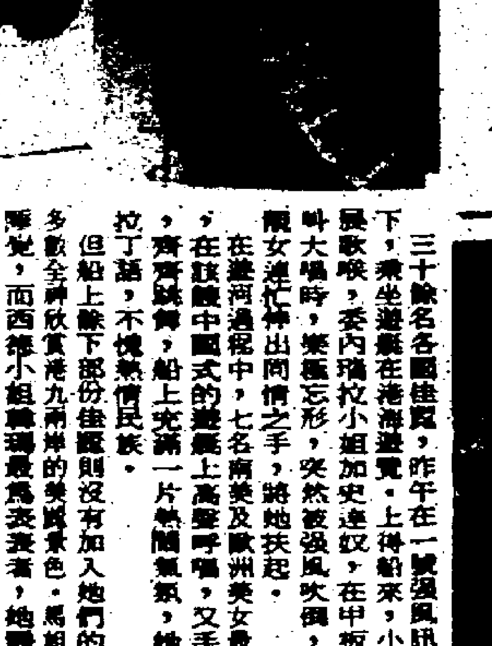


西德小姐雪瑪滿面愁思，不知是否身在異鄉，而觸生思鄉的念頭，在遊艇上她靜坐一角落。（本報記者唐德明攝）

作爲環姐候選佳麗的監護人的責任非常重大，小姐去到那裏，監護人就要跟到那裏，包括到洗手間在內。

香港小姐林良蕙昨日購物時突然神秘失踪，大會人員發覺後急如鍋上螞蟻，派人逐層樓去找她亦遍尋不獲。原來林良蕙竟然「靜雞雞」一個人離開瑞興去爲一件新衣服試身，大約於半小時內趕返瑞興，但亦難免遭受監護人的責備。

眼淚汪汪的她，無從分辯，究竟她未受充份的照顧，是誰的責任呢？



威爾斯小姐愛地鐘絲在瑞興公司內試帶太陽鏡（本報記者陳慧中攝）

冒風遊船河·拉丁美人樂唱歌
德姐坐一角·馬姐倒頭尋南柯

三十餘名各國佳麗，昨午在一號强風訊號高懸下，乘坐遊艇在港海遊覽。上得船來，小姐們大展歌喉，委內瑞拉小姐加史達奴，在中板上正大叫大唱時，樂極忘形，突然被强風吹倒，在旁的靚女連忙伸出同情之手，將她扶起。

在遊河過程中，七名南美及歐洲美女最爲活躍，在該艘中國式的遊艇上高聲呼嘯，又手舞足蹈，齊齊跳舞，船上充滿一片熱鬧氣氛，她們均操拉丁語，不愧熱情民族。

但船上餘下部份佳麗則沒有加入她們的行列，多數全神欣賞港九兩岸的美麗景色。馬姐則倒頭睡覺，而西德小姐雪瑪最爲表表者，她靜坐一角，若有所思，當時她身穿一件淺藍色長裙，表現有若一個古希臘的女神，她的清秀美麗外表，令人神往古代西方神話故事。

當遊艇經過中環海面時，主辦人向各佳麗介紹康樂大廈時，各國美女均全神欣賞該座全香港最高的商業大廈。

遊艇泊港島皇后碼頭，小姐們登上旅遊巴士，乘着夕陽，又渡過一天。

老毒販藏毒 被判監九年
藏毒品時值四百萬
法官念其老弱輕判

【本報訊】一年逾古稀之老毒販藏有時值四百餘萬元之海洛英毒品，爲工商署緝私人員破獲，拘捕歸案，控以兩項販毒罪名，昨解上高等法院刑事審訊，被告全部認罪，正按察司貝理士爵士於聆畢案情後，判被告入獄三年，大罪入獄九年，同期執行，即共入獄九年。

正按察司貝理士爵士於判案時指出，鑒於被告年老而又身體衰弱，同時又無家人在港，故此輕判如上，假如被告年輕，而又身體健康的話，則將會判予入獄十五年。

被告楊業宏，七十一歲，被控兩罪，㊀一九七五年十二月廿三日，在紅磡馬頭圍道寶石大厦九樓B座藏有時值約卅三萬元之危險藥品，可作非法販賣用途。㊁一九七五年十二月廿四日，在紅磡馬頭圍道寶石大厦十樓A座藏有廿一磅純嗎啡價值六十萬元，若提煉成爲三號海洛英，時值約四百萬元，可作非法販賣用途。

綜合案情透露，一九七五年十二月廿三日，工商署緝私人員接獲線報，前往紅磡馬頭圍道一百一十一號寶石大厦入口處，拘獲被告，被告引領緝私署人員前往其寓所搜查，在寓內後面之睡房內與冷氣機頂搜獲一批海洛英，又在客廳之衣櫃內搜獲三十二公斤鴉片，翌日，緝私署人員又前往上述大厦十樓A座搜查，結果搜出一批毒品，包括有生熟鴉片海洛英，廿一磅九九嗎啡磚，若提煉爲三號海洛英時值約四百萬元。屋主賈素萍稱，被告租其頭房，作爲存放雜物之用，每次祇見被告攜帶紙包東西出入，並不知被告存放毒品。

香港專上學生聯會主辦
亞洲學生旅協大會
舉辦步行籌募經費

【本報訊】香港專上學生聯會主辦之亞洲學生旅遊協會第四屆周年大會，籌備工作現已全面開展。

是次大會，得到社會人士、教育界的廣泛支持，中文大學校長李卓敏博士、理工學院院長李格致博士、香港旅遊協會總幹事潘恩、教育司陶健、香港酒店協會、香港旅行社協會等均出任此次大會之顧問。民政司黎敦義出任名譽贊助人，新界政務司鍾逸傑、華烈治議員等擔任贊助人。

會議日期爲七月十三日至七月二十日，屆時各國代表將參觀香港學

合船塢、航空運輸中心、紗廠、遊覽香港新港等，增進對本港造船業、運輸業及紡織、教育等方面的了解。

爲籌募是次會議之經費，香港專上學生聯會並定於本星期日（七月十一日）舉行步行籌款，由港島民政事處主任主持開步禮，由學聯會長致詞，各大專院校師生對是項籌款活動極表支持，報名參加者非常踴躍，並得社會人士熱烈支持，屆時將有非常熱鬧之場面，步行之路程由司徒拔道經南會院徑山頂到香港大學。

元州街邨成立大廈互助委會

【本報訊】在深水埗民政署協助下，深水埗元州街邨居民最近在該邨八座大廈分別成立六個大廈互助委員會。該邨之第一、四、五、八座公共屋宇各成立一個互助委員會，而第二、三座及六、七座由於樓宇結構相連，並共同使用電梯及垃圾房等公共設備，所以各兩座合成立一互助委員會。

在組織互助委員會之前，政府各部門推行民政宣傳會員會意見查詢，以蒐集居民意見，在交回之民意調查表中，大部份居民均贊成在自己居住之該座公共屋宇成立一個獨立互助委員會。

這次元州邨六個互助委員會之成立係基於該邨大部份居民之願望及配合政府措施，而該六個互助委員會已於日前獲民政署批准註冊。

香港中山紀念會
執監委舉行就職

【本報訊】爲紀念國父孫中山先生而創辦之香港中山紀念會，第四屆執監委員會，已於昨日假九龍新五月花酒樓七樓新址舉行就職典禮，由中國文化協會主席黃麟書主持監誓，立法委員麥晉任國父紀念會主席何賴熾在會中致詞表示：中山紀念會爲一公開性團體，以發揚國父孫中山先生之救國救民博愛精神爲宗旨，希望今後會務更能發揚光大，將國父思想推廣至民間，何氏又稱：該會成立已有五年歷史，過去會務每年皆由各執監委員積極推行，已建立良好基礎，今後仍希望能以一貫精神，加強會務，仍有賴本屆執監委員及各界支持。

該會第四屆執委會主席：何朝熾，副主席：鄭基南、區偉林、劉發、黃鳴照，監委會主席：陳達才，副主席蘇源、李惠國，執監委舉行就職後並設茶會招待。

招租

（一）寫字樓及舖位

尖沙咀彌敦道東英大廈舖位470呎，九月中旬寫字樓1100呎至11000呎。中環利源東街八號寫字樓約500呎。

（二）住宅

灣仔承業大廈洛克道46號740呎。旺角東興大廈荔枝角道22號600呎。請電生記租務處洽電話：③六七三二九一③八〇二〇三八或承業公司⑤二七二二七三

旺舖租售

金基大廈：筲箕灣東大街141-151號 地下舖位二、三、四樓出租 適合學校、酒樓等。

金樂大廈：洛克道273-277號 尚有舖位一間出租，適合銀行餐室各行業。

金毓大廈：跑馬地毓秀街十三號 祇餘舖位兩間出售，十年付款，快將入伙。

洽租處：利興置業有限公司 香港德輔道中54—58號利興大廈八樓 電話：5-263271 237885

寫字樓招租

尖沙咀彌敦道100號東英大廈頂樓10000呎本年底出租適合寫字樓或電腦公司地點旺盛管理完善請電㊂六七三二九一或㊂六七三二九三生記租務處洽·

首次抵港 西班牙[illegible]庄醫生鞋

保護兒童標準脚型 顏色多種尺碼齊全 介紹性質特價推銷 零沽批發無任歡迎

總代理：可宜皮具有限公司

批發部：皇光行307室 電話：三—六六四七八四

門市部：海運大廈112-4室 電話：三—六六七二四〇

香港酒店312室 電話：三—六八四六六七

安全旅運社

主辦暑假團賓

台灣九天特價團	$1290	24／7
台灣六天豪華團	$1690	10／7
曼谷五天豪華團	$1390	31／7
日韓八天豪華團	$1995	25／7
泰馬星十天豪華團	$3060	24／7
菲律賓七天遊覽團	$1500	25／7

特平機票：法澳台泰滿歐英美加包機

地址：中環德己立街業豐大廈208室

電話：5—222822 5—222300

香港[illegible]學校

自置多層校舍·各層樓冷氣 七月份早午晚及週末班招生 商業全科·日文·英語會話 英文拼音·法文·德文西文 打字全科·簿記會計·速記 信札·秘書學·出入口文員 電腦全科及打咭·航空地勤 TOEFL試·GCE英文 英文專科·國語·粵語英語

商業全科每月90元選修四科可兼外文 外文全科每月90元選修三科可兼國語

哥林比亞 [illegible]

無綫電及電視全科日夜基本班 小六至中一程度七月三十日開學

無綫電及電視全科日夜深造班 中二或以上程度七月三十日開學

船舶電台電訊科九月三日開學

暑期無綫電工程活期科

學費三十元包括器材書籍

校址：九龍深水埗保安道20至26號 自置校舍設備網球場大禮堂兩校舍 電話：K862483·K789115 K864989·郵免費寄上

真善美小學 暨幼稚園

招寄宿生

花園別墅 最佳設備 膳食住宿 盡善盡美

（上屆升中試成績百份之一百）

校址：青山新墟（屯門）利發別墅

電話：⑫—八一八五二八

聘小學、幼稚園女教師

[illegible]商學院

中文大學商碩士商學士 浸會學院商科畢業生主理

初級簿記學 中級簿記學 高級簿記學 成本會計學 電腦班 速記

出入口實務 商業信札 商業法律 香港稅例 統計學 銀行學

歡迎索說明書

九龍旺角砵蘭街368—370A （近太子道口）電話：3—804622

香港商科書院

彌敦道607號新興大廈三樓 K858440

彌敦道593號創興銀行大廈6樓 K858964

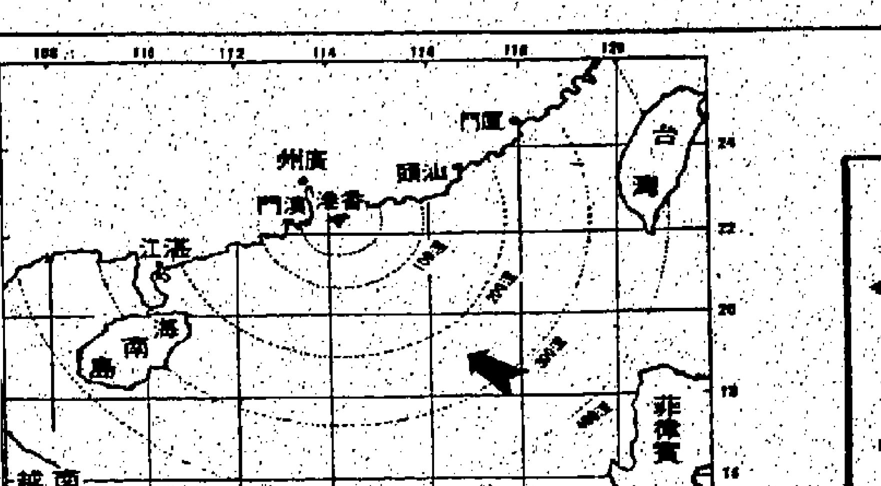
彌敦道687號富禾大廈三樓 K945747

灣仔軒尼詩道439香島大廈2樓 H796835

西班牙文 德文會話 英文拼音 日文法文 英語會話 電腦打孔 數算統計 速記信札 中英簿記 中英打字

TOEFL·GCE英文·CIF文員班·商科證書班 廣告設計班·特設英文專修班P.4—F.5 早午晚班

環姐雲集風姐贈慶・天文台夜懸三號波
露比發威直撲本港
今晨會掛較高風球



颱風「露比」昨晚十一時集結在北緯十九度，東經一百一十六點八度附近。

【本報訊】橫越菲律賓呂宋島後，挾着中心風力達六十二浬風速的强烈熱帶風暴「露比」，正直吹本港。預料在今日下午最接近本港。

昨晚十一時，「露比」集結在北緯一九度，東經一一六點一八度，即在本港東南二百五十浬，向西北移動，時速六海浬，直吹本港。

據天文台消息：從衛星圖片顯示「露比」的風力正逐漸加强，如仍照西北方向移動，今晨本港將會懸掛較高的風球。

本港的風力將加强，吹東至東北風，而且雲量逐漸增加。據天文台發言人稱：由於「露比」的風型多變，故很難預測會帶來多少雨量，但雨是一定有的。

「露比」風姐於一九七零年七月十四日曾襲港，當時「她」表現得詭譎多變，此次復襲重來，也有點「不規則」。

「露比」此次橫越呂宋島後，即挾中心風力六十二浬，時速十三浬直吹香港，但風速屢易，昨晚七時變爲五浬，九時變爲三浬，十一時卻又增爲五浬，但中心風力卻是逐漸加强。唯一不變的是集結在本港東南，而「一味向西北吹」，直指本港。故本港市民對於這位本年度首次威脅本港的風姐，宜多加注意，及早做好防風準備，以策安全。

與此同時，太平洋又出現另一位風姐「莎莉」。天文台消息：昨晚十一時，「莎莉」集結在沖繩島東南約六百九十浬，向西北移動，時速十二浬。

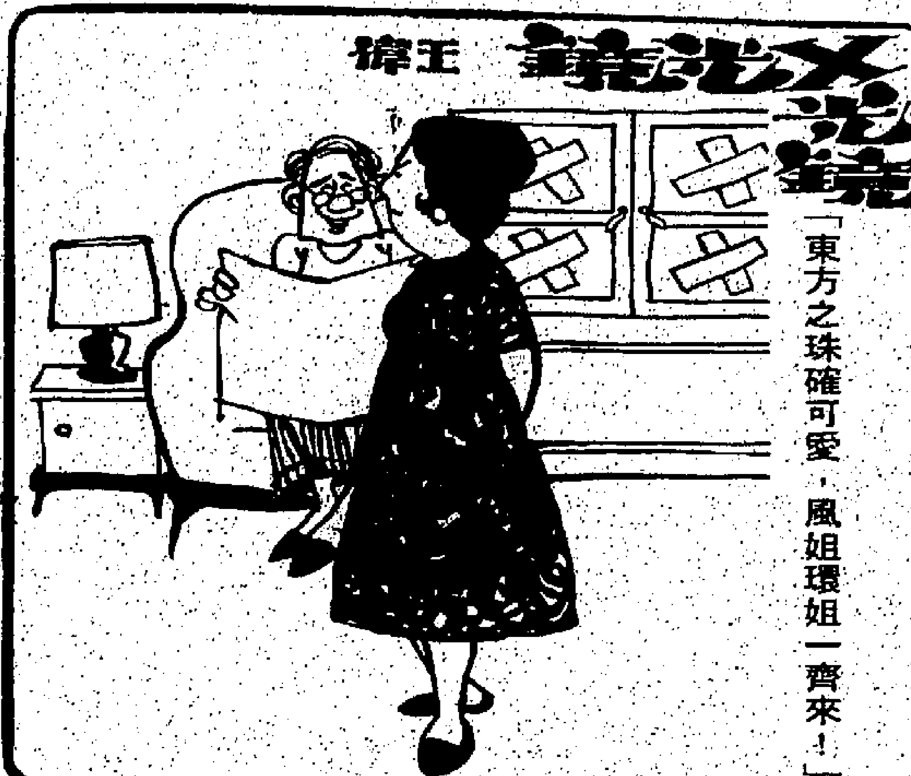
天文台於昨晚十一時十五分所發表的風暴消息：三號風球仍然懸掛，表示時速廿二至三十三浬的强勁，將吹襲本港。

昨晚十一時，「露比」集中在北緯一九度和東經一一六點八度附近，即在本港東南，約二百五十浬，向西北移動，時速六浬，直往華南沿岸。

據天文台昨日傍晚時分所收到衛星圖片顯示，「露比」的風力正逐漸加强，而且繼續向西北移近華南沿岸。

天文台稱：如果「露比」繼續循現時途徑移動而且逐漸加强，今日早上將會懸掛較高的風球。

X光鏡　王偉



「東方之珠確可愛，風姐環姐一齊來！」

舊山頂道富戶遇劫
三賊賺門不果竟等在戶外
候事主外出强闖入屋搜掠

【本報訊】港島舊山頂道一個富戶，昨日中午遭三名持斧劫匪趁女戶主開門外出時闖入屋洗劫，將主僕五人綑綁，掠走一批財物，其中兩名女傭因呼叫被賊人掌摑至滿咀瘀腫，由於事主拒絕向外界透露一切與劫案有關之資料，所以損失數字無從知悉。

據悉：劫案現場爲舊山頂道三號二樓E座，戶主姓徐，乃一間鋼鐵公司之東主。昨中午十二時半，戶主經已上班，只餘妻子、兒子及兩名女傭在家，另有一司機在車房。當時門鈴突響，女傭往應門，先搭上門上防盜鍊才開門，從門縫看見屋外站着三名陌生男子，自稱到來修理電綫，女傭答稱電綫根本沒有損壞，隨即關門。

原來該三名男子藉詞修理電綫入屋行劫，他們吃了閉門羹之後心有不甘，埋伏屋外。

直至昨午一時，戶主妻徐太有事外出，但甫啓門三匪即乘機一窩蜂湧入屋，亮出斧頭指嚇各人勿動，兩名女傭見狀大驚呼叫。匪徒老羞成怒，亂拳揮摑她們，致咀角流血，瘀腫一片。

當時，在地下之麥姓司機聽到樓上傳出雜聲，登樓察看，亦被賊人以斧威脅。匪將主僕五人一併用繩綑綁，然後在屋內大肆搜掠一番，掠走一批財物，得手後揚長而去。

事後各人掙脫綑綁報警查究，被摑傷之兩名女傭由警方送往醫院敷治。

女侍應不堪遭人强暴
向警報案拘捕一男子

【本報訊】一名任職跑馬地一間酒店的女侍應生，疑不堪被人施暴及勒索，昨晨向跑馬地警署投訴，警方接獲投訴後，一名曾與該少女認識之男子據說已被尋獲，現已協助警方進行調查中。

據悉，該名向警方投訴之少女姓莫，十九歲，爲跑馬地某酒店之侍應生。該案發生於前晚九時，當時莫姓少女放工離開酒店附近時，巧遇前曾認識之一名姓李之男子，兩人經交談後及行至成和道散步，並有人向她勒索錢財，但她無錢，其後被人帶往銅鑼灣一酒店，兩人經過一夜後，翌日莫出行返酒店上班，但當莫上班不久，即有人來電到找，莫在電話中被一名男子恐嚇勒索錢財，該男子向莫透露是黑社會人物，莫在該男子收錢後，她即向跑馬地警署報稱被人强姦。

警方接獲投訴後，即派出探員到場與莫姓少女接觸，並將一名與案有關之男子帶署調查。

行政立法兩局議員
現行任期延長兩月
新委任八月間宣佈

【本報訊】政府發言人昨日宣佈，原定於本月三十日任期屆滿的現任行政及立法局議員，其任期現已被延長兩個月，直至本年八月三十一日爲止。

此舉目的在於確保今後兩局議員的任命，不會在立法局會期中途屆滿，而是於休會期間屆滿。

立法局每年均於八月開始夏季休會，並於十月第一個星期開始另一新會期。

故此，兩局之議員出任整個會期的工作，方爲合理者。

有關再度委任現時任期行將屆滿議員，以及委任新議員加入行政和立法局的公佈，將於八月間發表。

英烈殊如何死法
報告已呈研究官
李君夏調長九龍偵緝處

【本報訊】警方昨日宣佈：有關高級警司英烈殊之屍體於本月十二日在尖沙咀警署內被發現一事的調查報告，經已於前日呈交死因研究官研究。

警方發言人說：現在當局考慮須否開庭研究其死因。

英烈殊的屍體被發現時身有槍傷，致命一槍擊中頭部，一般相信他是否槍自殺斃命的。

英烈殊乃九龍刑事偵緝組處長，曾一度調任廉政公署高級廉政主任。他的突然斃命，在警方內部十分轟動。據說：英烈殊遺下一篇長達六頁之遺書，內容抨擊警務處之組織、行政，以及現任警務處長施禮榮。

至於英烈殊自殺之原因，目前仍是傳說紛紜，莫衷一是。

另一方面，警方已於前日委出港島刑事偵緝處長李君夏高級警司填補英烈殊遺下之九龍刑事偵緝處空缺，而一名厥爲高級警司將會接任港島刑事偵緝處長一職。

讀者備忘錄

□天氣預測□

吹清新至强勁東風，風勢漸轉疾勁，初時天色密雲，當「露比」接近本港時將有狂風暴雨。雨勢有時頗大或有雷暴。

今日最高氣溫可升至攝氏廿九度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿八度，濕度爲百分之七十一。

□潮水漲退□

高潮：上午二時二十九分・下午五時零一分。

低潮：上午九時三十分・下午十一時二十七分。

□截郵時間□

台灣、菲律賓、新加坡、馬來西亞、沙勞越、印尼、毛里求斯、澳洲、印度、瑞士、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、奧地利、瑞典、丹麥、西班牙、葡萄牙、法國、義大利、挪威、美國東岸、美國西岸、伊朗、賀比亞。　下午一時

日本、泰國、美國西岸、中南美洲、關島、夏威夷。　下午五時

港島新界先後發生車禍
大巴與小巴對碰
小巴被撞至翻側
汀角道私家車墮山四人受傷

【本報訊】港島新界兩地昨晚先後發生撞車及墮車交通意外，有四人受傷，其中二男一女需要留醫。

首宗發生於灣仔軒尼詩道與盧押道交界，昨晚八時三十分，一輛小巴與大巴相撞，小巴被撞至全車翻側，幸而車上乘客之小巴車號AU一五九三，由司機陳奕業駕駛，行走灣仔至荣灣綫，當時車上並無乘客，在上址掉頭時，與一輛編號BH四七六五十一號路綫的雙層巴士相撞，以致全車翻側，大巴則輕微碰凹。

另一宗發生在大埔汀角道新娘潭附近，昨晚八時許，一輛私家車衝離路面，墮落山坡，車上四人受傷，其中三人留醫，輕傷者名鄭月華、女，十七歲。留醫者名鄭國毅、男，五十六歲，盧善寧、女，五十六歲，盧傑武、男，四十九歲，均住文輝道九號三樓。

灣仔軒尼詩道與盧押道交界，昨晚十四座與大巴相撞，小巴被撞翻路邊。（本報記者呂智明攝）

兩名公司股東
涉嫌非法回佣
廉署檢控上庭押候

【本報訊】致生公司馮錦熊與一女股東，涉嫌非法回佣予顧客，昨解上中央裁判署提訊，廉政署檢控六項罪名，馮萬榮法官將案押候六月廿九日審訊，被告男女二人均獲無需答辯，准予每人以五千元担保出外候訊。

被告二人：（一）馮錦熊，五十三歲，商人，致生公司股東；（二）何吳少英，六十七歲，致生公司股東及前東主婦，被控六罪指被告二人於一九七五年六月至十二份期間在本港地區，先後六次非法提供回佣給予六名顧客，作爲對該六名顧客購買致生公司文具之報酬。

本週四假期 郵局停派信

【本報訊】郵政局昨日宣佈，七月一日（星期四）公眾假期，將停止派信，而所有郵局亦不辦公。

澳門賭公司不做蝕本生意
愛都酒店決定停辦
路環竹灣酒店退租

【本報訊】澳門賭公司，以新花園愛都酒店生意不景，每年虧折甚鉅，因此決定辦到本月廿七星期日爲止。

該酒店經理人早已通知住客星期日之後，可遷到賭公司其他新酒店居住，該酒店祗有八十八間房，平日住客無多，故此次該酒店結束，住客他遷絕無影響。該酒店職工九十餘人，將予以遣散，工友方面正與資方商量多補些遣散費。愛都酒店由賭公司承辦後，經營凡十三年，每年皆虧折，餐室生意，亦欠佳，單以去年而論，虧本逾一百萬元。

賭公司在路環竹灣開辦之小型酒店，亦於租約期滿決退租，租約是八月滿期者，該酒店祗有十二個房間，租客亦寥寥無幾。

英工會呼籲政府
對港府施壓力
提高工人待遇

【倫敦廿五日路透社電】有一個工會今天呼籲英國政府，對香港政府施加壓力，以改善香港工人的工作條件。

據全英紡織及服裝業工會的報告書說，英國服裝業受廉價的自香港輸入的服裝所受的損害，並不是由於香港的製衣業有競爭的力量，而是由於香港工人生活水平的受壓抑。這種生活水平是英國政府對任何英國政府管治的地區所不能忍受得住的。

這份報告書說：雖然「香港有許多工人問題，是可以用立法來加以消除，但香港政府當局，似乎並沒有作出任何改變這種情況的行動，是以英國必須插手干預和施加壓力。」

這報告書又說：「在租期間內，英國的工會運動，需有保證英國政府，履行其對香港人民的義務的特別責任。」

它說，英國政府應向香港政府施用壓力幫助香港各工會，指導工會辦理教育計劃。

半山區交通日益擠塞
將建兩座天橋
花園道迴旋處
八月開始動工半年內竣工

【本報訊】工務司署擬在繁忙的花園道迴旋處興建兩條天橋，以應付半山區日益增加的交通需要。

工務司署路政處總工程師周子京表示，建築工程將於八月間開始，預料可於十八個月內竣工。

他說，興建天橋之目的是將交通主流分隔開來，使車輛暢通無阻及避免在繁忙時間大排長龍。

他指出，該處路口之交通已快接近飽和點，且在繁忙時間已經需要將堅尼地道至馬己仙峽道之車輛截停，以免破壞擠塞之情形。

據路政處所進行的交通調查獲悉，每日上午最繁忙時間內，約有二千六百多部車輛途經該交界處，而每晚下班時間則超過二千七百多部。

周氏稱，其中一條天橋約爲一百一十公尺長，將馬己仙峽道的一條行車路綫與花園道的北行綫銜接。

他說，此舉可方便駕車人士從馬己仙峽道通無阻地駛經花園道至中區，而毋須如現時一樣與花園道上山的車輛混合而行。

他又說，另一條天橋長約一百三十八公尺，連接堅尼地道的東行綫，橫過交界處至馬己仙峽道，而馬己仙峽道亦將擴闊以增加行車量。

兩座天橋的工程於本週招標承建，而工程可於八月開始。

周氏續稱，該項工程爲工務司署道路策劃人員用以改善半山交通情況之幾項長期計劃之一。

該等計劃包括在花園道及金鐘道交界，興建一座天橋連同一個架空行人道路網。

他說，該天橋預料可提供一條直通路綫，連接花園道與近美利多層停車場之金鐘道，而不會阻碍地面的交通，並將會改善花園道、金鐘道及美利道交界處的交通情況。

他補充說，該署現正進行詳細計劃，在堅尼地道、己連拿利及舊山頂道交界處興建另一座天橋系統。

東亞文咸東街分行
簡悅强主持開幕禮

東亞銀行文咸東街分行，於昨（廿六）日上午開幕，由該行董事會主席簡悅强爵士主持剪綵禮，儀式簡單隆重，到賀官紳名流，同業友好，工商先進，街坊首長及各界人士甚衆。在場款接嘉賓者有該行董事會主席簡悅强爵士，董事李福樹爵士、李福和、冼秉熹、黃頌民、簡悅隆、利銘澤、何佐芝、李福逑，助理經理李國寶，總行經理馮萬鈞、簡樂和，文咸東街分行經理陳啓明，司庫梁如龍及各高級職員等。

文咸東街分行設於香港南北行，文咸東街一三二至一三四號，面積約四千餘呎，爲自置物業，地點適中，交通便利。東亞銀行一向以扶助工商業，及促進社會經濟發展爲經營主旨，其在此區設立分行，目的亦在於爲南北行區各界市民提供最完善及最優秀之一切銀行服務。

東亞銀行文咸東街分行業務範圍廣泛，包括活期，儲蓄及定期存款，美元存款，出入口押匯，外幣買賣，各類分期付款及按揭等，並有面積大小不同印製精美之保險箱，供客戶租用。

東亞銀行近年發展至爲迅速，分行遍佈港九各區，文咸東街分行係第二十五家分行，昨日該行舉行剪綵禮後，即正式營業，各界前往洽詢業務及開辦新戶口者甚衆，足證該行之深受社會人士信任。東亞銀行文咸東街分行營業時間爲每週星期一至星期五，上午九時半至下午五時，中午不休息；星期六則由上午九時半至下午一時，如有任何業務查詢，請致電五－四四八五一七與分行經理聯絡，查詢詳盡滿意之答覆。

爲配合業務發展，該行採用最新型電腦系統處理帳目，客戶提存，可在總行及任何一家分行辦理，準確便捷無比，同時並設有新式精密保險箱，供客戶租用。

圖爲東亞銀行文咸東街分行開幕，由該行董事會主席簡悅强爵士主持剪綵儀式。

美沙酮中心設有十二間
戒毒者反趨冷淡
祗七十二人登記

【本報訊】本港毒品市價，據云每一小包白粉要二十港元，一個吸毒者並非一日一小包即可頂癮，試問毒品價格如斯高昂，並一般市民們能負担，於是有人相信如果有地方戒毒則癮君子不論男子老幼都趨之若鶩。

但是事實並不如此，癮君子反應寥寥，據悉十二間每天由下午起至晚上止之美沙酮中心，遍及港九及新界，而光顧者祗得七十二人，此七十二人登記願接受戒毒，香港吸毒者是否祗七十二人，相信實際數字在幾百倍以上，何以吸毒者甘于墮落，甘于受販毒品者宰割，而不往戒毒，是否其中另有因素，吸毒者是否不敢往登記接受戒毒，有毒癮者或許有其他想法，所以不願接受戒除毒癮，醫務衞生總監秦永業醫生於較早時候曾作出預言，謂美沙酮戒毒中心一經開辦，有毒癮者將會紛至沓來，今者事實上適得其反。

警方探隊連串搜查
四名現役警員被扣
涉嫌一宗勒索案件
廉署尚未插手調查

【本報訊】警方探隊昨日在一連串搜查行動中，將四名現役警員扣留查訊，據悉該四名警員，與前晚灣仔天樂里的一宗勒索案有關。

四名涉嫌者有兩名隸屬紅磡警署，另兩名隸屬東九龍衝鋒隊。

報稱被勒索的女子，姓張，廿四歲，前晚在天樂里被四名自稱警員的勒索一千元，該女子身上所攜的錢不足，即撥電向一名姓陳的男子求助，該男子即帶同八百元現款，準備交予事主。

不料，當陳姓男子抵事主所在的房門前，即與人發生爭執，所攜的錢亦被強行奪走。陳姓男子即呼打劫，並追捕該人，坊衆亦加入追捕。

警方接報抵現場時，將一名涉嫌男子帶返警署。經過初步查詢，該署迅速出動，並將另三名涉嫌者帶返警署扣留查訊。

因該案可能是一宗警務勒索案，因此廉署尚未插手調查。

同時，由於事主所作的口供，警方表示會另，故此，該案可能另有別情。

第四十八期多重彩
一票中首獎
獎金廿七萬
二獎兩票派十三萬餘

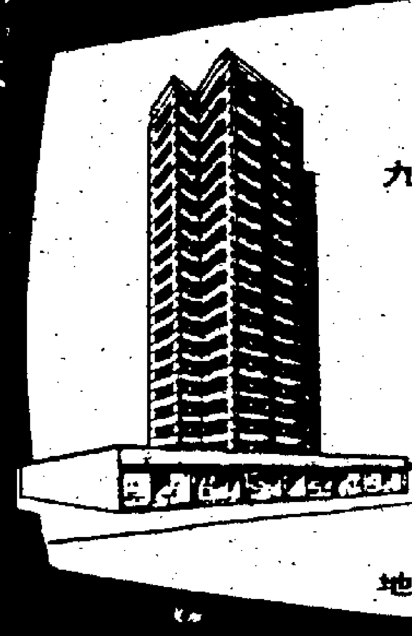
【本報訊】第四十八期多重彩結果昨日公佈，一名幸運兒贏得第一組獎金二十七萬二千六百三十五元。

第二組獎金亦有兩票中獎，每票派彩十三萬三千八百七十七元。

第三組獎金中獎票數高達六十張，每票派彩五千八百七十元。

中彩票持有人，請於明日上午十時至下午五時，到跑馬地馬場會員席地下領取支票。

是期多重彩順序搖出之中獎號碼爲：八、十三、一、二、十四、九。



德利大廈

九龍油麻地砲台街10-18號（近南京街口）

日前開售油麻地區之德昇及德昌大廈，蒙各界踴躍選購，瞬即售罄，茲徇向隅者要求，特在本街，將同類型樓宇德利大廈繼續面市，敬希垂注，以免向隅。

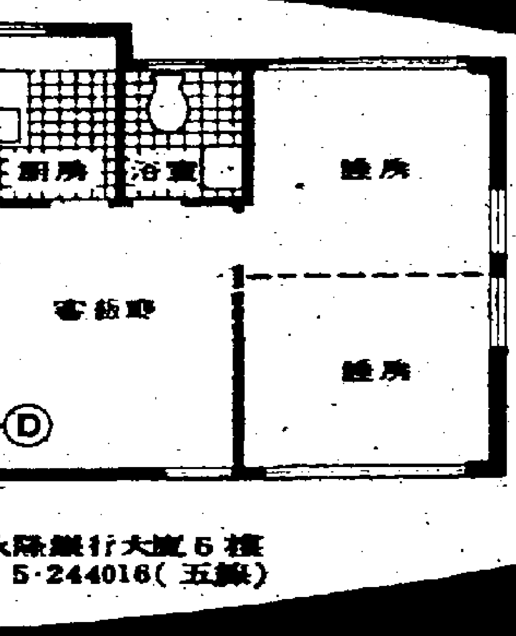
七仟餘元即可買樓！

一廳兩房只售 七萬伍仟元起

分期每月只供 伍佰八十元

旺舖每間只售 十九萬餘元起

• 兩梯四伙
• 梗房洋樓
• 三面單邊
• 窗位特多
• 柚木地板
• 顏色潔具



地盤辦事處電話：3-840252（假日照常）　精美說明書・電索即寄

恒基兆業　香港德輔道中永隆銀行大廈5樓　電話：5-255828 5-244016（五線）

紅樓夢如何開拍
李小黑想白頭髮
半年內要擬好演員與辦法

「中途島戰役」中，尼米茲海軍上將（亨利方達飾）與幕僚商討戰略。

△蕭瑤昨午在影城續拍「人蛇鼠」，由於孫仲一直拍丹娜的戲份，始終未拍到蕭瑤，蕭瑤昨穿了戲裝在影城等待。

蕭瑤昨對記者表示，她在五月底時，曾返台灣辦理中華民國護照，以便返合簽証赴泰國，隨片登台宣傳「傾國傾城」，可是蕭瑤返港後辦簽証赴泰國，在時間方面趕不及，祇好取銷泰國行。

另一方面，「傾國傾城」在泰國甚為賣座，而且非常哄動，邵氏有見及此，已決定緊接着推出「藏合泣血」，以免像在香港放映，隔別一個多月，賣座受到影響，蕭瑤隨片登台之事又再度舊事重提。

蕭瑤已準備七月初赴泰國，逗留數天返港，續拍「人蛇鼠」及「猩猩王」。

蕭瑤表示：她非常喜歡旅遊，而且對於有機會公費遊埠，更不放過機會，心情相當興奮。

△李翰祥昨在邵氏續拍「吃喝嫖賭」，昨祇拍吳明才的戲，邵音音探班。

李翰祥向記者表示：邵逸夫由日本洽談片務，已於日前返港，並與他閉門密斟，內容談及「紅樓夢」的開拍及其他行政事宜。

李翰祥昨親口証實「紅樓夢」一定會拍，但是必須在冬天開鏡，以免演員在炎熱的廠棚下受苦。至於用那一個方式拍攝，李翰祥表示，他將在這半年來想出一個妥善的方法。

李翰祥對記者表示：曹雪芹筆下的林黛玉，在七歲時進入大觀園，當時賈寶玉八歲，兩個人是名符其實，兩小無猜的長大，而賈寶玉第一次初試雲雨情時才十歲，而襲人卻十二歲，如果依照真實的內容拍攝，在演員方面是十分難控制，如果找年紀較大的演員拍攝，又不夠真實感，所以，他實在很傷腦筋。

李翰祥更開玩笑的說，唯一的方法，是他找到兩個七、八歲的小孩子演戲，然後交由程剛及胡金銓拍攝，拍攝十年之後，便可以成為一部完整的「紅樓夢」。

白彪與林欣欣騎電單車開始

書劍神鵰攪綽頭
你遊行完我又遊
麗的巨頭集體赴日觀音樂節

五台山最近古老當時興把過去車隊遊行打鑼打鼓宣傳的手法又搬出來，無綫的「書劍恩仇錄」花車遊行於前，佳視的「神鵰俠侶」電單車隊遊行於後，為九龍道路增加一片熱鬧。

無綫昨日試映「書劍恩仇錄」，而在試映之前，該劇集主要演員鄭少秋、汪明荃、余安安、狄波拉、金興賢、吳孟達等，身穿戲裝，維九龍東北區一週，作「陸上行舟」花車大巡遊，今日上午十時至下午四時，又將在港島舉行，由鄭少秋、高妙思、江毅、馬劍棠、關聰等，穿戲服隨花車出發，在無綫電視台起程，經九龍城聯合道、太子道、彌敦道、漆咸道、由海底隧道渡海，然後經中區皇后大道、薄扶林道、華富村、黃竹坑、壽臣山道、司徒拔道、黃泥涌道、禮頓道、英皇道、筲箕灣道、再轉西行經皇后大道東，往灣仔海底隧道回電視台。

另一方面，佳視為宣傳「神鵰俠侶」，昨日亦舉行了電單車遊行，由羅馬牌電單車提供二十架電單車及二十位騎士與佳視藝員曾江、秦沛、陳耀林、劉鶴年、梁小龍等所組成的「神鵰俠侶電單車隊」，於昨（廿六）晨十時半由廣播道出發，途經廣播道、橫頭磡、黃大仙、龍翔道、官塘道、太子道、亞皆老街、愛民村、土瓜灣，然後返回佳視。

△麗的電視節目總監鍾景輝、營業總經理梁紹鏗、特別事務經理梁偉文、編導邵用雄、音樂主任黎小田及樂隊領班吳甘霖昨午前往東京實地參觀今（廿七日）在東京都舉行的第五屆「世界音樂節大賽」。

甄珍傳自動減酬

最近，甄珍在台灣接拍了不祇一部新戲，但日昨台北傳來消息說，為了「適應環境」，甄珍自動減低片酬，每片祇收港幣二十萬。此說是真是假？由於甄珍和謝賢都在台灣，無法證實。

而龍剛則認為甄珍三十萬一部戲是值得的，甄珍之片賣外埠，價碼仍然最高，通盤計算下來，以高片酬請甄珍拍一部片，仍然博得過。

龍剛坦言，他拍的「哈哈笑」，就並不覺得甄珍要索的片酬太貴。年前甄珍為龍剛拍的「瘋狩」，使榮華公司賺了大錢！今之「哈哈笑」，在整個發行收入方面也是十分可觀的，因此龍剛表示，稍後若果有一個很適合甄珍演出的新片故事，他還是會再找甄珍合作的。

大灰熊製造災難
受害人撕成碎片

災難片現在受人讚賞，因為它有緊張的劇情，并且能使影迷如置身實地，經歷一切災難，最近有一部緊張的災難片「大灰熊」，快要與本港的影迷見面，此片所描寫的大灰熊，比海上龐大的動物更兇，肆虐在一座國家公園內，而且使影迷親睹大灰熊咬人，把受害者撕成一塊塊。

「大灰熊」現時正在日本上映，已三個多月之久，在數十城市、數百間戲院放映，一直保持不墮的賣座熱潮，估計仍要繼續放映半年以上。「大灰熊」在美、加上映三天，即收入達四百六十萬美元，連映四個月叫座力仍不衰。

「大灰熊」是使人看見一頭二千多磅的巨大動物，張牙舞爪，從暗處襲擊，使持槍的人亦為牠的惡樣子懾服，不能反抗，變做牠的點心。「大灰熊」所見的動物，決不是一個機械熊，是有血有肉的大動物，可見在拍攝方面的認真，牠真的有千真萬確的食人記錄存在，在美國若干著名的國家公園出沒，全是事實。

「大灰熊」內的那頭龐然大物，使國際的青年男女等人士，談虎色變，真正食人的不是海上的龐大動物，大灰熊身高十八英尺，最大的食人動物，美當局費了許多氣力，最後如何獵殺牠，令影迷完全想像不到。「大灰熊」在今夏與有五千間戲院等候着放映賣輪，可見此災難片的轟動。

幕前閒話
失魂炳啼笑皆非
綽頭少看來沉悶

「失魂炳與綽頭王」這部看似大鄉里阿炳與炳嫂的諧趣片，已不再以他們兩人為主角，尤其是李香琴的炳嫂，佔戲甚少，反而是梁天的綽頭王和溫柳媚的美美當正男女主角，以往梁天做戲給人的感覺是過於誇張，不過在本片的演出收斂了很多，例牌的反串女角已經不再有新鮮感，而所謂「綽頭王」則沒有甚麼綽頭可看，當是編劇之過。

故事是寫譚炳文與李香琴出城增廣見識，投靠伯父，但是伯父已去新加坡謀生，於是炳嫂在家做車衣工人，阿炳則四出找工作，先後做過抹車工人，麻雀學校雜工，後來得溫柳媚介紹在劇場做打雜，一次被誤拉上場，受到觀眾歡迎，就跟梁天（劇場的導演、編劇、主角）學戲。當新加坡方面邀請梁天和溫柳媚前往登台，而梁天的太太盧婉茵誤會梁、溫兩人有曖昧，不准梁天走埠登台，溫柳媚改與譚炳文往星演出，大受歡迎，後來梁天也往星打對台，終於誤會冰釋，攜手演出。

像這一類的輕鬆諧趣片，應該令到觀眾看來笑聲不絕才是，但是本片卻相當沉悶，沒有綽頭好看，而加插不少不倫不類的鬧劇、歌唱，不祇是沒意思，也無內容，胡鬧得又不惹笑。

‧邵稚‧

狄龍汪禹分別加薪
阿龍且有導演合約

狄龍拍「少林寺」跌傷了手臂，剛好是她母親參加旅行團到星馬去旅行的前一天，他怕母親擔心，叫朋友替他保密。

「少林寺」是狄龍舊約中最後一部。他新約的第一部，則是楚原的「盜帥楚留香」，業已開拍。

狄龍從「盜帥楚留香」始，又跟邵氏簽了三年。我問狄龍：「新約與舊約有何不同？」

他說：「加了薪，而且，新約包括有導演的合同。」

剛好小汪禹舞弄著拳頭進來，一聽狄龍說要做導演，就從江湖的說：「阿龍哥，開戲，有冇我份。」

狄龍瞄了他一眼：「現在說甚麼都多餘，到時候，喏，兄弟不是不拍，祇是，理由也理由物，一大堆，到時再講啦。」

我說：「到時，兄弟又說祇拍師傅劉家良的戲啦。」

汪禹知我挖苦他，不作聲。

阿龍對我說：「台灣來的消息，天涯明月刀下月一號上映。」

我知他說惦記這些事。我說：「香港下月三號也上第一個午夜場，排的是暑假期。」

「天涯明月刀」是狄龍與井莉、羅烈、恬妮聯合主演的武俠片，此片亦是楚原改編古龍的武俠小說。據說，熱鬧過「流星蝴蝶劍」，書中的奇門八卦陣，影片拍得相當出色。

汪禹看來心情很好，我問他：「有什麼高興的事？」

他說：「剛從方逸華的辦公室出來，談了一小時。」

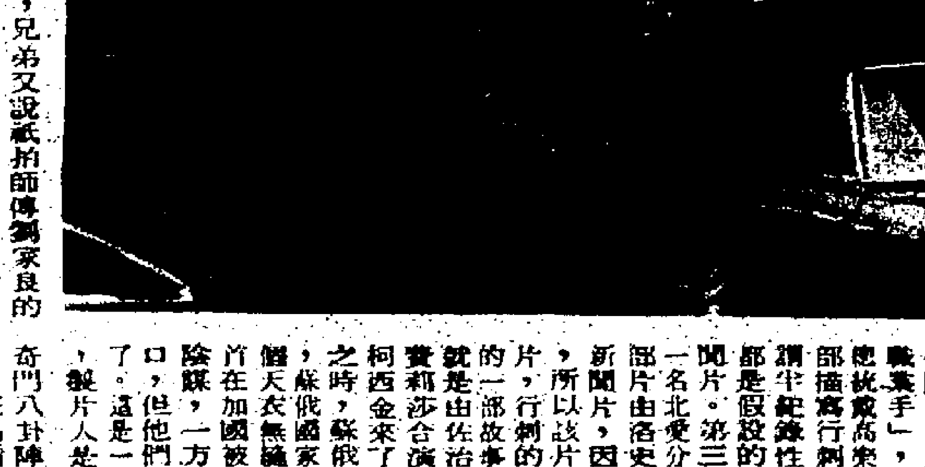
狄龍說：「講來講去也不過是加人工，想解約，免談。」阿龍當然是了解的，誰都不用想提前解約，除非擇極都不訂的。你咁想解，公司亦咁想你解。

汪禹說：「又加了人工。」

「才加，又加？」我問。

汪禹說：「又加人工，今次很滿意，我說呀，邵氏公司真不錯。」

我說：「每個人都一樣，一會讚公司，一會讚容的，有讚容前，讚容後，樣子不一樣，你們明星，有加薪前與加薪後，樣子也不一樣。」狄龍聽了陰陰地笑。



行刺柯西金的影片

在電影中，美法英蘇四強的元首都被行刺或企圖行刺過了，首先是佛烈先納曼的「神探智擒職業殺手」，此片乃描述國際職業殺手企圖行刺法總統戴高樂。第二部是「刺殺大陰謀」，這是一部描寫行刺美國總統甘迺迪的半紀錄性影片，所謂半紀錄性，是影片中一切會商策劃謀殺排演，都是假設的，甘迺迪中槍的一場，卻是真實的新聞片。第三部是「驚天大刺殺」，這是一部描述一名北愛分子，企圖闖入國會行刺英女皇的，這部片由洛史德加主演。影片曾因巧妙地接入一段新聞片，因而導致予人的印象英女皇好像在演戲，所以該片曾受到某些英國人非議。以上三部影片，行刺的國家元首是法國、美國和英國，最新的一部故事中行刺的對象是蘇俄總理柯西金，那就是由佐治施高、姬絲汀娜高妮和新影后費意絲黛莉莎合演的「行刺」。影片是根據暢銷小說「柯西金來了」改編的，故事寫當年柯西金訪加拿大之時，蘇俄國家安全局，派出特務到加拿大之時，安排一個天衣無縫的行刺計劃，企圖做成一個他們的元首在加國被殺的局面，一方達成他們的政治鬥爭陰謀，一方面可以作為向加國作出各種指責的藉口，但他們的計劃卻被加拿大一名地方警探粉碎了。這是一部頗為緊湊的影片，導演是騎林巴度，製片人是新影后費意絲的丈夫謝利畢克。

群星會
恬妮處於「半死」狀態

岳華這幾天都在拍張徹的「少林寺」，早出晚歸，恬妮一個人在家裡養胎，恬妮躺在床上，屬於「半死」狀態，我問她：「最近情況好嗎？」

恬妮翻一下白眼說：「囉索，如果情況良好，我早已四處走，入去邵氏陪岳華了，就是情況不好，才要一個人悶在家裡，生孩子心煩。」

「妳特別麻煩，別人還不是一年一個，祇有妳最不幸？」

恬妮懷孕後已經不瘦了，而且明顯有了腩肪，日漸肥胖中，她用手撫摸肚皮說：「現在還未很見肚，以後挺起大肚子，實在不知會變成甚麼樣子，一定給他們笑歪嘴吧！」

恬妮講了真心話說：「岳華一直希望我為他生一個兒子，我也有這個打算，但是，我的情況特別，又使我後悔不已，不拍戲算了，沒有入息也算了，一個人在家裡，走動不便，整天躺在床上，不悶死才怪。」

恬妮的半愁也覺得甚有理由，自從她有孕不斷落紅後，已經沒有朋友敢找她出去逛，害怕有了麻煩，不知由誰負責。因為醫生早吩咐了，恬妮必須休息、休息，不要下床，動了胎氣。岳華是緊張大師，那有不從之理，事無大小都包在身上做，還要照顧孕婦最常有的現象，發脾氣的恬妮。

岳華這個老公很難得。

岳華還替恬妮講話，他說：「小英一直自由自在慣了，突然困在家裡，當然會悶，我自己又要拍戲，祇好麻煩朋友，今天找這個陪，明天找那個陪，時間便容易打發了。」

恬妮以前過女王老五生活的時候，相當獨立，但是，嫁給岳華後，她驚得要命，凡事獨立不得，必須與岳華商商量量，賢妻良母也。過去獨斷獨行的性格，已經變得溫溫柔柔。

恬妮有天生的母愛表現，雖然嘴裡埋怨幾聲，心裡還是滿不在乎一件事，為未來下一代打算，她最懂得織毛衣，在冷氣房間，織織縫縫，一件小嬰兒的毛衫、毛線襪，早已製作完成。

恬妮的感情，曾遭受多次挫折，使她落腳無處，有點飄蕩，岳華的愛情，終於使她找到終點及目的。在感情的道路來說，她是先苦後甜。

24格
瘋人院為什麼賣座？

‧森黎‧

「飛越瘋人院」在香港六月中推出，而賣座成績卻非常可觀，起碼較一些認為祇有數天壽命的悲觀看法出人意表得多。

「飛越瘋人院」為甚麼會賣座呢？這部片可算是藝術性濃於娛樂性，而且娛樂成份都非色情或暴力或其他鬼馬綽頭，而此片卻為香港一般觀眾所受落卻非常突然。

其實，「飛」片可觀之處甚多，但大多香港人仍不甚了了，而此片引起他們的興趣，看得津津樂道，相信是此片與香港人受生活壓迫極之有關，他們對瘋人的生活多少都有點投射，對瘋人產生同情。

相信任何人對瘋子的演出非常欣賞，主要是他們的行動是人所不能，此之所謂能人所不能是他們既安於作為一個瘋人，他們的行徑就是瘋人，不常要受外界環境的介懷，而觀眾最喜歡看的人物就是這一類人，正如一些色情片中的男女主角愛得瘋狂，或者其他英雄人物的超越常人的行為，這都引起平凡的觀眾的共鳴。

這種心理是非常簡單，因為電影多少是畫餅，亦為迎合觀眾心理，把觀眾所渴望的事情在電影中發生就迎合了觀眾的心願，這就正如末落公子在後花園與千金小姐私訂終生，終於考取狀元歸，取得受冤屈的妻子，而以往的粵劇，以大團圓亦延用這種心理。

至於「飛越瘋人院」這部片另一個受到歡迎的因素當然是此片擁有龐大的聲譽作支持力。香港人受外界影響是非常容易，此所以廣告在香港非常受用，而此片受到歡迎當然是此片備受爭論性，此片引人矚目亦自然之事。

但歸根究底，香港人喜歡觀看的是那羣瘋人，起碼那羣瘋人除了行為瘋顛一點外，與其他人沒有太大的分別，起碼不是一個個傷殘人士在視覺上令觀眾不忍那些深刻的痛苦了。

小小世界
兒童電視片集
獲艾美獎

美國國家電視藝術及科學學院，宣佈「小小世界」這一多國發行的兒童電視片集，獲得本年度「艾美獎」。「小小世界」片集，目前在本港的無綫播出。「小小世界」是一個由美國「國際電話電訊公司」創辦及資助，純為公眾服務的節目。

飛馬天空出現　一匹飛馬在天空出現，此是特技人千騎成功造出一個士王，另有作用的，此為奇聞神怪片「月宮寶盒」內的飛馬升空特技畫面。

動作片賣座‧武術指導吃香
繼劉家良坐正後
陳少鵬也執導筒

近來動作片又大受歡迎，這是潮流所趨，也是影壇的一個必然現象。

由於投合觀眾的愛好，電影公司跟隨着這潮流，也是無可厚非的事，至如一窩蜂的搶拍，自是要不得。不過，在一窩蜂中，也未必都是粗製濫造。

不久前的「十八銅人」一片，就是一個例子，再如「獨臂拳王大破血滴子」，也是受到好評的動作片的作品，最近的「南拳北腿」，同樣受到歡迎。

動作片的受歡迎與否，大致上可以決定於武術指導是否成功。「十八羅漢」與「獨臂拳王」就是武術指導的成功作品，前者由陳少鵬負責，為郭南宏帶來了不少銅鈿，更使郭先生去振他自「鬼見愁」以來的聲譽，所以，郭南宏對陳少鵬倚畀甚殷，是必然的事。

不但這樣，曾經在「殺戒」一片有過貢獻主之龍的黃卓漢，最近就大膽地，將陳少鵬擢出來任「呂四娘闖少林」導演，劇本在吳天池手中，已經脫稿，週內即可開鏡。

由武術指導轉為導演而成功的，第一位就是劉家良。而他的成功，就是在於他的武打場面拍出特別出色。「十八羅漢」也是一樣。可是陳少鵬轉任導演，實在遲早問題，黃卓漢安排他拍「呂」片，也顯夠眼色，而上官靈鳳再與第一公司合作，說來陳少鵬之功，也不能抹殺。

禮拜
快樂　黃金　金門　帝國
麗聲　黃金　快樂　京華
晨十時半　晚十一時半
禮拜早晚兩場
昨日睇過奇利大戰猪木麼？
比李小龍身手如何
娛樂性又如何
‧兒童不宜‧
他能打，更能創造新招
他能演，更能演出深度
李小龍傳世之作
龍爭虎鬥
BRUCE LEE IN ENTER THE DRAGON

京華　快樂
滿座即日五場
「辣手乘計」「江湖豪客」男主角
佐治畢柏
偵探主演「謀殺神探」大導演：李察費倫最新代表作
泛亞發行特藝七彩兒童不宜

捕快

麗聲　銀都　青年　亞洲　樂聲　明月　寶聲　英京　大光明　永華　麗星　南星　光華　寶華　正式公映　文華　倫敦　加入聯映　午夜場
昨日早場絕爆滿！今天午夜場仍加金錢　六日夜場
秘戲無此肉緊　會所中表演無此刺激
‧請速攜飛‧
藝術淫褻差一綫‧養眼享受樂無邊
花蕊草
CRAZY SEX
SB

（分類廣告）
醫藥
靜林氏　世老醫牌
頭暈　元氣虛弱
三代家傳　陳濟群　醫理
小兒科喉
苗樂天　醫師
痔瘡
（醫法獨到‧保證滿意）
立止痔血　脫肛
香港皮膚專科
資歷：中國醫科大學皮膚科名醫主治
設備：顯微鏡檢查紫外線等放射治療
診症時間：上午10.00—下午9.00　電話掛號：⑤779288
診所：香港銅鑼灣軒尼詩道511號2樓‧假日照常
蔡德芬　七代祖傳四十餘年經驗　專醫
耳鼻喉　頸瘰　痰核
強廣易痔　痔瘡　新法脫痔
灣仔軒尼詩道365號1樓⑤724439有女痔科醫師
喉　吳景雲　主理
專科中醫

姑爺仔

人石

「是嗎？」莎莎已經聽出了他的意思，卻祇是淡然笑了笑：「那末，你家裏一定養有許多雌馬了吧，怎還不趕回去爭取時間？」

「好厲害的小嘴吧兒！」大胖子真的樂了，又在莎莎的臂上用力捏了一捏。

「哦，這不是馬皮，痛的很哩，你別這樣肉緊好不好，李先生！」

「我就是這個不好，不知怎的，一見了皮光肉滑的手臂，這隻手就像是鐵被遇上了磁石，你這麼一叫，直叫到我心疼，讓我來呵一呵，算是陪個小心。」

說完，大胖子的嘴吧已經伸了過來，莎莎趕緊側過身避開，沉着臉道：

「這麼多人，有甚麼好看，請你斯文點，大家談談天可不是更好？」

莎莎自己也覺得有點奇怪，在酒帘的日子，見到客人的時候，覺得毫不在乎地脫了一樣又是一樣。可是，在這地方，卻是被人捏一捏，也像是所有舞廳中人的眼睛都在盯着自己，不由自己不放得莊重。

「咦，你叫甚麼名字？」

「伊娃，伊人秋水的伊，洋娃娃的娃。」莎莎順手在被客人戲稱為「菜單」的名紙上指了指自己的名字。

「啊，原來是芬姐手下的大將，果真是強將手下無弱兵，芬姐的這十幾個女，看來也是你最漂亮了。」

「芬姐的小姐你都捧過？」

「何止捧過？」大胖子打了個哈哈：「少說也有三分之二是我的打令。」

「那我要叫你做姐夫了。」

「姐夫？」大胖子瞪了她一眼：「你可知道，做姐夫的，最喜歡就是小姨，這叫做石地種茨菇。伊娃，甚麼時候讓我種一種茨菇？」

「李先生，你真會開玩笑。」

「不是玩笑，我這是對盤，坦白的很，祇要開個盤口來，我們是如意即成，多少？」

「我們還是第一次見面哩，這麼快便說這個，有甚麼情趣，大家多認識一點再說啦！」莎莎也是第一次的運用了芬姐教給她的太極手法。

「我這是一見鍾情，伊娃！」

「既然這麼有情，就不該談盤口的，是不是，李先生！」

「你是說，我們講心？」

「當然啦，你是一見鍾情，我卻怕你在一夜銷魂之後，一拍兩散，不如讓我多觀察你幾次再說吧。」（九〇）

雲煙

陳基

十：他們並不像我

陸老總看到邵逸清滿口應承，也十分高興，接着道：「每天大概五千字，由你包版，每個月兩千元，你看如何？」

「唔——」邵清逸忽然低頭沉思，似乎頗有為難的樣子。

陸老總一怔，忙問道：「怎麼啦，有甚麼意見？」

邵清逸做了一個無可奈何的表情道：「陸老總，你知道，馬四、王大官人、李十八等，在香港都是名家，要請他們寫稿子，可不是一件容易的事。就我所知，他們的稿費，最少也有三十元一千字，如果沒有這個數目，很難請得他們動筆，你陸老總是內行人，也知道他們的行情，其實，三十元的稿費，他們也不一定會寫呢！」

「我知道！我知道！」陸老總有點為難地說：但是，我們的報館，最高的稿費也不過是二十元，我看，是不是能夠請邵兄代說幾句好話，相就相就？」

邵清逸把頭一搖，「陸老總，話不是這麼說，我邵清逸甚至可以免費客串，但是，他們很現實，少一個板便不寫！我對他們最清楚，前一陣子，有份新日報要我代約他們，同樣出到二十元的稿費，但是，卻給他們推了！陸老總，我是非常樂於幫你，但是，他們卻不像我一樣！」

陸老總望着邵清逸，有點洩氣道：「照你這麼說，大概要多少錢才行得通呢？」

「唔——」邵清逸另作沉思，答道：「沒有五千，也要四千，沒有這個數目，很難辦得的，就算他們看在我的情臉，肯答應你，也不可能拿出甚麼好的貨色，這一點，你也清楚。」

「不錯！不錯！」陸老總摸着下顎，頻頻點頭：「看情形，我要回報館和老闆商量一下，才能夠決定！」

「當然！當然！其實，陸老總，你要原諒我，不是我不想幫忙，是他們難請，如果你單要我邵清逸的稿子，問話一句，沒得好說，錢多少，由陸老總你決定！」邵清逸說得非常懇切。

市聲

痛史

我佛山人長篇小說

第二回：閱奏報度宗染微恙　施巧計巫忠繩權奸

祇見謝太后在當中坐着，全皇后侍坐一旁，旁邊一個保母，抱着剛祇一歲的小皇子名㬎的侍立着。不一會楊淑妃帶着五歲大的皇長子名昰的也來了。其餘還有許多妃嬪，與這書上無干的我也不細敘了。

此時祇覺得靜悄悄的鴉鵲無聲，不一會報說醫官在宮門候旨，謝太后叫宣進來。一時間祇見六位太醫魚貫而入，一一向謝太后、全皇后等先後行過了禮，太后即叫內監引入後宮請脈。又歇了好一會，方見六位醫官魚貫而出，向謝太后奏道：「皇上這病是偶然停食，不致礙事的。」太后點了點頭道：「卿等用心開方去吧。」六位醫官復挨次退出。良久內監呈上藥方，太后看過，全皇后也看過，方叫備藥。

巫忠覷着沒有甚麼差使，方慢慢的退了出來。尋着一個僕驚宮的太監，探問：「是甚麼病症？」那太監道：「沒甚大病，不過在金鑾殿回來，便說有些頭痛。後來又吐了兩口，便嚷心裏煩悶。祇這就是病情了。」巫忠聽了，知道沒甚大事，也便走開。此時已是合宮皆知，到處都是燈燭輝煌的了。正走着，祇見一名小內監迎面來說道：「巫公公回來了！你叫咱打聽葉宮人的下落，限明日回信，咱今晚已經查着了，他在慈寧宮呢。咱正要尋公公報信去。」巫忠聽了一徑走到慈寧宮，問出了葉宮人，卻是一位將近三十歲的半老徐娘了，而且相貌也平常得很。不覺呆了一呆，心中暗想：「留夢炎何以看上了這麼一個東西，還去弄給賈似道呢？」及至再三盤問，才知這葉宮人是十年以前選進來的，不覺心中一氣。（一一〇）

等待陽光

雨萍

「妳哥哥也向她要錢？都那麼大了！」

「沒人不喜歡跟鈔票打交道，有便宜撿，誰不爭？她變了財神爺，有求必應，大家就巴結她，那位真正的老太太，反而給擱在一邊，」我望着窗外的暮色，暮色中浮着媽媽的哀怨的臉，臉上永遠帶着那副充滿愛和寬恕的神情。「如今我明白，兒女也不一定靠得住，就看我哥哥嫂嫂，都爭着管那女人叫媽媽，媽媽有時躲起來哭，自己生的孩子啊，都向着別人！」

「有這樣的兒子！」

「也難怪，他們都年青。年青人愛玩、愛花錢，忠言總是逆耳的。媽媽愛他們，想他們學好，就是有錢，也不肯讓他們隨便亂花——」

「而且會時時說些他們不會聽的話，他們就怪他嘮叨了，對不對？」

「唔，完全是這樣，」我點頭：「妳想想，那個女人讓他們隨意花錢，錢……要迎合他們的意思。媽媽卻沒財勢，說的話他們又聽不進去，他們會喜歡那一個？」

「現代人就是現實，親情淡薄得可以。」

「後果妳可以想像：哥哥都向着那個女人，這還不算，大哥有了錢，花天酒地；二哥有了錢，日夜把賭場當家，兩個聰明有為的青年人，就這樣被毀掉了。」

「妳爸爸知道不知道？」

「起初不知道，到後來，已經太遲了。」

「他不怪那個女人？」

「他不認為是她不對，他祇怪兒子。那女人說：少爺們向她要錢，她那敢不給？說來說去，她不過是上不得台盤的姨太太。」

「妳爸爸也胡塗。」

「我也怪他胡塗。人老了，胡塗是難免的，但有個這樣的好妻子，也不懂得珍惜，就胡塗得太過份了。」

「感情這種事最難說，也許那女人有過人的魅力。」

「我爸爸本來就是風流種子，年青時，身邊總有紅花綠柳，但祇是玩玩，逢場作興，媽媽煩是煩，但不擔心，她知道爸爸愛孩子，玩完了，一定會回家。」

「那個女人反而使他認真了。」（一〇四）

暮色中浮着媽媽哀怨的臉•

風雨殘陽

文：高峯　畫：丹青

仇如山仍像遊魚般在鐧隙之中穿梭，但他的身法顯然已不如適才靈活。

危機似乎在逐漸加重，仇如山祇要趨避遲慢，就可能喪生鐵鐧之下而抱終天之恨。

可是現在是一對一，別人並未依多為勝，那麼生死禍福就祇能靠自己了。

約莫一百五十招之後，仇如山剛剛避開袁虎單霸的左手鐵鐧，他的身形還沒有立足，單霸右手的鐵鐧已臨近他的腦門。

這是袁虎單霸的成名絕招「流星趕月」，江湖上不知有多少高人毀在他這一絕招之下。

仇如山手無寸鐵，身法也是去勢已盡，此時如想閃避，祇怕比登天還難。

他果然沒有閃避，祇是向鐵鐧揮出一掌。

一般人在挽救自己的生命之時，往往不惜以手臂格拒利器，結果手臂遭到厄運，生命也不一定能夠挽回。

然而，仇如山這揮臂一揮，卻發生了意想不到的奇蹟，那重如千鈞的鐵鐧，在他一揮之下竟然彈了回去。

更意外的是那反彈之力比來勢還要強勁，袁虎單霸不僅無力阻止，還硬生生的送上一個大好頭顱。

嘭的一聲脆響，好像砸碎了一個爛西瓜似的，袁虎單霸一聲未吭，就這麼默默的倒了下去。

灰衣老者呆了一呆道：「好高明的接引神功，老夫總算開了一次眼界。」

仇如山冷冷道：「在下是不願傷人，但願閣下不要迫人過甚。」

灰衣老者道：「好，好，不過老夫見獵心喜，向少俠討教幾招該可以吧？」

仇如山道：「那麼閣下劃下道來就是。」

灰衣老者道：「少俠既然不用兵刃，老夫就以肉掌奉陪，請。」

仇如山知道灰衣老者自持身份，必然不肯搶先出招，因而雙掌一分，向灰衣老者的肩頭拍出一掌。

這一掌祇是一個起首式，並未存心傷人，但灰衣老者一瞧，竟然面色一變。

他身如行雲流水，向一側飄開三尺，同時目注仇如山道：「好少俠使的可是太乙分光掌法？」

仇如山道：「在下這點莊稼把式，竟然瞞不過閣下的法眼，不過在下初通皮毛，希望閣下不要見笑。」

灰衣老者道：「少俠身負幾項武林失傳的絕學，無怪不把武林盟放在心上，祇是與天下武林為敵，仍屬不智之舉。」

仇如山道：「多謝指教。」

灰衣老者道：「好，老夫拋磚引玉，少俠注意了。」（四五）

嘭的一聲，好像砸碎了西瓜似的•

山川人物

技擊譚膾

・五鳳樓

嘉興萬永元，素多力，學武藝於少林僧孤雲。遂以拳勇著名江浙間，自號萬人雄，從而習藝者以百計。

一日，率其徒敎技於東塔寺，觀者如堵。永元自炫其能，知其奧妙者，咸歎賞之。有老叟攜一童子，約十餘歲，在旁耳語曰：「手段亦有來歷，但破綻多耳。」聞者皆駭，永元知之，叱叟曰：「汝係何處人，敢來譏我？」叟遜謝無有。童子以永元聲色俱厲，因忿然曰：「汝技僅此，而敢於行教，故吾與老父偶論之。今汝發言驕慢，意欲何為？」叟頻以目示，而童不肯止。永元曰：「汝敢與吾較技乎？」童遽曰：「有何不敢。但此地偪仄，難以舒展耳！」時已薄暮，永元約明日至教場相較。問其籍貫，答以姓莊，民興難山人。因女將出嫁，故來此買物，泊於舟中，晚間當去。今君欲見教，又遲歸一日矣。

永元使人伺察之，則其舟泊於宣公橋畔。尚有伴侶二人，見叟問，方欲理檝解纜，叟止之。告以明日與萬較技，而怨童子多事，以致遲留。然於較技絕不商量，若裕如也者。探者回告，永元曰：「何物么麼，敢與吾角。」而不肯言，心亦微備之。

大日至教場，則叟與童先在。迎面而揖之曰：「久候，吾欲過歸矣。君與角力乎？較拳棒乎？比刀槍弓劍乎？所事惟命，吾父子遵教焉。」永元見叟龍鍾而童稚，因曰：「先試力。」教場有石墩，中通一洞，約重四百餘觔，營操兵時用以樹大旗者。永元兩手舉之，行十餘步而擲於地，觀者嘖嘖驚嘆。叟使童試之，則石鉅人小，僅可離地，其足不能行，遂置之。然手撫遽指已入石寸許，石屑簌簌落，眾皆駭然。叟笑曰：「孩童不中用乃爾！」言畢，手提石墩之空中，落而陷於地者盈尺，復拔起置諸原處。

永元自謂拳法無雙，欲與較拳。叟曰：「吾筋骨久憊，屈動為艱，且手重恐或傷君。吾今但立於此，任君來撲可也。」因雙立於演武廳之月台上，永元竭盡所能，欲揮而仆之。舉腳將及叟，叟不舉手而微搖其身，永元不覺退走二丈餘。叟挾之曰：「君不致挫跌，平日功夫亦深，今尚欲較何技乎？」永元更請試棍。叟命童與較，而誡囑其不可傷人。童唯唯，見兩棍齊飛舞，宛若游龍。忽格然有聲，一棍飛起高數丈，落於飲馬池中，視永元則空手矣。

永元大慚，揖而謂叟曰：「吾習技十餘年，自謂無敵，今輸服於叟矣。然叟之師亦何人，而精妙至於此！」叟

光芒

黃思騁

三點鐘，她去醫院探望斯文彥，他睡在普通病房裡，神智相當清醒，醫生已經替他診斷過了，情形似乎沒有像前兩次那麼嚴重。

「怎麼樣，胃不痛了吧？」她問。

「大概死不去，」他說：「醫生昨天替我打了止痛針，讓我睡了一覺，醒來時胃已經不痛了。」

「安心點在這裡療養，要知道一般市民都是到公立醫院來就醫的。」

「除了見不到你之外，我不嫌這種病房。」

「我想你很快就可以出院，這次我們得想個謀生的辦法出來。」

「我不能再幹那份工了，這不是像我這樣的身體可以幹得下來的工作。」

「前幾天有人來和我談過簽約的事，他們要我在明天中午之前答覆他們。昨天晚上我本來想和你談談，徵求一下你的意見，沒想到你的病又發了。」

「我已經拖累你得夠了，靜芬，今後你可以任意作決定，不用再為我爭面子。你看到的，我被人追債，被朋友申斥，還有甚麼尊嚴可言。」

葛飛霞已經想過，假如她答應跟那家公司簽約，別人最少會出五萬塊錢片酬，這點錢雖然不多，但至少眼前的窘困可以解救。至於斯家的反應，斯文彥的體面，現在已變成其餘的事了。

「我已仔仔細細地想過，我們既然相愛，又何必在於我是否再演那種戲。我聽說一個妓女祇要在出賣肉體不動，她仍然算得上是一個貞節的妻子。」

「你去吧，不用再作任何別的考慮，最重要的是你必須像在嫁給我之前一樣快樂，自由。」

「我並不祇為我自身謀，我不想你再為一千多塊錢的收入起早落夜了。」（三九七）

硃砂井

高庸

蕭雲連忙哈腰陪笑道：「是是是！老太太召喚，小生這就恭敬不如從命了。」

口裡說着，人已走進了木屋。

小蘭不想多看他那討厭的嘴臉，扭頭轉往屋後去提水、洗菜、整理雜物去了。

等她忙完了屋外的瑣碎事返回臥房，卻見蕭雲和三手婆婆正談笑風生，聊得十分愉快。

三手婆婆喚住小蘭，道：「去把閣樓右邊房間整理一下，這位蕭公子下午就要搬來了。」

小蘭道：「閣樓上的房間，不是已經租給錢大叔了麼？」

三手婆婆道：「他單身一人，住一間儘夠了，空着的一間，就分租給蕭公子主僕兩擠一擠吧。」

小蘭道：「娘，咱們當初招租的是兩間房，這件事，得先跟錢大叔商量一下才行啊。」

三手婆婆道：「不要緊，等他回來的時候，娘會跟他商量的，你祇管去清理打掃去。」

小蘭猶在遲疑，蕭雲卻搶着道：「不敢勞動姑娘去打掃，讓金哥去就行了。」

三手婆婆道：「這怎麼好意思呢，你們總是客人……。」

蕭雲道：「老太太快別這麼說，今後彼此同住一屋，就是一家人了，千萬不要客氣。」

那金哥倒真勤快，急忙自去尋了掃帚和抹布登樓打掃起來。

小蘭冷眼旁觀，發現那金哥的身手頗為矯捷，武功不弱，而且，他嘴裡打掃是假，目光始終不離錢老那口大木箱，好幾次想接近箱子，祇因小蘭在旁邊又忍住了。

片刻，打掃完畢，蕭雲起身告辭，道：「小生還有點簡單的行囊，寄放在客棧裡，這就去取了來，最遲晚飯以後便搬來居住。」

三手婆婆點頭道：「好！老身眼睛不便，不送公子了。」

小蘭也不肯相送，祇望着蕭雲主僕出了籬門，便退了回來，低聲對三手婆婆道：「娘，你不該這樣快就答應他們，這兩個人來意不善……」

三手婆婆道：「哦！你看出甚麼啦？」（二五）

五六：不會是空頭支票

「如果你認為行得通，當然沒問題，問題是，你自己根本也沒有信心肯定是否行得通！」阿木認真地說。

方達強望着阿木，眼珠轉了轉，思索了好一陣子，然後堅定的對阿木說：

「如果你的劇本在下筆時，能夠在各方面避重就輕，三十萬元一部片，絕對可以應付得了。現在觀眾看戲，並不需要堂皇華麗的佈景，最重要的是有噱頭，內容新鮮，諷刺味濃厚，便可以了，也不必太偏重佈景，我看，盡量用現成的實景，一定可以省回不少錢的！」

阿木點頭道：「這也是一個辦法！」

「那麼，你打算甚麼時候交劇本給我！」

「這麼急？」阿木有點意外。

「不錯，拍這種戲，一定要速戰速決，不能拖，一旦拖得太久了，便沒有意思，說不定是隨時會胎死腹中！」

「不錯！不過，要寫些甚麼內容，你最好提示一下！」

「唔，我想，寫一個剛離開學校的少女，步入社會工作所遇到的一些怪現象，例如見工遇着個色狼老闆之類。」

「唔，這個題材很新鮮，似乎沒有人拍過！」

「你不妨在戲中加些色情鏡頭，例如那個老闆調戲少女之類的鏡頭，再加插上一個見義勇為的男主角，再加上老闆的惡毒之氣，你把它連起來，總之，噱頭一定要新！」

「唔——有色情，有暴力，有諷刺，有警世……夠了吧？」

「你抓主意好了，甚麼時候起貨？」

「起貨嘛，不是個問題，但是，我卻不知道小禹他甚麼時候可以把那劇本費預支給我！」

「放心，他不會漏了你的！他說，三天後約你和他的契媽見面，由他的契媽先開支票給你！」

「不會是空頭支票？」

「不會的，人家是有錢的闊太太，又怎會亂開空頭支票！真是胡說八道。」

「這年頭有錢人開空頭支票，也並不出奇，一時週轉不靈，是常見的事！」

「好了！好了！我擔保你的支票一定兌現，如果不能兌現，來找我算賬好了！」

驛使自長安傳到洛陽的是最緊急的消息：政變。

太和九年十一月二十一日上午，長安發生恐怖的政變，宰相等朝臣借甘露下降的祥瑞欲誅宦官，事敗，宦官盡起禁軍，屠殺朝臣。是日，長安城門關閉。十一月二十二日上午，才有急使從長安出城，奔馳向東都洛陽，這是特急的大事，驛使沿站換馬，夜間改乘車繼續行進。二十三日近黃昏時，長安的甘露事變的初步消息傳到大唐的東都洛陽。

太子少傅分司東都白居易，在洛陽履道坊家中設小宴，請曲新東觀察使再回任分司官的李紳，還有洛陽的名士，不願擬官的盧楚，又有國子司業盧傳。

他們時時在一起的，他們又都很閒——大唐皇朝的分司官，等於半退休，平時無事可做的。

白居易家中有好廚司，又有名滿洛陽的歌妓樊素——樊素唱楊柳枝被推為洛陽第一，她大約已成為六十四歲的白居易的侍妾了。

白府上還有一名善舞的少女，名小蠻——天寶時代，宮廷中有一位出名的舞妓，名謝阿蠻，小蠻的名字由此而來。老去的詩人白居易對這兩人都非常寵愛，他曾作詩稱譽她們，有「櫻桃樊素口，楊柳小蠻腰」。

今夜的小宴，樊素唱歌，小蠻起舞，老名士盧楚還打着方響，雖然主賓祇有四人，但很熱鬧——他們不曾顧及夜的時間。

忽然，有客人來了，大門已關，叩門聲急，看門人並未報告主人，就將來客放入。

來客，是河南少尹李道樞，和每一個人都相熟的。白居易起身相迎時，李道樞雙手連擺，嚷出：

「天大的禍事，我來報訊，長安急使剛到不久，長安大變亂，朝臣被宦官所殺……。」

「道樞兄且坐下細說——」白居易拉他坐下。

於是，李道樞報導了甘露事變的初步消息。朝官和金吾軍兵先被殺的有五六百人，之後，禁軍再出，各部及省中官員和吏役兵士被殺近千。四位起事要殺宦官的宰相，李訓、賈餗兩人在逃，王涯、舒元輿則已被捕。七十多歲的老宰相王涯被捕之後又曾受酷刑。還有戶部尚書王璠、京兆尹、御史中丞、金吾將軍都已被捕，殺戮仍然在進行——急使傳來的是初步消息。

白居易怔住了，李紳訥訥地問：

「是廿一日早晨發生的事，急使二十二日一早出來，知道由誰主持朝廷了嗎？」（六）

播音電視節目

香港電台

六・〇〇 粵語新聞及天氣報告
一〇 時代曲
七・〇〇 香江之夜
四五 天氣報告
八・〇〇 粵語新聞
〇五 每日公眾活動及特別簡報
節目摘要報告
蔬菜價格報導
警訊少年之聲
九・〇〇 宗教節目
新聞一週
新聞報告
十・〇〇 兒童節目「小朋友講故事」
我為你點唱
面面觀座談會
十一・〇〇 笑不笑由你「漁人之利」
新聞簡報
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
十二・〇〇 宗教音樂欣賞
與眾同樂
一・〇〇 粵語新聞
時代曲
二・〇〇 四百碼聯想
三・〇〇 青春交響曲
新聞報告
縱橫談
四・〇〇 新聞報告
花旗學苑
五・〇〇 第一時間
新聞報告
精播美點雙輝
轉播足球賽
七・〇〇 新聞及特別報告
閒話香江
八・〇〇 新聞報告
宗教節目
大家學英語
天氣報告
九・〇〇 新聞報告
粵曲重溫㈠歌塡玫瑰㈡羊城五虎㈢壯士悲歌
為殘復康者園地
十・〇〇 轉播倫敦新聞
轉播夜總會音樂節目
十一・〇〇 新聞報告
愛曲夜眠遲
十二・〇〇 粵語新聞
天氣報告
轉播愛曲夜眠遲
播音完畢

商業第一台

六・〇〇 新聞簡報
時代曲
七・〇〇 新聞簡報
各位早晨
八・〇〇 新聞報告
轉播各位早晨
生活的旋律
九・〇〇 文摘
新聞簡報
U記內外
十・〇〇 新聞專輯
十一・〇〇 港九一週
十二・〇〇 新聞報告
粵曲「凍滿人間喜滿堂」
一・〇〇 一曲寄心聲
二・〇〇 粵曲㈠彩鳳緣㈡碧玉簪㈢包公審郭槐
四・〇〇 新聞專輯
粵曲點唱
六・〇〇 時代曲
八・〇〇 報導各場賽狗結果
一・〇〇 全日廣播完畢

商業第二台

七・〇〇 新聞簡報
徹彈兩小時
天氣預測
八・〇〇 新聞報告
轉播衆彈兩小時
九・〇〇 七日的第一日
優哉遊哉
新聞簡報
日新月異
十一・〇〇 新聞簡報
一・〇〇 我愛時代曲
新聞報告
轉播我愛時代曲
二・〇〇 年青人時間
六・〇〇 中間路上
七・〇〇 新聞報告
社團專曲
轉播足球賽
十・〇〇 空中突破
新聞報告
十二・〇〇 子夜曲
新聞報告
天氣報告
廣播完畢

佳藝電視台

六・〇〇 節目預告
少年行
佳視新聞
翻目世家
七・〇〇 玉釵盟
西遊記（木偶戲）
八・一五 「七星俠」科學片集
九・〇〇 每日新聞精華
靜默的革命
週日音樂會（由日本NHK交響樂團演出）
十・三〇 每週一劇「秋葉」
十二・〇〇 全日播映完畢

麗的電視中文台

六・四五 新聞報告
八・〇〇 節目介紹
卡通時間
十・一五 亞洲乒乓球錦標賽
少年行
十二・〇〇 新聞及天氣報告
「警網雄風」片集
一・一五 麗的影院「如來神掌再顯神威」雪妮、曾江主演
三・〇〇 沙漠神童
四・〇〇 今日婦女
新聞簡報及節目介紹
荔園小天地
五・〇〇 星空奇遇
六・〇〇 獅子山下
七・〇〇 今時今日第一輯、天氣報告及體壇內外
八・〇〇 亞洲影展特輯
九・〇〇 樂在吾家
開檔（特備遊戲節目）
十・〇〇 奧運序幕
今時今日第二輯
十一・〇〇 新神秘之夜
十二・〇〇 機器春夢
完播曲

麗的電視英文台

三・〇〇 仙境遊蹤
木偶諾第奇遇記
四・〇〇 牧師偵探
五・〇〇 杏林風波
「執法如山」片集
六・〇〇 新聞及天氣報告
南嶺俱樂部
七・〇〇 奧運序幕
金龍探案
八・〇〇 新聞報導及天氣報告
九・一〇 浮華世家
十・〇〇 週日電影「人間傳奇」法特力難士、歌利亞羅沙主演
十二・〇〇 午夜電影「來路哈地外傳」
全日播映完畢

無綫電視翡翠台

七・三〇 新聞報告
八・〇〇 新聞報告
七彩「大力水手」片集
新聞報告
卡通片
七彩「白日夢」「卡通片集」
九・〇〇 七彩「小小世界」片集
七彩「彩虹化身俠」片集
十・〇〇 七彩「爸爸親史」片集
七彩「香根問底」
十一・〇〇 卡通片
統一康樂之家
諜密劍士
十二・〇〇 七彩電視劇場「叢小苑」
一・一〇 午間新聞
國語片「路」李湘、王戎主演
三・〇〇 七彩「泰山」片集
卡通片
四・一〇 七彩「電光科學人」片集
新聞簡報
七彩「生死關頭」片集
五・〇〇 七彩「亞洲盃足球賽」
七・〇〇 七彩「焦點」
新聞及天氣報導
七彩「新聞特寫」
八・〇〇 七彩「環球小姐大會日記」
九・〇〇 七彩「民間傳奇」
十・〇〇 七彩「奧運羣英會」
十一・〇〇 最後新聞報導
七彩「懸疑案」
十二・〇〇 全日播映完畢

無綫電視明珠台

二・〇〇 新聞報告
七彩「十字街頭」片集
三・〇〇 英語片「情醉紫香園」皮維士利主演
四・〇〇 七彩「多多卡通片集」
七彩「超能世界」片集
五・〇〇 七彩「太空飛船」卡通
六・〇〇 七彩「白日夢」片集
七彩「卡通片」
新聞及天氣報導
七・〇〇 體育漫談
七彩「青春曲」
「VIVA VALDEZ」
八・〇〇 七彩「警網雙雄」片集
新聞及天氣報導
九・一〇 「觸目驚心」片集
十・〇〇 七彩「阿剌伯風雲」
十一・〇〇 最後新聞報導
故夢重溫
一・〇〇 全日播映完畢

分類廣告

醫藥

女醫 專事 張麗芬 婦科

中國 葉友芳 婦科

內功針灸 湯漢中 神經衰弱

盧玉雄 主理

許仲濟 專醫腸氣科 腸氣 男事子嗣 不用針刀

中國 李玉芳婦科 醫師

善補靈藥 外

特效針灸 四代祖傳 黎德民 風濕 特效根治・即時止痛

羊吊 手腳抽筋

立刻定喘止咳永不復發 喘 咳 哮喘 久咳

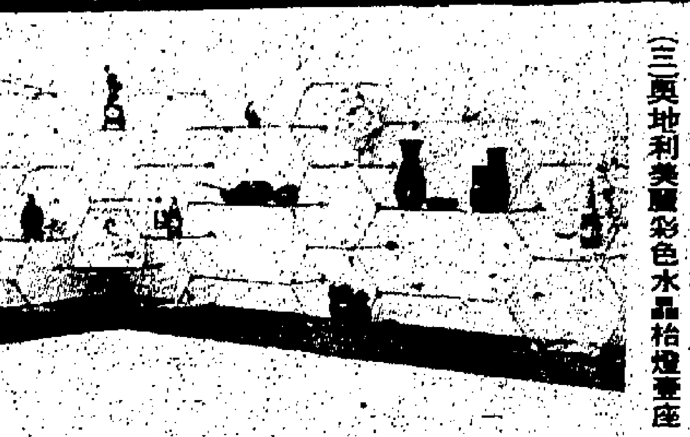
立止胃痛久痛 胃

梁耀文 十年廿年哮喘保證斷根 哮喘 久咳

特效 耳鳴丸

尚有分類廣告刊十一頁

聯刊本報日·晚報小廣告可獲下列巨獎



頭獎可獨得總值二千九百元之美雅燈飾公司精美貨品，包括：
(一)六角型組合裝飾櫃壹套（見圖）
(二)雙型六角組合活動酒吧櫃壹套
(三)奧地利美麗彩色水晶枱燈壹座

在本年六月份內聯刊本報日晚報小廣告一天或以上者（每天每段共收費四元，醫藥類除外），可獲得本巨獎。本報將於七月七日下午五時半在本報社由本報董事公開主持抽獎，歡迎各小廣告客戶屆時請持收據惠臨參觀，並於七月八日在本報日晚報公佈中獎號碼，中獎客戶請憑收據領獎。

另設安慰獎五名，可獲下列獎品中一份，亦由抽籤決定，第一至第五名安慰獎依次為：
(一)新奈貿易公司康樂電動按摩枕壹個
(二)金寶通公司電子鐘壹個
(三)合興民生物產公司仿古陶瓷花瓶壹個
(四)嘉蘭牌兩色筆壹枝
(五)榮泰乾濕電兩用電子計算機壹個

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處
(一)中區威靈頓街利源東街八號地下 電話：二二弍五四九五·二弍壹弍三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七二九三零七·二八零七零八
(三)彌敦道壹零零零號黃英大廈弍零零壹生記租務處
(四)旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五)油麻地上海街三壹九號
(六)九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道三二一號）
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道廿七號L）
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九五號C）
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
(十五)九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
(十六)北角英皇道一三三至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售

元朗靚樓 馬會道 福德二樓四百五十呎 修裝 水電供全 伍仟 K708938 和記洽

鄉村樓舖售 新界元朗大棠道路邊 正新村路口有現成營業 樓舖住屋餘地售及近車路 有鄉村樓花園餘地售 業主須急款用平售 電話七七九九〇三房洽

出售

廠房出售 私家地兩仟餘呎全部上蓋四錢電大水井乙口 近馬路地址田心村附近 21B3-C4號合意者請電⑫611921或614388

黃埔新邨 A座一期 三樓向東南四百餘呎 平台向東南四百餘呎 售十萬 K〇四四〇五四 價月

荃灣新樓 青山道運通大廈廿二樓 一廳三房 五樓單邊 另河背 ⑫431297

洛克道吉樓 三八號四樓A座 兩房一廳 可分期 新裝修 出售 電⑫422314 急

尖沙咀地皇 一千五百呎 首期五萬五 ★全部冷氣裝修齊備★ ★吉售十八萬五★ 電話K317397洽

新唐樓售 荃灣沙咀道向南三樓一廳四房六百餘呎 吉售K717229·71384 賢記行洽看

洋樓出售 九龍城嘉林邊道九百餘呎 三房兩廳二廁 樓價K八三三二弍弍八 陳

吉售實價八萬 尚局街150號 頭房裝修水電齊三房一廳 七佰呎可分期 首期三萬 電③七八八四七一洽

洋樓急售 紅磡明街旺德大廈五樓 六佰八十呎向西南 兩房一廳 現租一千一百元 售價十九萬 管理處陳洽 電話三三〇三八

沙田鐵屋 三房兩廳 二樓水電 出售 有意面談 12A 沙田心村 ⑫六二〇二〇 白石楊

吉舖連閣 仙嘴街地下連閣 出售 二十餘萬 賢記行717229 青山道千餘大

北區高層 叁萬餘元 鐵閘大廳魚缸 全新傢俬 上午：K四六弍零八 下午：K四六壹弍五

招租

（香港）

大單邊碼頭旺舖租 免頂手年期長 西環營業 干諾道 碼頭各行生意 洽

戲院旺舖租 西環吉直街88號A 月租千餘元 五佰呎 合電器洋服時裝 只舖一 洽

出讓

佐敦道（九龍） 佐敦道三號A座二樓 可作大小公司 八百餘呎 冷氣 裝修 洽

自由閣租 單邊有電梯 四佰餘呎 合小型工場住宅 近租街口 57號 13號街 二樓

招租 九龍旺角道四百呎 全層 ○四佰元 二六 下午K837607

新界藍地 碼屋出租 面積25呎 千呎 水電花園 有車可達 K近二樓

名種狼犬 月大身尾 公耳腳黑 六共一所 四左 ○ 六使林村 電話 三背

紅磡舖頂 半間有 玉石 K六三 六一 五電器 三珠寶

農場廉讓 新建七畝 餘呎人住 水電屋 一間 二 交通 方便 出國 洪 ⑫763167 詳電

飯店急頂 生財器具平 不足冷氣 亭和急讓 46號有三意者 到食家茶 洽灣

吉屋出讓 新界 橫台山 新村 三仟呎 有意 請近大馬路交通 便利 洽

德國狼狗 正德國狼狗 冠軍狗王 世紙有狗父 一狗仔 天父 流女頭 出售

聘請

清潔工人 九塘 九龍小工 包膳食 時作 薪金六百 ③四四八七 五起 電話 在官名

聘請書記 經驗或中學 男女有意可 新郵寄 簿記 會考 及 六號 履歷

木屋平讓 地方環境 竹油工場 好水電 全木屋 K三五二七 20寸 石磨

舊磁出讓 一方青花 二個碟 K四 八三〇六 銀碟 五個

彩色電視 西德 靚彩色 德律風根 26 K 六三七七 七

福士廉讓 68年牌 K八九七二〇二 機件佳 燕

大旺舖 九龍 A 地下 生財 江西街27號 上午 九時至 下午 林洽

梯舖平讓 街88號 可做 鋪門 至90號 飯舖 或 可做 酒家 老闆

單邊旺舖 紅磡 33號 曲街 多年 生意 現經營 酒 人手 ③ 電

待聘

徵求

女青少年 廠請 天薪 工 18 58號期 永工 另大 月 每工

誠請女傭 年可 五天家務 K 八六

百貨男職 貨倉管理員 經驗 16至50歲 郵箱

五金男什工 常雜 什工 K 25元 至 電

伍佰元 某托兒 所 46號 請 九龍 城

聘請護士 港九 醫務所 聘請 電話 四三〇八三 有經驗

餐廳招請 熟手 樓面 名年 30至50 電

練習生 聘請 柯式印刷 練習生 月薪四百元 年18至20歲 信箱

柯式印刷

招請學徒 衣車件 學徒 年約十五 電話 K六三弍四〇

高薪聘請 五金 技師 工廠 大廈 第五 洽

誠 大公司 初級職員 男女 17至24 學歷 薪 K3580

商行聘請 男女職員 17至24 數名 函K1621

月薪六百 各中學程度 文員 男女 20至50

聘請女性 兩名 記錄 文員 電話

招請看更 灣仔商業大廈 好更 請 生到

象牙學徒 新界 一號 十二 電話

遺失

遺失聲明 北角大生銀行 存摺2948號 遺失 作廢 范荷英、范賽英

遺失聲明 港工商銀行 存摺及圖章 作廢 孫先鳳

遺失聲明 本安銀行 存摺 號碼435 作廢 周昭雄

番禺同鄉會 中華民國六十五年六月廿四日

鳴謝僑港

啟事

僑港番禺同鄉會通告 本會第577號會員陳貴先生 不幸於中華民國六十五年六月...

強力萬能 精能去污 ... 任何油漬 ... 郵箱 二〇二六八

交換住屋 中環 ... ③204759 ...

良友婚姻 開辦十年 三快 九龍 C 利興大廈 K943213

徵租農場 荒地環境 誠徵 本報 信箱 B 一 七九

專買酸枝 字畫 古玩 九龍 電話 K八〇〇〇二七 48號

收買酸枝 古玩傢俬 電話 大利行

婚友服務 華僑 之一 詳細 台灣 北部

誠徵女友 婚姻 本報 信箱 W 12 36男 34

美滿婚姻 服務公司 介紹良友大學及專業仕女委託眾多·請臨九龍彌敦道南京街8至20號十樓K307079（近大華戲院）

幸福婚姻 服務公司

誠徵繼室

商業

老農見 居士 七十三歲

相掌命卦 流年財運氣色 冊元剪報七折 會客時上午十時至 星期日休息 灣仔波斯富街六十一號二樓

遊河 最多 悠久 遊艇 歷史 璐明公司 5－446239 5－779076

專改男女服裝 請電 K四四二八五九 陳

通渠通廁 水箱 歡迎 K663980

智明女士命相掌 祖傳哲學

劉公發 接裝修理 ③263125 ③254423

古玩玉器

瑞香園 貨倉有限公司

何長銀器 另創一格 銀器飾物

區香南兄 你報 即 至 先生

尋訪

遺失聲明 亞銀行 10.0247 作廢

沙灘拖鞋 $1.80起 · 沙灘巾 · 毛巾 提花 印花 素色 款多 色美

九龍總店：尖沙咀東英大廈 分店：旺角荔枝角道廿二號 灣仔分店：莊士敦道十二號 北角分店：英皇道一三三號五

台灣民生物產有限公司

聯邦 私家偵探局有限公司 K311811—311833
集中優秀專門人材採用新式儀器偵查解決疑難假冒商標貨品商業秘密代追償現貨款兒女活動疑騙失蹤·
彌敦道611－5號13字五月花上

往台灣 可帶合法百貨 機票$525 台證$99
可帶免稅納稅合法百貨用品 價廉質便倫選選貨十足選款
旺角彌敦道607新興大廈1817室電梯按18字 特其利公司 電話：K851245·K849562

台北 東京$980 $5 60 美加1580 澳洲$3600 ⑤254733

鋁窗 防盜 防水
專利品電腦防盜大門太平門 夜間假期電K450111

花都羊城午唱 知音 曲名 唱主 大四 大八 辦主
上海街364—368號

台灣老相師 七星台抵港 與眾結緣 指點你一條生路 定有無限之前程

電視 25元精修 天線 安裝 彩色 黑白 遠近即到立單保用 K895418 麗視電視工程公司

精修 洗衣機 雪櫃 冷氣 電視 恒藝 ⑤614917

20元修電視 包括換膽及零件 K776379 明輝行

西太平洋海外升學指導中心主辦
留學英文先修班 即將出國升學或曾在香港會考失敗本班均幫助追補三年經驗自編講義教法新穎保無困難 三月一期晚間上課七月新班即日起註冊月底截止 辦理九龍尖沙咀星光行1227A室K684403K685845

招生

立榮搬屋 香港 783183, 780179 彌敦道 840811, 888434 土瓜灣 310866, 308818

大新搬屋 30元 九龍3-947889 946740 新界12-235323

合勝搬屋公司 單人房50元 雙人房80元 小家庭120元 實際 九龍:938549·944557

中聯搬屋 專門 627922 628973 333560 333532 K-632345 628647

立勝搬屋 885280 848810 773544 772755 703300 703332

搬運 東洋牌電風扇 12寸 只售$85.00

遊艇班

英人會話 不論程度 個別小組

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 電視·電報及技術科 七月六日開課 天后廟道11號僑興大廈 電話：700263·719796

經驗外籍 英語 個別 小組 會話 教授 ⑤772703

攝影職業 出國謀生應學新技能香港職業攝影學校招黑白彩色攝影沖曬放大影樓幻燈廣告攝影電子射印 有專業證書灣仔軒尼詩道347號2樓H722183

英國聯邦學會組合大專機構 國際聯邦書院 招三年學分制大專日夜課程 文商學院各系新生及轉學生 資格：凡具中學程度者 開課：8月16截止日期7月9日 彌敦道611萬隆大廈8字Tel.③310123

英人教師 MR. EDWARD

速成學泳

健身術

強身術

必文速記

觀德工科日夜校 初中機械工程班（招男女新生） 初級海員.甲板機房.伙長 偉人考牌 七月五日開課·電K302404 九龍彌敦道494—6號四至五樓

工商日報晚報外埠讀者訂報價目表

本報日報分外埠版及香港版，外埠版精編一大張，每月報費三元；香港版三大張，每月報費九元，晚報二大張，每月報費六元。另視所寄地區按下列郵費表收取郵費。（郵費按每日計算）歡迎讀者訂閱，請預付一個月報郵費，當按日寄出。

地區	郵類	每日郵費（港幣計算） 日報外埠版	日報香港版	晚報
台灣	平郵	二角	四角	三角
其他各國	平郵	三角	七角	五角
亞洲	空郵	八角	弍元四角	壹元六角
澳洲、歐洲、非洲	空郵	壹元四角	四元二角	二元八角
美國、加拿大、中美洲	空郵	弍元	六元	四元
南美洲	空郵	弍元六角	七元八角	五元二角

英人聲帶 英婦主理

九龍各區 學 ⑫422150 初學 得勝 時間任擇 考車

德法烹飪學院 新法教授出國謀生技術易學速成收費不有証書 點燒粵打油西麵醬水靚燒腸西糖蓮京 心烤菜麵餅餅酒吧廣片粉餐果餅菜 旺角彌敦道494—496號普利商業大廈21樓全座 冷氣課室新型冷氣： 電話K306427

港九 德信烹飪學校 六位專科名廚分別教授粵菜燒烤 點心西餐西餅麵飽打麵油器豆腐等
九龍：油麻地彌敦道四七七號二樓
九龍：旺角道50—56號新旺樓四樓
香港：銅鑼灣富仙街三號四樓
來電：③303062③968771⑤703667

李三烹飪專科

尚有分類廣告刊登在第十二頁

大滿 五部 六影 場都 日場 影都加四點三
巴西公映，聖保羅 特級成人艾曼紐 兒童絕對不宜
一九七四環球小姐 安柏露慕諾 震動世界影壇 一鳴驚人傑作！

啟德遊樂場 香港遊客可乘巴士111到106達本場
鑽石戲院 星期日加映日場四點正 美姬
華美歌藝團 長華華團領導首席紅星大會串

濟民婦科 祖傳實學·特快通經·經驗豐富

醫藥

九龍學 K331336

婦科 女醫朱玉華

胃 中醫 竹林氏

捐血救人
請到夏愨道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理電話：二八二〇二一壹

工商日報分類廣告

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。
工商日報啟
茲函附港幣 拾 元 請將下列分類小廣告由 月 日起刊登日報 天·報聯刊 天
此致
工商日報
刊戶： 住址： 電話： 啟 一九 年 月 日
請注意：如委託刊登一天以下 每行不超過 大字四個 小字三十四個
每天二元，不折不扣，以四段為限·日晚報聯刊，每天共收四元，可聯續刊登，醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元

除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，尚有下列信箱存有信件，請攜同收據到取：
8 W98 105 B117 B178 559

大冒險家

文華·明珠 禮拜四場請速定座 注意時間 十二時半 二時 四時半 七時 九時半
特藝七彩 片上中文
殺戮強暴！大膽之極！
大導演路易基拔最佳代表作
甘蒂絲·比堅·費尼·連斯 ...
票價：四元正 六元三 八元五
影壇劃時代巨製

THE ADVENTURERS

孩子與玩具

·晨鳴·

當你走到大公司的玩具部時，一定會被那些變化多端，新奇有趣的玩具所吸引。即使是成年人，看到眼前又生動，又逼真的玩具，都不禁停下腳步，駐足旁觀，有時更會伸出手來把玩一番，難怪所有的孩子，祇要走到這部門，就像被黏住似的，捨不得離去。

玩具在孩子成長過程中佔一個很重要的地位。我們希望孩子成爲一個樂觀、熱誠、果敢、人格成熟、情緒平穩，願意與人分享樂趣，常關心別人的人，就要不斷給予充份的照顧和愛心，利用生活上的適當條件，栽培教養他們。玩具的作用就在協助孩子在多方面的發展，啓發其內在的潛質，它的特點是寓教育於娛樂。玩具可以增加孩子在遊戲時的樂趣，又可以幫助孩子大小肌肉的發育，訓練他們的觸覺、視覺的靈敏；對音、色美感的欣賞，抒發其想像力，記憶力，好奇心，使他們在休閒、平和的心境之中，多了解世界事物，與人融洽共處，美化人生。

不同年齡的孩子應該有不同的玩具，這樣才能發揮玩具的價值。例如半歲至一歲的兒童喜歡看顏色鮮艷的物件，做父母的最好預備一些能夠搖幌而又色彩明麗的玩具，好讓他們拿着玩耍。又如兩、三歲孩子，如果有機會砌砌積木，就會幫助他們手腦運用。記得我生了第一個孩子以後，也許是初爲人母，心情特別興奮，有空時，便往玩具店跑，發現有趣的玩具，就把它們買下，根本沒有考慮躺在床上的小娃娃是否懂得玩，等到孩子們懂得其中的樂趣時，大部份的玩具已經破舊了，現在想起來，當時也實在有點浪費。所以，做家長的不應把玩物弄得太複雜，按他們的年齡和智力供給玩具，是最明智的。同時，如果小孩子在玩耍時，大人毋須過於熱心，事事提點，因爲孩子的世界與我們相差一段距離，我們不能單用自己的眼光和水準去衡量他們所想、所做的，幼稚的行爲，許多看來是無知，正是他們正常的表現。某些成人常常不自覺地太快去糾正小孩子在玩玩具時的方法，立即教他們怎樣去玩，這樣做，會減少孩子探索、嘗試、思考的機會，阻撓他們的想像力，況且，我們若太多針對他們的錯誤，一方面會影響他們玩樂時的心情，更甚的會令他們放棄學習，久而久之可能養成倚賴心理，凡事不動腦筋，對自己能力評價低估，人也變成消極了。其實，讓他們自由自在的玩樂，遇到困難時，我們加以鼓勵，稍作提示，當他們由自己發現怎樣去玩一種玩具時，那一種成功感才是最大的樂趣和收穫。不過，倘若你的孩子需要你，邀請你參加遊戲，你就不妨歡天喜地，順他們的意，任他們安排你要扮演的角色，你一定會在你所買的玩具和他們的笑聲當中，感染到一些了無牽掛，無憂無慮的意境的。

玩具的種類繁多，有些是鼓勵表達能力的：例如粘土、顏色筆、粉筆、模型膠。各類模型、樂器等。有些是協助大小肌肉活動的：三輪車、單車、各類大小的球、穿珠、積木等。有些是生活模仿的：娃娃、動物、家庭用具、醫生用具等。一種玩具往往包含幾樣的作用，就拿積木來看吧，它可以用來教孩子辨色，培養對色彩的審美眼光，認識不同的形狀，孩子在玩積木時，隨自己的意思把積木砌成各種東西，無形中啓發了孩子的想像力，如果他有其他玩伴，玩積木又可以訓練他們的合作精神，故此，我們該細心選擇玩具，盡量以不同的方式去玩。

設計良好的玩具，自然達到促進孩子發展的目的，而劣等的玩具則會產生不良的影響，所以，成人選購玩具時要特別小心，一件良好的玩具，先決的條件是經久耐用，不單是符合經濟原則，而且，可使孩子保存自己心愛的玩具。另外彩色及設計均要選擇美觀的，外型醜陋，顏色拙劣的玩具，徒然影響小孩的身心，沒有甚麼可取，色樣簡單而玩法多所變化的玩具是最理想的，這類玩具一定能刺激孩子的好奇心，想像力，對孩子的智力發展幫助不少。購買玩具時，也要注意它是否的符合安全衛生，避免選購有尖角，太細小的零件及顏色易於脫落的玩具，以妨危害兒童的安全。最後，買玩具時，也要留意它的時代性，配合時代的，一定提高孩子的眼界，生活的視野自然擴闊。我總覺得既然玩具對兒童早期生活有着如此密切的關係，影響人格成長，又如此深遠，那麼許多渲染暴力，如刀、槍、或者過份神奇古怪的玩具都不宜採選，我們有義務供給孩子益智而富有意義的玩具。

市面上有很多名廠出品的玩具，價錢非常昂貴，主要由於多是舶來品，而事實上這類玩具也確實花掉設計者不少心思，具備了良好玩具所有的條件，假如經濟環境許可，也值得買一兩件給自己的孩子玩的。然而，除了在街上購買玩具外，你有想過親自動手製作一些小玩意嗎？利用工餘閒暇，與孩子一起，以現成的材料，加上豐富的想像力，造成輕巧玲瓏的玩具，不失爲一個共享天倫的好時光，況且，又增添了孩子兒時的樂趣，留待將來回味無窮。

應邀來港表演時裝的五位本屆亞洲小姐，連日來在怡東酒店表演一九七六年最新時裝，圖中所見是亞軍的大溪地小姐（左），與亞洲小姐新加坡小姐（右）聯合表演其中兩欵菲律賓輕便的日常便服，充滿青春活力，引來不少羡慕的眼光。

李葉少靈女士熱心社會工作

十多年以來，每一年的四月四日，她總是風雨不改地安排了慶祝的節目，及一頓豐富的午餐，招待那些家境貧困的殘廢兒童，與他們一同歡渡兒童節。

李葉少靈女士（李大衛夫人），是一位對社會福利工作充滿熱誠與幹勁的女性，投身於社會義務工作已有十多年的她，於去年榮獲英女皇頒贈的榮譽獎章。

目前，李葉少靈女士正擔任十多個社會服務團體的重要職位，其中包括公益金籌募小組主席、南華體育會女子部副主任兼保健中心（男女部）主任、兒童安置所副主席、東西區婦女福利會、新界婦孺福利會永遠會董、女童軍協會理事及男童軍地域副主席等，不勝枚舉，此外，她曾履任保良局乙卯年總理。

在她所參與之十多項不同類型及性質的社會工作中，她最感興趣的就是與青少年及婦孺有關的工作，同時，她對於身體殘缺或有缺憾的兒童特別寄予同情，那是由於她的女兒在幼年時曾不幸患上惡性貧血症，以致影響後天發育不良，李女士至今仍引爲憾事。因此，本着「幼吾幼，以及人之幼」的宗旨，李女士於每年的兒童節，必定安排招待一些殘廢兒童，享受一點人間的溫暖。

李葉少靈女士自幼便抱有服務他人的理想，她本是一位婦產科學畢業生，於早年時，曾經協助其家翁及丈夫在大陸主持一間小型產科醫院。來港後，由於忙於照顧兒女及料理家務，祇好暫時犧牲一下個人的理想，做一個賢妻良母。

不久，子女逐漸長大了，紛紛出國求學，轉眼已有十多年的光景。如今，李葉少靈女士的兩子一女，其中兩個已經成家立業，分別定居於美國及加拿大，而幼子目前亦正在美國供讀大學，而她的丈夫，李大衛醫生也是忙於事業。

那是可以想像得到，李女士的生活將會是十分的單調、寂寞，但這卻令她有機會實現她的心願——服務社會。

得到丈夫的鼓勵與支持，李葉少靈女士差不多將她的全部時間及精神投入她的「事業」之中。她認爲這樣總比「打麻將」有意思得多。

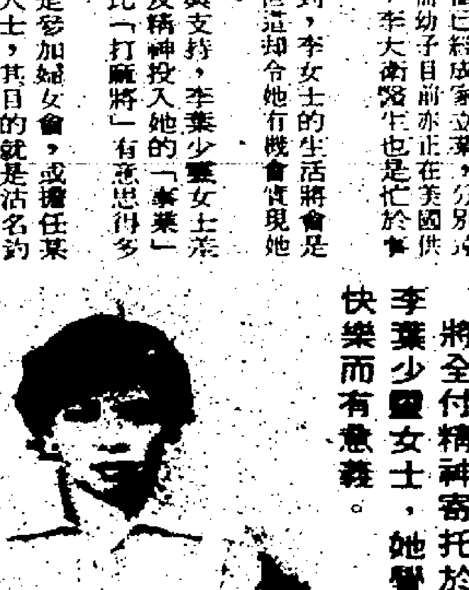
很多人皆以爲凡是參加婦女會，或擔任某某會的總理等工作的人士，其目的就是沽名釣譽，但其中一些像李葉少靈女士所貢獻出來辛勞與精神，卻是外人所未能瞭解，實在並非「掛名」這般簡單。

就以她所擔任南華體育會保健中心主任來說，整個中心的建設及管理行政就全由她一人策劃及領導其他職員工作，而實際上她的工作魄力及創導才能亦不斷受到上下的一致讚賞。

與她相處了一個下午，所留給我的印象，除了是充滿愛心、活力、幹勁外，她亦是一位很有家庭和民族觀念的人。

雖然子女差不多是長居外國，但每一年的暑假必定回港探望雙親兼渡假，因爲李葉少靈女士不希望其子女太洋化，忘記本身的國籍。此外，她最大的願望就是一生繼續服務社會。

·慧中·



將全付精神寄托於社會工作的李葉少靈女士，她覺得這樣生活快樂而有意義。

記東京行

旅遊季節已開始很久了，知道很多好友都決定到外地玩，主要地區都是在東南亞一帶，不過如能細心遊玩，這些地方也夠玩的了。

由於他要到年底才有假期，那麼便祇得空發羨一下，痴痴地等旅遊日子，如果要我獨個兒去玩，暫時已失去了當年的雄心壯志。

我也曾獨個兒到台灣及日本玩過，台灣是言語相通的中國地方，我是有親戚在該地，所以到了台灣，除了景緻美麗得多外，也似在香港居住，很親切，毫不感到孤獨。

但是在日本，就過得不甚寫意了，雖然我是約好了日本友人接我，但畢竟不太方便。

我去日本時，碰巧不是旺季，想可以大玩特玩，誰想到竟是日本交通大罷工的日子，甫下羽田機場，已經從海關人員口中得知交通佚序大亂，從東京市來機場，最低限度要花五、六個鐘頭，這是因爲所有的私家車都被迫出動，擠滿了道路，旅客們又趕着脫離肢擁擠的日本，至使亂糟糟。

還算好運，朋友預早在機場等我，等了三個多鐘頭，才見我苦口苦臉的出來，他馬上要安慰說有私家車接我，還訂了酒店，我以爲可以到大酒店舒暢一下筋骨，無奈車子居然在一家日式旅舍前停下，我堅持不下來，但朋友說沒辦法，東京所有大酒店都被大公司包下來，方便職員上班，而他還是幾經辛苦弄到這旅舍的一個獨立房子呢！

既然這樣還有甚麼好講，天色甚晚，他盡地主之誼，請我到新宿飯園吃飯，再送我回來，交待了阿巴桑（女侍應）服侍我，走了：因爲他是男的，不方便留下陪我。

這一陣是天下最頭痛的事，我是不會日語的，看幾個字沒會，寫和唸都不會，請那些半個鄉下人似的阿巴桑說話，任我講盡所會的英語、國語、廣東話，都不能溝通思想，最後唯有用筆談，幾經辛苦，第一個晚上總算安然渡過，那個阿巴桑有很好服務，替我沖茶，弄洗澡水，還帶來日本的小吃作宵夜，第二天一早，在隔壁弄堂，擺了一桌子小碟，是早餐，事後想想，在大酒店是不能享受如此的待遇的。

在東京停留了三天，卻是住在那裏，和阿巴桑（原來是老闆娘）混熟了，離開時，還照相留念，送我一隻瓷杯子。現在想起也回味無窮，但是初時不明所以的驚脚樣子，實在是不敢再次嘗試。

（芙盈）

婦女·家庭

怎樣培養風姿綽約

大部份女性都知道姿態對容貌的影響，她花很多心思和時間在化粧上，但是大都忘記了舉手投足的魅力。

有些女性走起路來，生怕太高而聳起了肩，也有些人突起腹部，翹起臀部，腰卻挺得發僵，使美麗的身材變得平板。

風度美質是非常重要的，就算一個相貌平凡的女人，如果能有美妙的姿勢和風度，她的魅力是無窮無盡的。更改你的錯誤姿勢，可以記下以下的七個要點，它會爲你帶來意想不到的效果。

㈠把頭部抬起，從頸後部着力往上伸。

㈡使肩部放鬆，讓它自然地垂下。

㈢讓整個胸部，包括全副肋骨，自然地升起。

㈣使腹部往裡收縮。

㈤使臀部往裡收縮。

㈥走路的時候，要讓你的重心隨着移動着的脚，不斷渡到前面去，絕不讓重心停留在後脚。

㈦走路的時候，後脚跟要很快地提起，讓脚前掌把重心推向前。不過抬起頭走路時，不是仰起臉來，而是要正視前面。垂下肩時，不是垂頭喪氣般的，而是平穩的保持肩膀的平衡。

怎樣才沒有挺胸彎腰的情形，那就要從腰開始，通過背部到頸背，盡量向上伸，這樣使你有一個平坦的腹部和較美滿的胸部。

通常我們常犯的錯誤，是腹部過份的凸起，其實我們平時可以做一下練習，靠着牆站着，使到自己由頭到脚全部貼着牆，然後用力收縮腹部，維持十幾二十秒鐘，然後放鬆休息，此外如晚上能時常做仰臥起坐的運動也是美腹的好方法。

臀部的美態，似乎和腿是相提並論的，平時可以做個豎起，或是平臥着托起腰部作踏脚車的運動，不但修正腿部曲線，還會使臀部肌肉結實。

行動時，每步路都從腳髖開始向前走，千萬不要讓你整隻腿獨自向前慢跨，造成難看的姿態。

但後脚掌怎樣把重心向前推呢？很簡單，祇要步伐流利，重心不停地移向前面，絕不在地面作久留，也不東歪西斜，同時還要記着，不時作深呼吸，這不獨使體型美麗，此外還因新鮮空氣不斷進入體內，增強體力，還會令雙頰不時透出健康的紅暈，這真是一舉兩得呢！

（瑞英）

月經爲何不準

苦思讀友：

來函詢問月經的問題，現就所問作如下的答覆。

通常女性到了發育年齡便會有月經來潮的產生，這是乘着子宮及輸卵巢的發育已經完成，而卵巢每月排出卵子一顆，準備接受精成孕，而卵子能要被擠出體外，這時卵子的外膜脫落，便會成出血，也即我們稱之月經，由於它是每月一次，或是三十二天一次，但多因各人體質不同，而週期性的出血也有不同，所以有人廿七、八日一次，但也有兩個月，或是一季一次的。

大部份的情形，凡是第一年月經來潮，多是不準確的，因爲這是需要體內的荷爾蒙作調節，同時人的情緒也常會影響內分泌，因此月經不準的因素是很多的。

你的情形是起初正常，第二年開始有異樣，到今年卻祇來過兩次月經，你爲此而很担心，以爲是閉經；其實這可以稱爲輕度的閉經，但是如沒有其他病症跡象，是可以不理。

當然這也是身體的健康情形，所以你最好去請教醫生，但請註冊的西醫診治，因爲很多實際醫生是藉「通經」爲名，而幹騙人的事，到時無事受騙，實在很花不來。你不要去睬跟醫生說這些事，況且每個女性都會遭遇同樣的事情的。

你今年十四歲半，體重九十四磅，身高五呎二吋，而三圍，二十九、二十五、三十一，其中以腰圍較粗，看情形你是比較少做運動，爲甚麼不爭取戶外活動機會，因爲做些運動，相信對你的體型及健康都會有帮助的。

·兒嘉護理·

小啓：本版美容指導專欄，將於七月十八日起，邀請本港著名的儀態與美容專家葉慧卿小姐，替讀者解答及指導有關美容上的各項問題。歡迎讀者來信，信件可寄本報婦女版美容指導主持人收。

男仕專欄

男人，有人說，在某一方面是個怪物，我不知道別人如何，就我而言，我很是相信這句說話，尤其是對女人方面，在沒有機會與女人們在一起的時候，總是心思想，但是，一旦有機會面對很多小姐的時候，卻又心怯怯的，雖然我已有妻子，仍然免不了這種心理，此事與是我們的鬼人所說的：食色性也乎？

正如現在，紐約姑奶奶要我在這一版女人的世界中寫點甚麼時，即時，心裏有一種喜悅的感覺，但隨之而來卻是心驚肉跳！喜的是有機會跟她們在一起，怕的卻又是有機會面對她們！

不過，我家的娘子卻鼓勵我，她說：「寫吧！反正你在家裡沒有機會吹鬍子瞪眼睛，寫出來你可以發洩」哈，又好，她把我看鎮了！

說實在的，我雖然是個丈夫，但我卻不是一個大丈夫，很多事情我不敢不徵求她的同意，譬如說，我今天想吃涼拌黃瓜，就非沒她的同意不可，又如她少奶奶今天要打牌，命令我去接女兒放學，我就不敢說個「不」字。

但有某些事情，她卻也很尊重我的意思，例如我說，「我想找份兼差，多賺點錢」她一定立刻贊成，不過，她會說：「你最好找一些不妨礙家庭生活的工作。」

變

二菊隨筆

這個社會裏的事物，不但經常在變，就是人也一樣在變，隨着時間的消逝，很多傳統的思想和觀念，並不是一成不變的。

變了的事情也無須再去尋問，也正如歲月不饒人，一切事物都不能永遠停留在某一階段，能看通變並不是一種錯誤，人的思想會跟着年齡，社會環境的變遷，人生經驗，以及所接觸的事物而在不知不覺中變了。

最顯著的例子就是「情變」，這可說是無法挽救的事實。很多女性還存着一綫希望，總希望有一天會浪子回頭，可知道這只是欺騙自己的感情行爲。

生長在這個時代的我們，已沒有「浪子回頭」這回事了，這種被形容得如何偉大的愛情故事，只能作爲小說的題材，在現實生活中已經是脫節了。

筆者的一位已婚女朋友，最近要鬧離婚，但她仍然看不通這個道理，堅持要等待他「回頭」，變了的感情又何需值得一顧呢！

特別是感情這樣微妙的東西，要消失時誰也留不住，等待也不會有任何結果，倒不如好好地替自己的將來作番打算，一時的痛苦總比永久來得乾脆。

奶昔

自從家庭電器化之後，很多人家裏都添置了一部攪拌機，以二百塊錢左右的一部攪拌機，中等家庭也能輕易地購一部，目前市面所售賣的攪拌機，均能有多種的操作用途。對食家來說，是增加口腹之慾的必備工具。

大熱炎炎的夏天，最佳的消暑方法便是躲進飲冰室中，三數塊錢喝上了一杯奶昔，並不算是什麼奢侈的玩意。但是家裏成員眾多的話，則比較吃重一點，既然家裏有部攪拌機，何不自己動手一番。

做奶昔固然少不了鮮奶，但糖水亦是少不免的用料，糖水是用砂糖與開水煮溶而成的，一磅砂糖可與一磅的水共煮成一大碗的糖水，內放進一片檸檬以增加糖水的香味，涼冷後可放進雪櫃中備用。

冰室常見的奶昔有士多啤梨、芒果、椰子、朱古力等，多是以該欵香精混和鮮奶與糖水攪拌而成，花欵既不多，而味道也失掉了真味的。

家庭式的奶昔則可以花樣百出了，除部份的香精奶昔之外，更可因材而做成各樣的奶昔，比如雞蛋奶昔，咖啡奶昔，好立克奶昔，阿華田奶昔，甚至用各類香油調製的香蕉奶昔，鮮橙奶昔，檸檬奶昔亦未嘗不可。

拔蘭地奶昔更是受婦女歡迎的一種，祇要在鮮奶中加鮮蛋一隻，拔蘭地一份，糖水隨量，攪拌後便可飲用，味道比市面所賣的雞蛋拔蘭地尚有過之而無不及。

有一欵頗爲別緻的奶昔，亦是冰室裏喝不到的，可稱之爲花旗奶昔。這欵奶昔先將檸檬榨汁後，然後將檸檬皮切碎成米粒大小，倒進鮮奶中，加入少許威士忌酒，鮮檸汁和糖水攪拌便成，飲來怡神，且幽頰留香。不妨一試。

·依力·

今天五場 立體 大映 亞洲公司現實題材巨片 公僕 李安 占士 史提芬 鋼琴王 真人真事改編的故事

恤苦憐貧 給他們幫助 給他們希望 請捐公益金